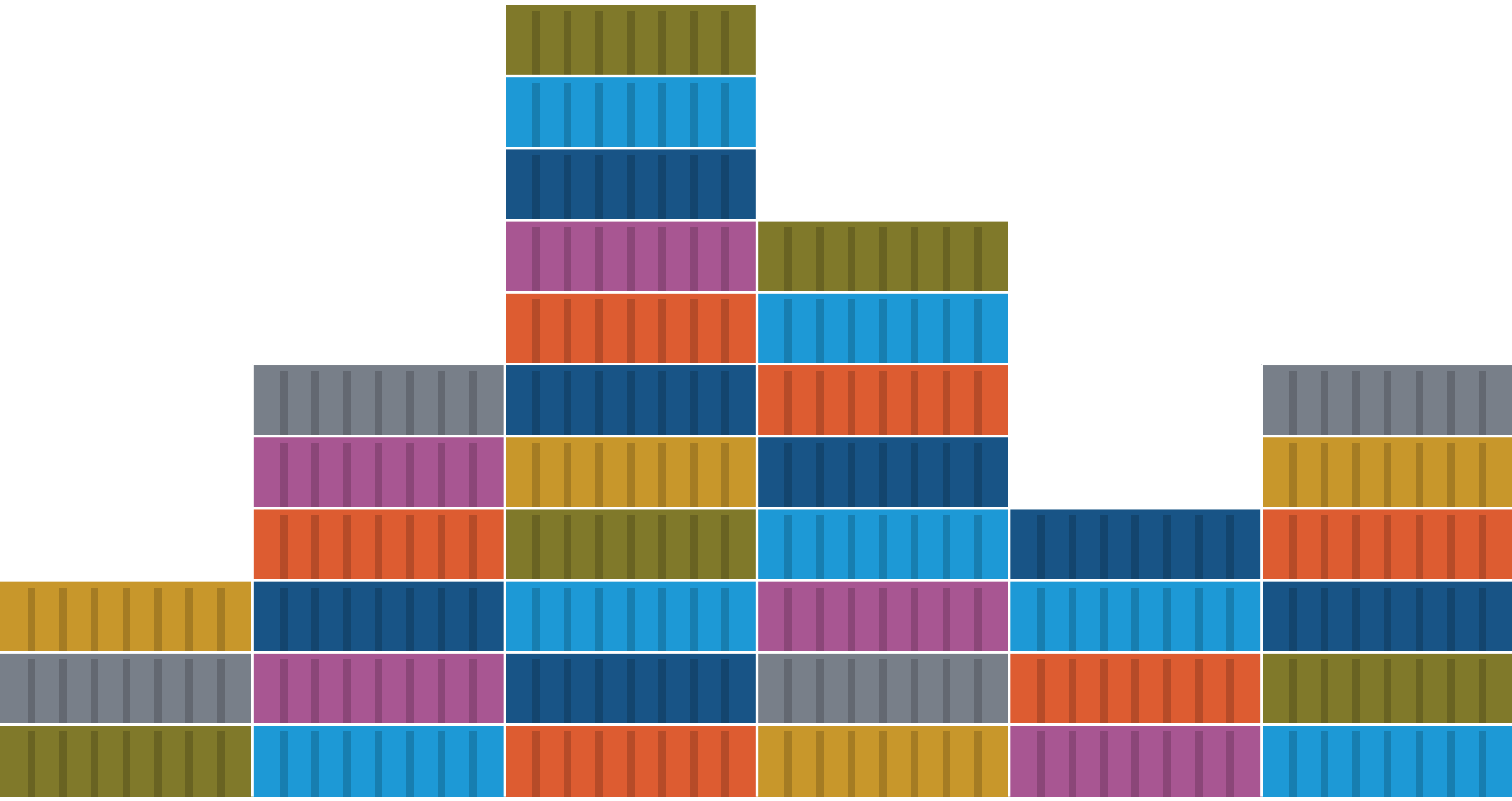
COMHLACHT CHALAFORT
ÁTHA CLIATH
DUBLIN PORT COMPANY

# TUARASCÁIL BHLIANTÚIL 2014 CHOMHLACHT CHALAFORT ÁTHA CLIATH



04 PRÍOMHPHOINTÍ AIRGEADAIS
PA04

06 PRÍOMHTHÁSCAIRÍ FEIDHMÍOCHTA AIRGEADAIS
PFA06

10

14 RÁITEAS AN CHATHAOIRLIGH
RC14

20

# CLÁR NA nÁBHAR

AN BORD STIÚRTHÓIRÍ

BS10

ATHBHREITHNIÚ AN PHRÍOMHFHEIDHMEANNAIGH

AP20

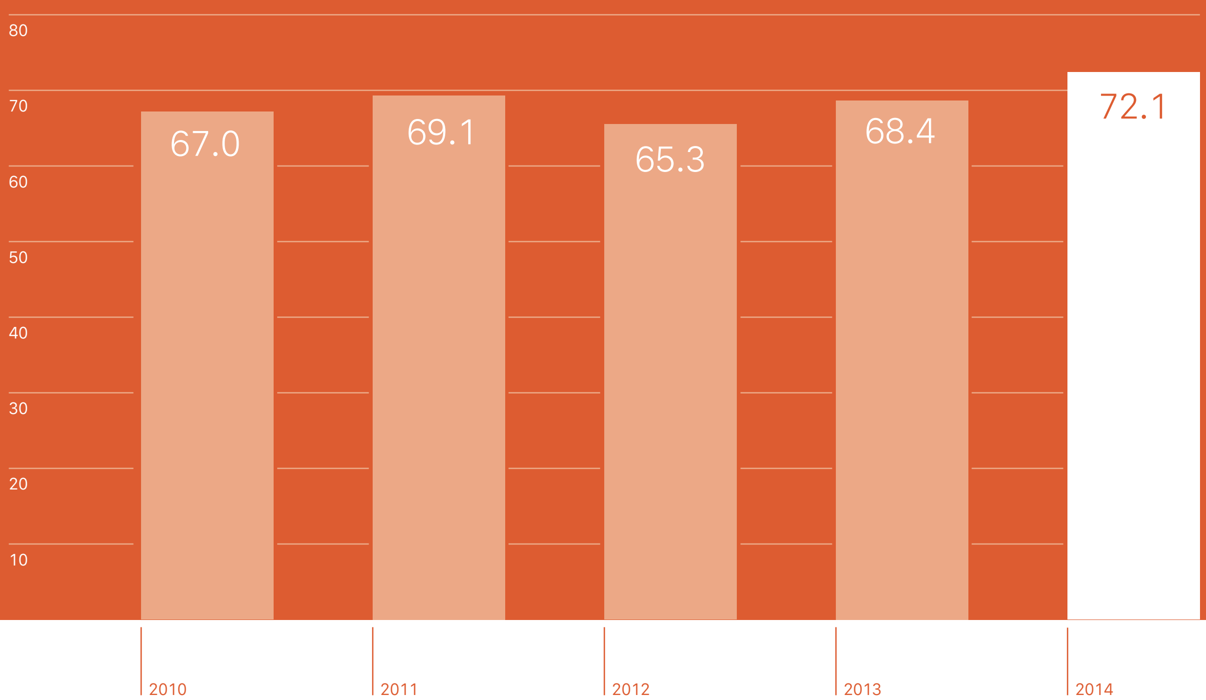
| | |
|---|---|
| STIÚRTHÓIRÍ AGUS EOLAS EILE | 07 |
| AN BORD STIÚRTHÓIRÍ | 10 |
| RÁITEAS AN CHATHAOIRLIGH | 14 |
| ATHBHREITHNIÚ AN PHRÍOMHFHEIDHMEANNAIGH | 20 |
| TUARASCÁIL NA STIÚRTHÓIRÍ | 26 |
| TUARASCÁIL NA nINIÚCHÓIRÍ NEAMHSPLEÁCHA | 32 |
| BEARTAIS CHUNTASAÍOCHTA | 33 |
| AN CUNTAS BRABÚIS AGUS CAILLTEANAIS | 36 |
| AN RÁITEAS AR IOMLÁN NA nGNÓTHACHAN AGUS NA gCAILLTEANAS AITHEANTA | 37 |
| AN CLÁR COMHARDAITHE | 38 |
| AN RÁITEAS AR SHREABHADH AIRGID THIRIM | 39 |
| NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS | 40 |
| STAITISTICÍ FAOIN gCALAFORT | 62 |

2.5m. WIDE
PSL
K LINE
K LINE
MOL

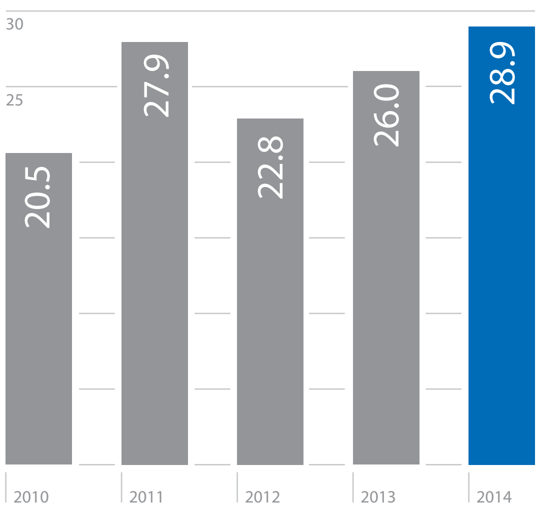
# COMHLACHT CHALAFORT ÁTHA CLIATH – AG ÉASCÚ TÉARNAMH EACNAMAÍOCHTA NA hÉIREANN AGUS FÁS 7% AR LASTAS IN 2014

# PRÍOMHPHOINTÍ AIRGEADAIS

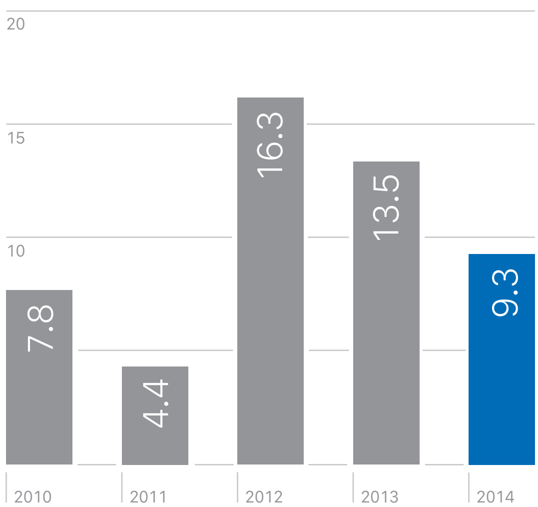
## LÁIMHDEACHAS (€M)



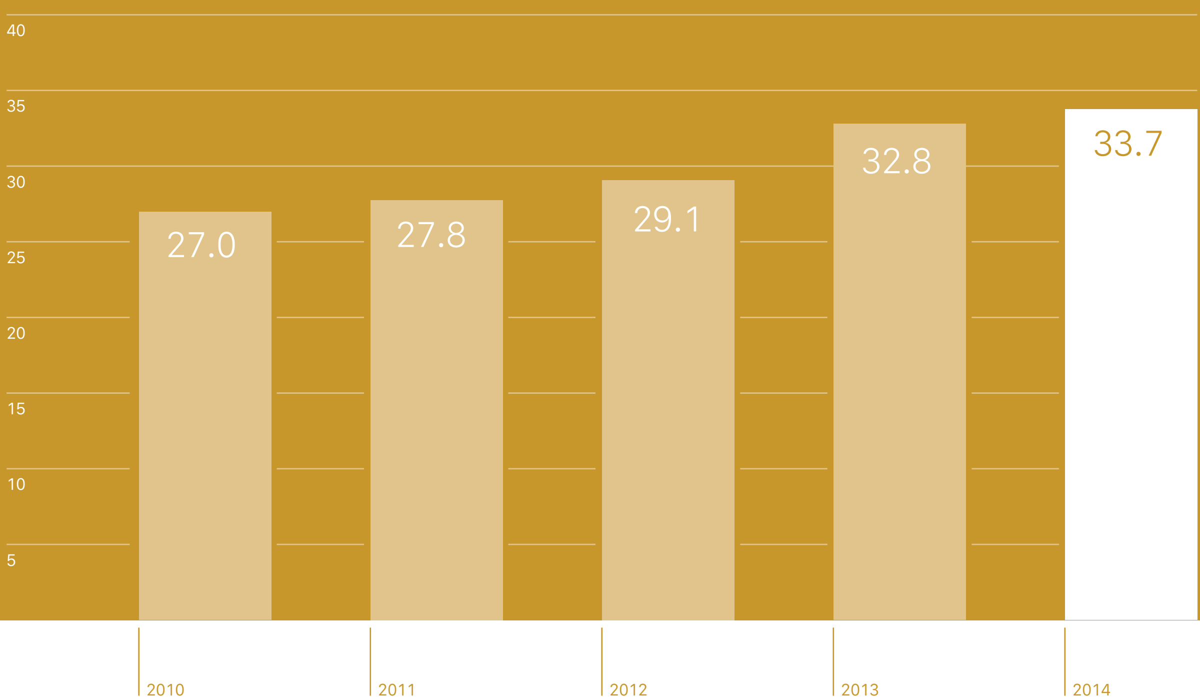

## BRABUS I nDIAIDH CHÁNACHAIS (€M)



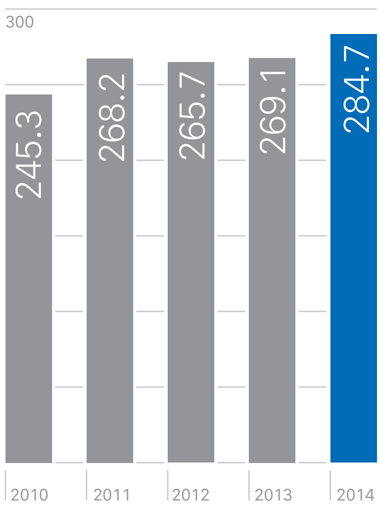

## CAITEACHAS CAIPITIL (€M)



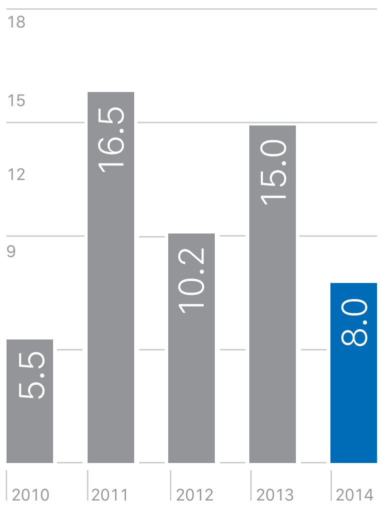
## BRABÚS OIBRIÚCHÁIN (€M)



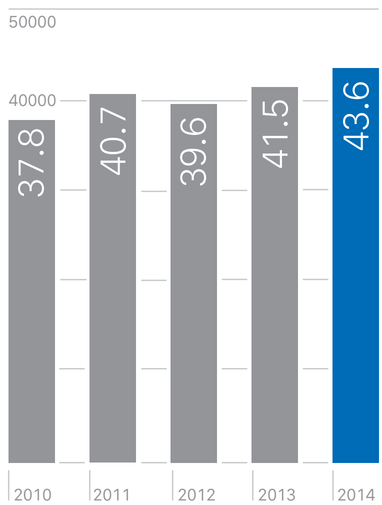

### CISTÍ NA SCAIRSHEALBHÓIRÍ (€M)




### DÍBHINNÍ (€M)




### TRÚCDA (€M)



# PRÍOMHTHÁSCAIRÍ FEIDHMÍOCHTA AIRGEADAIS

| | 2014 €'000 | 2013 €'000 |
|---|---|---|
| **Ioncam** | 72,089 | 68,375 |
| | | |
| Brabús Oibriúcháin | 33,720 | 32,818 |
| Corrlach Oibriúcháin (%) | 46.8% | 48.0% |
| | | |
| **TRÚCDA** | 43,557 | 41,497 |
| **TRÚC** | 35,465 | 32,818 |
| | | |
| **Glanmhuirir Úis** | 652 | 446 |
| **Clúdach Úis** | | |
| - Bonn TRÚCDA (uaireanta) | 66.8 | 93.0 |
| - Bonn TRÚC (uaireanta) | 54.4 | 73.6 |
| | | |
| **Airgead Tirim Glan / (Fiachas) Glan** | 16,887 | (290) |
| Airgead Tirim Glan / (Fiachas) Glan mar chéatadán d'iomlán an chaipiteal gnáthscaireanna (%) | 6.3% | (0.1%) |
| Airgead Tirim Glan / (Fiachas) Glan mar chéatadán de shócmhainní seasta (%) | 5.9% | (0.1%) |
| | | |
| **Fáltas as Caipiteal a Úsáideach (RCÚ/ROCE) (%)** | 11.5% | 11.3% |

TRÚC - tuilleamh roimh chostais airgeadais agus cháin
TRÚCDA - tuilleamh roimh chostais airgeadais, cháin, dhímheas, amúchadh, mhíreanna eisceachtúla agus chostais neamheisceachtúla iomarcaíochta
Clúdach úis - cóimheas TRÚCDA nó TRÚC le glanmhuirir úis
RCÚ - cóimheas an bhrabús oibriúcháin leis an gcaipiteal meánach úsáidte

| | 2014 €'000 | 2013 €'000 |
|---|---|---|
| **TRÚC** | **35,465** | **32,818** |
| Dímheas | 10,113 | 8,365 |
| Amúchadh | -491 | -501 |
| Míreanna Eisceachtúla | -1,745 | 815 |
| Costais Neamheisceachtúla iomarcaíochta | 215 | - |
| **TRÚCDA** | **43,557** | **41,497** |

# STIÚRTHÓIRÍ AGUS EOLAS EILE

**LUCY MCCAFFREY**
(CATHAOIRLEACH)

**EAMONN O'REILLY**
(PHRÍOMHFHEIDHMEANNAIGH)

**PAUL BATES**

**HELEN COLLINS**

**EMER FINNAN**

**GEOFFREY DARLING**

**PAT MAGNER**

**JOHN MOORE**

## EOLAS EILE

**Rúnaí agus Oifig Chláraithe**

**MICHAEL SHEARY**
Ionad an Chalafoirt
Bóthar Alexandra
Baile Átha Cliath 1

Uimhir Chláraithe
262367

**Príomhbhaincéirí**

**BANC NA hÉIREANN**
2 Plás Burlington
Bóthar Burlington
Baile Átha Cliath 4

**Dlíodóirí**

**BEAUCHAMPS, DLÍODÓIRÍ**
Bruach na hAbhann a Dó
Cé Sir John Rogerson
Baile Átha Cliath 2

**EVERSHEDS**
A hAon Ionad Earlsfort
Ardán Earlsfort
Baile Átha Cliath 2

**MASON HAYES & CURRAN**
Teach an Phoirt Theas
Sráid na Bearú
Baile Átha Cliath 4

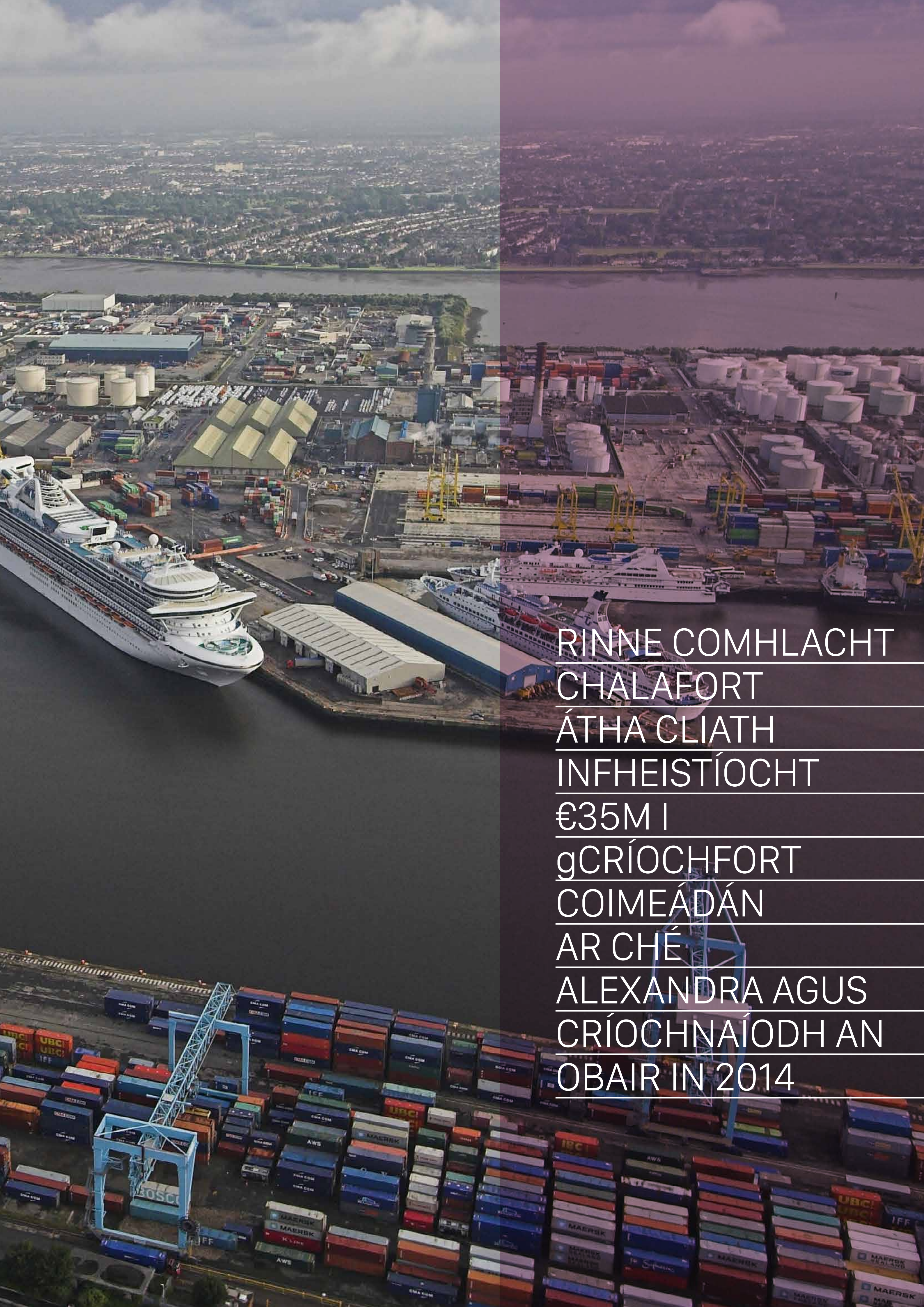
**Iniúchóirí**

**PRICEWATERHOUSECOOPERS**
Cuntasóirí Cairte agus
Iniúchóirí Cláraithe
A hAon Duga Spencer
Cé an Bhalla Thuaidh
Baile Átha Cliath 1

**Achtúirí**

**MERCER**
Teach Charlotte
Sráid Charlemont
Baile Átha Cliath 2

P&O
UBC



RINNE COMHLACHT CHALAFORT ÁTHA CLIATH INFHEISTÍOCHT €35M I gCRÍOCHFORT COIMEÁDÁN AR CHÉ ALEXANDRA AGUS CRÍOCHNAÍODH AN OBAIR IN 2014

# AN BORD STIÚRTHÓIRÍ

**LUCY MCCAFFREY**
**Cathaoirleach**

Tá tríocha bliain caite ag Lucy McCaffrey i mbun oibre le heagraíochtaí poiblí agus príobháideacha in Éirinn agus le comhlachtaí móra ilnáisiúnta san Eoraip, sna Stáit Aontaithe agus san Afraic mar chomhairleach gnó in earnálacha éagsúla: seirbhísí airgeadais, déantúsaíocht agus seirbhísí. I 1992 bhunaigh sí Latitude, eagras comhairleachta a dhíríonn ar athrú eagraíochtúil straitéiseach. Roimhe sin chaith sí roinnt blianta ag obair le comhairleacht nuálaíochta i mBostún, Synectics Inc.

Cheap an tAire Iompair Lucy mar Chathaoirleach ar Chomhlacht Chalafort Átha Cliath i mí na Nollag 2009. Is stiúrthóir í ar bhord Údarás Forbartha Dhugaí Bhaile Átha Cliath agus ar bhord Eastlink Limited. Ba Stiúrthóir í ar Chomhlacht Chalafort Átha Cliath idir 1997 agus 2002 agus chaith sí téarma cúig bliana ar bhord Ionad Project Arts (1988-1993).

**EAMONN O'REILLY**
**Phríomhfheidhmeannach**

Ceapadh Éamonn O'Reilly ina Phríomhfheidhmeannach ar Chomhlacht Chalafort Átha Cliath i mí Lúnasa 2010. Roimhe sin bhí sé ina Phríomhfheidhmeannach ó 2005 ar aghaidh ar Portroe Stevedores, gnó láimhseála lastais atá lonnaithe i gCalafort Átha Cliath. Bhí Éamonn mar bhainisteoir forbartha grúpa ag máthairchomhlacht Portroe, Doyle Shipping Group, le linn an ama sin.

Sula ndeachaigh sé isteach le Doyle Shipping Group, bhí Éamonn mar Bhainisteoir Tionscadal do Securicor Ireland agus d'obair sé freisin mar chomhairleach bainistíochta ag KPMG. Ba é an Príomhfheidhmeannach é ar Marine Terminals Limited idir 1992 agus 1996.

Is innealtóir cairte é Éamonn a bhfuil céim bainte amach aige ó Choláiste Ollscoile Bhaile Átha Cliath. Tá MBA aige ó Choláiste na Tríonóide, Baile Átha Cliath. Tá Éamonn ina bhall d'Innealtóirí Éireann.

**PAUL BATES**
**Stiúrthóir**

Cheap an tAire Iompair, Turasóireachta agus Spóirt Paul Bates ar an mBord i mí Mheán Fómhair, 2013. D'obair Paul ar feadh 44 bliain sa státseirbhís i réimse na Ranna Rialtais. Chaith sé 18 mbliana ag plé le cúrsaí Turasóireachta agus 4 bliana mar Chomhairleoir Tráchtála in Ionadaíocht Bhuan na hÉireann don AE sa Bhruiséil. Sula ndeachaigh sé ar scor i mí an Mhárta, 2013, bhí Paul mar Leas-Ardrúnaí agus mar Cheannasaí ar an Rannóg Turasóireachta sa Roinn Iompair, Turasóireachta agus Spóirt.

Tá taithí ag Paul ar réimse ábhar: forbairt beartas straitéiseach agus cúrsaí anailíse, dearadh agus bainistiú clár – a bhaineann le hathstruchtúrú gníomhaireachtaí Stáit – rialú foras Stáit agus dréachtú reachtaíochta.

Rinne Paul staidéar ar chúrsaí eacnamaíochta i gColáiste Ollscoile Bhaile Átha Cliath agus tá Clár Dúshláin Ceannaireachta na Leas-Rúnaithe in Ollscoil Harvard déanta aige.

Roimhe seo, cheap an Rialtas é mar bhall de Bhord Scannán Éireann, mar Stiúrthóir ar Chuideachta Forbartha Aerfort Neamhchustaim na Sionainne Teo., agus mar Stiúrthóir ar an Tionscnamh Margaíochta Turasóireachta Thar Lear Teo.

## HELEN COLLINS
**Stiúrthóir**

Tháinig Helen Collins ar an mBord i mí Lúnasa 2012 i ndiaidh don Aire Iompair, Turasóireachta agus Spóirt í a cheapadh. Is dlíodóir í Helen agus ba pháirtí dlíthíochta tráchtála í in McCann FitzGerald suas go dtí 2010. Chaith sí 10 mbliana mar Cheann Rannóige ar an dlíthíocht tráchtála agus bhí lámh aici i gcásanna suntasacha, casta ardcháile a dhírigh go mór mhór ar easaontais a láimhseáil agus ar thrialacha a bhain le dlí cuideachtaí, baincéireachta, árachais agus rialála, le dlí an AE, le dlí Bunreachtúil agus le dlí riaracháin. Bhí an bhainistíocht agus an mheantóireacht iontach lárnach ina cuid oibre a fhad agus a bhí sí ag obair le McCann FitzGerald.

Is í Helen Leas-Chathaoirleach Údarás Uchtála na hÉireann. Is foras reachtúil é an tÚdarás atá freagrach as gach gné den uchtú sa bhaile agus den uchtú idirthíre agus as creidiúnú, rialáil agus maoirseacht ar gach gníomhaireacht a bhíonn ag plé leis an uchtú sa tír seo.

Is idirghabhálaí creidiúnaithe ag CEDR í Helen agus tá sí ina ball de Chumann Idirghabhálaithe Tráchtála na hÉireann.

## EMER FINNAN
**Stiúrthóir**

Cheap an tAire Iompair Emer Finnan ar Bhord Chomhlacht Chalafort Átha Cliath i mí Feabhra 2011. Is gairmí airgeadais í Emer a bhfuil taithí 20 bliain agus tuilleadh aici sa réimse sin agus tá sí ina hArd-Stiúrthóir ar oibríochtaí in Éirinn ag Kildare Partner (ciste príobháideach gnáthscaireanna) ó bhí Meán Fómhair 2013 ann. Roimhe sin bhí Emer i gceannas ar Ghrúpa institiúidí airgeadais NCB idir Meán Fómhair 2012 agus Meán Fómhair 2013. D'obair Emer mar chomhairleach neamhspleách ó Eanáir go Meán Fómhair 2012. Bhí sí mar Stiúrthóir Airgeadais leis an gCumann Oideach Foirgníochta (EBS) ó mhí Feabhra 2010 go mí na Nollag 2011 agus d'obair sí i rólanna straitéiseacha in EBS idir 2005 agus 2010. Ba í Rúnaí na Cuideachta í cuid mhaith den am sin. Sula ndeachaigh sí ag obair le EBS, bhí Emer ina Stiúrthóir ar NCB Corporate Finance Limited agus thug sí comhairle maidir le líon mór idirbheart i margadh na hÉireann. Roimhe sin, bhí Emer ag obair le ABN AMRO Bank N.V. agus le Citibank i réimse an airgeadais chorparáidigh i Londain. Chuaigh Emer faoi oiliúint mar Chuntasóir Cairte le KPMG.

Is céimí de chuid Coláiste Ollscoile Bhaile Átha Cliath í Emer agus is Comhlach í in Institiúid na gCuntasóirí Cairte in Éirinn. Bhí Emer ar Bord Údarás RTÉ ó 2005 go 2010 agus is Stiúrthóir í ar C&C Group plc agus ar Children's Fund for Health Limited, an eagraíocht charthanachta atá nasctha le hOspidéal na Leanaí, Sráid an Teampaill.

## GEOFFREY DARLING
**Stiúrthóir**

Cheap an tAire Iompair, Turasóireachta agus Spóirt Geoff Darling ar an mBord i mí Iúil 2014. Is comhairleoir loingseoireachta agus infheisteoir i longa é agus tá níos mó ná 40 bliain caite aige sa tionscal loingseoireachta, ar muir agus ar talamh araon.Tá Geoff ina bhall bunaithe de ghrúpa príobháideach infheistíochta sa tionscal loingseoireachta agus is comhairleoir don ghrúpa sin freisin é. Déanann an chuideachta comh-infheistiú agus tógann sí longa i ndeighleoga éagsúla den mhargadh loingseoireachta.
Mar chomhairleoir, tugann Geoff comhairle do chliaint éagsúla sa tionscal loingseoireachta faoi chúrsaí tráchtála agus oibriúcháin.

Bhí Geoff mar scairshealbhóir / stiúrthóir bunaithe ar chuideachta neamhspleách cairtfhostaithe agus oibriúcháin long cuisnithe a d'fhreastail ar chliaint éagsúla, úinéirí long agus infheisteoirí ina measc (1992 go 2005). D'fhorbair an chuideachta go dtí go raibh sí ar na Sain-Oibritheoirí Long Cuisnithe agus Bainisteoirí Cistí is fearr sa réimse sin. Bhí Geoff páirteach i ngach gné de ghníomhaíochtaí na cuideachta ina ról mar an Príomhoifigeach Oibriúchán agus mar Stiúrthóir. Tá taithí leathan aige ar a bheith mar chustaiméir ag calafoirt ar fud an domhain.

Maidir leis an taithí atá aige ar talamh (1989 go 1992), caith sé seal mar Bhainisteoir Oibriúchán d'úinéir long agus mar Phleanálaí Coimeádán (1985) le haghaidh cuibhreannas cuideachtai loingseoireachta.

Is Máistir-Mhairnéalach cáilithe Rang 1 é Geoff agus tá taithí 15 bliana agus tuilleadh aige ar a bheith amuigh ar an bhfarraige (1972 go 1989) ag céimeanna éagsúla ó Dhalta go Captaen agus ar chineálacha éagsúla long tráchtála ar fud an domhain. Sular thosaigh sé ar a shaol oibre ar muir, d'obair Geoff do Bhanc na hÉireann.

# AN BORD STIÚRTHÓIRÍ
## AR LEAN

### 7. JOHN MOORE
**Stiúrthóir**

Chuaigh John Moore ar Bhord Chalafort agus Dhugaí Átha Cliath i 1977 agus d'obair sé i róil shinsearacha éagsúla san eagras, ina measc an Ceann Soláthair agus an Ceann Iniúchóireachta Inmheánaí. Is sa Rannóg Cothabhála agus Seirbhísí atá sé faoi láthair. Tháinig sé ar an mBord in 2007 agus athcheapadh é in 2012.

Is é John an duine lárnach maidir le calafoirt in Éirinn atá páirteach i gClár Oiliúna Calafort na Náisiún Aontaithe, clár a dhíríonn ar chumas oiliúna a láidriú agus acmhainní daonna a fhorbairt i bpobail chalafoirt i dtíortha i mbéal forbartha.

Tá an clár Stiúrthóirí Cairte de chuid Institiúid na Stiúrthóirí Cairte déanta ag John. Tá BA aige sa Bhainistíocht agus tá Máistreacht aige i Staidéar Beartas Eacnamaíochta ó Choláiste na Tríonóide, Baile Átha Cliath. Is Ball Céimnithe é d'Institiúid Mhargaíochta na hÉireann agus is ball é d'Institiúid Chairte na nIniúchóirí Inmheánacha.

Tá John ina bhall de SIPTU agus tá sé ar choiste feidhmiúcháin Ghrúpa Náisiúnta na Stiúrthóirí Oibrí in Éirinn.

### 8. PAT MAGNER
**Stiúrthóir**

Cheap an tAire Iompair ag an am, Noel Dempsey TD, Pat Magner ar Bhord Chomhlacht Chalafort Átha Cliath i mí Iúil 2007. Is iar-Sheanadóir é Pat. Ba é an Taoiseach, Garrett FitzGerald TD, a cheap é don 15ú seisiún agus don 17ú seisiún de Sheanad Éireann. D'ainmnigh an Taoiseach Albert Reynolds TD freisin é don 20ú seisiún den Seanad ó 1993 go 1997. Is iarbhall é Pat de Choiste Náisiúnta Feidhmeannach Pháirtí an Lucht Oibre agus bhí sé mar Stiúrthóir Oibríochtaí ag an bpáirtí ar feadh roinnt blianta. Ba chomhairleoir é don Tánáiste ag tréimhsí éagsúla agus an páirtí sa Rialtas. Faoi láthair, is Comhairleach Gnóthaí Poiblí é Pat, agus bhí sé tráth ina Bhall Comhairle d'Údarás Forbartha Cheantar Dugaí Bhaile Átha Cliath agus mar Chathaoirleach ar Thascfhórsa na Canála Móire agus na Canála Ríoga.

### MICHAEL SHEARY
**Rúnaí an Chomhlachta agus Príomhoifigeach Airgeadais**

Tháinig Michael Sheary isteach sa Chomhlacht i 1982. Bhí roinnt ról sinsearach aige, Leas-Rialtóir Airgeadais ina measc, go dtí gur ceapadh é mar Rúnaí an Chomhlachta agus mar Phríomhoifigeach Airgeadais in 2001. Ó shin, tá maoirsiú déanta ag Michael ar fheidhmeanna airgeadais, dlí agus riaracháin an Chomhlachta, agus tá sé freagrach freisin as oibríochtaí bainistíochta an Eastáit agus na Saoráidí.

Bhain Michael cáilíocht amach i 1988 mar Chuntasóir Deimhnithe Cairte, agus chuaigh sé isteach mar Chomhalta i gCumann na gCuntasóirí Deimhnithe Cairte i 1996. Is Stiúrthóir é Michael ar East Link Limited agus is Iontaobhaí é ar scéim pinsin Sochar Sainithe Chomhlacht Chalafort Átha Cliath.

BHÍ FÁS 6.3% AR ÁBHAR IMPÓRTÁLA Ó 17.3M TONNA GO 18.4M TONNA, AGUS MHÉADAIGH ÁBHAR EASPÓRTÁLA 8.0% Ó 11.6M TONNA GO 12.5M TONNA.

# RÁITEAS AN CHATHAOIRLIGH

BHÍ FÁS 3% AR AN MÉID ÁBHAIR A CUIREADH TRÍD AN gCALAFORT IN 2013, AGUS BHÍ FÁS 7% EILE ANN IN 2014, GO 30.8M TONNA. FÁGANN SÉ SIN GO BHFUIL BUAICMHÉID 2007, 30.9M TONNA, CHÓIR A BHEITH BAINTE AMACH AN ATHUAIR AG AN gCALAFORT.

## INTREOIR

Tá lúcháir orm a chur in iúl go raibh bliain an-rathúil arís ag Comhlacht Chalafort Átha Cliath in 2014. Bhí fás 3% ar an méid ábhair a cuireadh tríd an gCalafort in 2013, agus bhí fás 7% eile ann in 2014, go 30.8m tonna. Fágann sé sin go bhfuil buaicmhéid 2007, 30.9m tonna, chóir a bheith bainte amach an athuair ag an gCalafort.

Tháinig fás ar ábhar iompórtála agus ar ábhar easpórtála araon in 2014. Bhí fás 6.3% ar ábhar impórtála ó 17.3m tonna go 18.4m tonna, agus mhéadaigh ábhar easpórtála 8.0% ó 11.6m tonna go 12.5m tonna. Bhí fás láidir freisin san earnáil aonadaithe: bhí 2m tonna níos mó ann in 2014, méadú 9.2% ar thrádáil róró agus méadú 6.5% ar thrádáil lóló. Bhí an méid a cuireadh tríd an earnáil neamhaonadaithe beagán níos airde, 0.2%, mar thoradh ar mhéadú 3.6% ar thrádáil bulcleachtanna fritháirithe toisc laghdú 5.6% ar thrádáil bulcsholad.

Mar gheall ar an bhfás ar an méid a cuireadh tríd an gCalafort, bhí feidhmíocht airgeadais láidir arís in 2014.

- Mhéadaigh láimhdeachas 5.4% ó €68.4m go €72.1m
- Mhéadaigh an Brabús Oibriúcháin 2.75% ó €32.8m go €33.7m
- Mhéadaigh Tuilleamh roimh Ús, Cháin, Dhímheas agus Amúchadh, arna choigeartú le haghaidh míreanna aonuaire, TRÚCDA 5.0% ó €41.5m go €43.6m
- Bhí Mír Eisceachtúil ar fiú €1.7m í ann nuair a dhíolamar ár leas sa chomhfhiontar, Renore Teo.
- Mhéadaigh an Brabús don Bhliain Airgeadais 11.2% ó €26m go €28.9m

Tá cur síos déanta agam i dtuarascálacha eile roimhe seo ar an obair atá déanta againn le córas dea-struchtúrtha pleanála a fhorbairt lena chinntiú go leanann Comhlacht Chalafort Átha Cliath uirthi de bheith ag déanamh de réir a croí-mhandáide, mar atá an trádáil a éascú. Tá an córas pleanála seo bunaithe ar Mháistirphlean an Chomhlachta 2012-2040.

## MÁISTIRPHLEAN 2012-2040

Ullmhaíodh an Máistirphlean:

- Le pleanáil faoi choinne fás inmharthana sa todhchaí
- Le comhthéacs foriomlán a sholáthar faoi choinne cinntí infheistíochta amach anseo
- Mar chineál de shamhail de bheartais reatha náisiúnta agus réigiúnacha agus de threoirlínte agus tionscnaimh áitiúla, agus chun soláthar faoina gcoinne
- Lena chinntiú go mbíonn aontacht agus sineirge idir na pleananna don Chalafort agus na pleananna do Cheantar Dugaí Bhaile Átha Cliath, do Chathair Bhaile Átha Cliath agus do chontaetha eile i Réigiún Bhaile Átha Cliath
- Le heolas cinnte a thabhairt do chustaiméirí faoin dóigh a bhforbróidh an Calafort amach anseo le freastal ar a gcuid riachtanas.

Fís atá sa Mháistirphlean maidir leis na hoibríochtaí a bheidh sa Chalafort sa todhchaí agus déantar scrúdú criticiúil ann ar an dóigh ar féidir úsáid reatha na talún i gCalafort Átha Cliath a bharrfheabhsú. Maidir leis an gceist seo, tá bunghealltanas sa Mháistirphlean go bhforbróidh Comhlacht Chalafort Átha Cliath an Calafort laistigh de na teorainneacha atá ann faoi láthair a oiread agus is féidir sula smaoineofar ar dhul i mbun oibríochtaí míntíriúcháin.

Chomh maith leis an mbonneagar, aithnítear sa Mháistirphlean na naisc láidre stairiúla idir an Calafort agus an Chathair agus féachtar lena chinntiú go gcuirfidh cibé forbairtí a dhéanfaimid ar bhonneagar an chalafoirt amach anseo le hath-chomhtháthú an Chalafoirt leis an gCathair.

Tá croíphrionsabail Mháistirphlean 2012-2040 an Chomhlachta daingnithe ag an Rialtas agus tá dearbhaithe ag an Rialtas freisin go bhfuil forbairt leanúnach tráchtála Comhlacht Chalafort Átha Cliath mar phríomhchuspóir straitéiseach i mBeartas na gCalafort Náisiúnta.

## TIONSCADAL ATHFHORBARTHA BHÁISÍN ALEXANDRA

As siocair go bhfuil an buaicmhéid ábhair á chur tríd an gCalafort an athuair, caithfidh Comhlacht Chalafort Átha Cliath leanúint ar aghaidh de bheith ag cur an bhonneagair riachtanaigh ar fáil le hiompar earraí a éascú tríd an gCalafort, arb é an Tairseach Trádála is mó agus is tábhachtaí in Éirinn é.

Sa chomhthéacs seo, tá an chéad cheann de na trí mhórthionscadal atá luaite sa Mháistirphlean tugtha chun cinn - Tionscadal Athfhorbartha Bháisín Alexandra.

I mí an Mhárta 2014, chuir an Comhlacht iarratas pleanála don fhorbairt seo chuig an mBord Pleanála, de réir mar a éilítear faoi reachtaíocht ar Bhonneagar Straitéiseach. Chuamar i gcomhairle le réimse leathan páirtithe leasmhara nuair a bhí na gnéithe deartha den iarratas á n-ullmhú againn agus, go háirithe, nuair a bhí an obair mhór leathan idir lámha ar an Ráiteas Tionchair Comhshaoil agus ar an Measúnú Cuí. Ábhar mór misnigh ba ea an leibhéal tacaíochta agus dea-thola a léiríodh don tionscadal. Bhí Éisteacht Ó Bhéal ag an mBord Pleanála maidir leis an iarratas i mí Dheireadh Fómhair 2014.

Chítear dúinn gurb é an tionscadal seo an fhorbairt is suntasaí ar bhonneagar na gCalafort leis na scórtha bliain. Cuirfear acmhainneacht bhreise láimhseála lastais ar fáil agus ullmhófar an Calafort chun déileáil le ceisteanna a thiocfaidh chun cinn sa todhchaí maidir le glacadh le soithí níos mó (ó thaobh faid agus tarraingthe de).

Áireofar san fhorbairt:

- Doimhniú agus athchumrú ballaí na cé ag Síneadh Ché an Bhalla Thuaidh, thart ar 1,000m ar fad,
- Ciorcal casta a sholáthar do longa,
- Cé róró nua 250m a sholáthar mar aon le dhá bheart nua róró sa bháisín istigh,
- Doimhniú agus atógáil ballaí na cé ag Báisín Alexandra Thiar, thart ar 800m ar fad,
- Síneadh Ché Alexandra Thiar ar thart ar 130m,
- Líonadh isteach an bháisín ag beart 52/53 agus tógáil beart úr abhann 300m,
- Dreidireacht sa bhealach loingseoireachta go doimhneacht 10m faoin Tagar Cairte chun an bealach a éascú ag soithí níos mó.

# RÁITEAS AN CHATHAOIRLIGH
## AR LEAN

Tá go leor acmhainní ag an gComhlacht chun tionscadal chomh mór leis an gceann seo a dhéanamh. Meastar go gcosnóidh sé thart ar €227m. Táimid ag fiosrú i gcónaí na ndeiseanna atá ann maoiniú a fháil ón AE agus tacaíocht a fháil ón mBanc Eorpach Infheistíochta trí airgeadú fadtéarmach do thionscadail.

In 2014, dhearbhaigh an Coimisiún Eorpach go soláthróidh sé deontas ar fiú suas le €2.4m é faoi choinne na staidéar a bhain leis an iarratas pleanála agus faoi choinne na gcostas deartha do Thionscadal Athfhorbartha Bháisín Alexandra faoi Chlár TEN-T 2007-2013. Tá iarratas á dhéanamh againn faoi choinne maoinithe don tionscadal suntasach seo faoi shaoráid nuasheolta, Saoráid Nasctha na hEorpa 2014-2020.

Is é Tionscadal an Bháisin an chéad mhórthionscadal atá á thabhairt chun cinn faoi Mháistirphlean an Chomhlachta 2012-2040, agus cuirfidh sé go mór le gnóthú an chuspóra fhoriomláin sa Mháistirphlean, mar atá freastal ar dhúbláil ar an méid ábhair a chuirtear tríd an gCalafort go 60.0m tonna faoi 2040.

Freastalóidh an tionscadal freisin ar athlonnú soithí cúrsála sna bearta nuathógtha ilfheidhme ag Síneadh Ché an Bhalla Thuaidh, rud a thabharfaidh níos cóngaraí do lár na cathrach iad agus atá ag teacht lenár bhfís an Calafort a chomhtháthú an athuair leis an gcathair.

### ATHBHREITHNIÚ AR SHAINCHEADÚNAIS

D'fhoilsigh an tÚdarás Iomaíochta a thuarascáil ar "Iomaíocht in Earnáil na gCalafort in Éirinn" ar 29ú Samhain 2013.

Sa Tuarascáil Bhliantúil anuraidh, dúirt mé go bhfuil Comhlacht Chalafort Átha Cliath den tuairim go bhfuil measúnú réadúil déanta ag an Údarás Iomaíochta ar iomaíochas Chalafort Átha Cliath agus go raibh an ceart aige béim a chur ar an ngá atá ann a chinntiú go bhfuil iomaíocht láidir ionphoirt le fáil i mBaile Átha Cliath. Rinne an tÚdarás Iomaíochta moltaí sonracha a bhaineann leis an tréimhse a mhaireann socruithe áirithe léasa agus ceadúnais agus le líon na gceadúnas ginearálta stíbheadóra ar chóir do Chomhlacht Chalafort Átha Cliath a eisiúint.

Luamar inár bPlean Straitéiseach ár gcuspóir úsáid ár n-acmhainneachta reatha a uasmhéadú. De réir an chuspóra sin, d'fhéachamar chun aghaidh a thabhairt ar na saincheisteanna sin a ndearna an tÚdarás Iomaíochta moltaí ina leith, agus thugamar le fios go ndéanfaimis Athbhreithniú poiblí ar Shaincheadúnais.

Chuireamar tús leis an Athbhreithniú ar Shaincheadúnais i mí an Mheithimh 2012 ag an am céanna a d'fhógair an tÚdarás Iomaíochta go raibh sé chun tús a chur lena staidéar féin. Ba é an cur chuige a bhí againn tréimhse chomhairliúcháin phoiblí a bheith againn agus cáipéis chomhairliúcháin a eisiúint ina dhiaidh sin (rud atá curtha siar againn go dtí go mbeidh staidéar an Údarás Iomaíochta curtha i gcrích aige).

Chuireamar tús leis an bpróiseas seo i ndiaidh gur fhoilsigh an tÚdarás Iomaíochta a thuarascáil siúd, agus d'fhoilsíomar féin an Cháipéis Chomhairliúcháin ar an Athbhreithniú ar Shaincheadúnais ar 3ú Feabhra 2014; bhí fógraí poiblí againn freisin chun cuireadh a thabhairt do pháirtithe leasmhara aighneachtaí a chur isteach chugainn.

I mí Aibreáin 2014, d'fhaomh an Bord an Beartas Saincheadúnas, agus cuireadh cóip de chuig an Roinn ar 6ú Bealtaine 2014. Tá sé leagtha amach sa bheartas seo go soiléir conas a úsáidfear tailte Chomhlacht Chalafort Átha Cliath lena chinntiú go ngnóthófar an cuspóir straitéiseach maidir le húsáid na dtailte seo a uasmhéadú. Tá na nithe seo a leanas go háirithe sa bheartas:

- Daingnítear an gá le Comhlacht Chalafort Átha Cliath tacú leis an iomaíochas in earnáil na gcalafort
- Aithnítear laigí i gcuid de na príomhthéarmaí sna comhshocruithe reatha ceadúnais agus léasa, agus dearbhaítear go bhféachfaimid leis na tearmaí sin a leasú sa dóigh go mbeidh siad ag teacht leis na cuspóirí atá leagtha amach sa bheartas, faoi réir shrianta na n-oibleagáidí conartha sna comhaontuithe sin
- Tiomantas chun ceadúnais féinláimhsithe a eisiúint d'oibritheoirí cáilithe ar mhaith leo ceann a fháil
- Soiléiriú ar na dálaí agus ar na critéir a bhaineann le ceadúnais bhreise stíbheadóireachta a eisiúint

Chomh maith leis na téarmaí foriomlána, tá gealltanas déanta ag Comhlacht Chalafort Átha Cliath sa Bheartas Saincheadúnas gnó an Calafort a oibriú ar dhóigh a uasmhéadaíonn iomaíochas sna slabhraí soláthair lóistíochta, slabhraí a bhfuil Calafort Átha Cliath mar nasc tábhachtach iontu. Mar chuid de sin, glacfaimid leis gur gá a chinntiú go bhfuil na seirbhísí a thairgtear taobh istigh de Chalafort Átha Cliath faoi réir fórsaí an iomaíochais, agus daingnímid an gá sin, lena chinntiú go mbíonn seirbhísí d'ardcháilíocht ar fáil ar phraghas iomaíoch.

## CONCLÚID

Ba mhaith liom buíochas a ghabháil le mo chomhghleacaithe ar an mBord as an obair go léir atá déanta acu le bliain anuas.

I mí Iúil 2014, ceapadh Geoff Darling ar an mBord in áit Jamie Frater a d'éirigh as i mí Eanáir 2014 le díriú ar a cheapachán nua mar Bhainisteoir Acmhainní i gCríochfort Coimeádán Londan in Tilbury. Ba mhaith liom bhuíochas ó chroí a ghabháil le Jamie as an obair luachmhar a rinne sé sa tréimhse dhá bhliain a raibh sé linn, agus guím gach ráth air ina ról nua dúshlánach.

Tá taithí leathan ag Geoff ar an tionscal loingseoireachta mar bhainisteoir, mar stiúrthóir cuideachtaí agus mar mháistirmhairnéalach. Tá mé ag dúil lena bheith ag obair leis sna blianta atá romhainn.

Is mian liom mo bhuíochas a chur in iúl don Phríomhfheidhmeannach, Éamonn O'Reilly, don fhoireann bainistíochta agus don fhoireann go léir i gComhlacht Chalafort Átha Cliath as an obair atá déanta acu le bliain anuas. Tá mé muiníneach go mbeidh torthaí le baint as an obair atá déanta le Tionscadal Athfhorbartha Bháisín Alexander a thabhairt chomh fada le céim na pleánála agus go gcinnteofar go leanfaidh Comhlacht Chalafort Átha Cliath ar aghaidh de bheith ag cur bonneagar den scoth ar fáil a fhreastalóidh ar an eacnamaíocht trádála amach anseo.

Gabhaim buíochas leis an Aire agus leis an bhfoireann sa Roinn Iompair, Turasóireachta agus Spóirt as a bheith ag obair go gníomhach linn. Ba mhaith liom aitheantas a thabhairt go háirithe don Aire Varadkar as an tacaíocht láidir a thug sé dúinn, agus guím gach ráth air ina phost nua. Ba mhaith liom buíochas a ghabháil freisin leis an Aire Donohoe as an aistriú réidh a bhí ann nuair a ceapadh é mar Aire Iompair. Tá mé ag dúil go mór lena bheith ag cur leis an dea-chaidreamh oibre atá againn lena oifig.

Mar fhocal scoir, gabhaim buíochas mór lenár gcustaiméirí as leanúint ar aghaidh i mbun gnó linn agus lenár bpáirtithe leasmhara go léir agus as an gcuidiú agus as an tacaíocht atá tugtha acu dúinn le bliain anuas.

**Lucy McCaffrey**
An Cathaoirleach

26 Márta 2015

THÁINIG 86 SOITHEACH CÚRSÁLA ISTEACH SA CHALAFORT, 140,000 PAISINÉIR AGUS LUCHT CRIÚ Á dTABHAIRT LEO CHUIG AN gCATHAIR.

Mollie

# ATHBHREITHNIÚ AN PHRÍOMH-FHEIDHMEANNAIGH

BHÍ AN GHNÉ THURASÓIREACHTA DÁR nGNÓ LÁIDIR FREISIN: THÁINIG MÉADÚ 6.4% AR LÍON NA bPAISINÉIRÍ FARANTÓIREACHTA GO 1.7M, AGUS BHÍ MÉADÚ 7.9% AR LÍON NA BHFEITHICLÍ TURASÓIREACHTA GO 0.5M.

### ATHBHREITHNIÚ TRÁDÁLA CHALAFORT ÁTHA CLIATH

Ba bhliain mhaith í 2014 óir tháinig fás 7% ar ár n-olltonnáiste.

Faoi dheireadh na bliana, bhí 30.8m tonna d'ábhar curtha tríd an gCalafort, chóir a bheith an méid céanna le 2007, an bhliain is fearr a bhí againn. Bhí fás láidir ar ábhar iompórtála agus ar ábhar easpórtála araon, rud a bhí de réir fheidhmíocht dhearfach geilleagar na tíre trí chéile le linn na bliana.

| '000 olltonna | 2014 | 2013 | % athraithe |
|---|---|---|---|
| Ábhar iompórtála | 18,358 | 17,271 | 6.3% |
| Ábhar iompórtála | 12,491 | 11,569 | 8.0% |
| **Iomlán** | **30,849** | **28,840** | **7.0%** |

De ghnáth, bíonn fás ar an méid a chuirtear tríd an gCalafort ceangailte le fás ar olltáirgeacht intíre (OTI / GDP); is amhlaidh a bhíonn an méid a chuirtear tríd 1.4 oiread níos mó ná OTI de ghnáth. Go dtí seo, tá an chuma ar an scéal gur fhás OTI 5% in 2014, rud a chiallaíonn go bhfuil an ceangal idir an dá rud fós mar an gcéanna.

Tá ár ngnó bunaithe go mór ar na modhanna aonadaithe (róró agus lóló): baineann 82% dár n-olltonnáiste leis an dá mhodh seo le chéile, agus is sna modhanna seo a tháinig an fás is mó. Mhéadaigh an comhthonnáiste aonadaithe 8.6% in 2014.

Maidir leis na modhanna níos lú, mar atá bulc, (bulcleacht, bulcsholad agus briseadh builc), is beag an fás a bhí ann, 0.2% go díreach.

| '000 olltonna | 2014 | 2013 | % athraithe |
|---|---|---|---|
| Róró | 19,796 | 18,133 | 9.2% |
| Lóló | 5,507 | 5,172 | 6.5% |
| | | | |
| Bulcleacht | 3,624 | 3,498 | 3.6% |
| Bulcsholad | 1,885 | 1,998 | -5.6% |
| Briseadh builc | 37 | 39 | -3.9% |
| **Iomlán** | **30,849** | **28,840** | **7.0%** |
| *Aonadaithe* | 25,303 | 23,305 | 8.6% |
| *Neamhaonadaithe* | 5,546 | 5,535 | 0.2% |

Mhéadaigh aonaid róró don bhliain 7.9% go 821,876 aonad róró, agus bhí méadú 9.4% ar aonaid TEU lóló go 565,698 TEU.

Maidir leis na modhanna neamhaonadaithe, tháinig méadú 3.6% ar Bhulcleacht (chóir a bheith gach táirge peitriliam) go 3.6m tonna.

Tháinig laghdú 5.0% ar Bhulcsholad go 1.9m tonna go príomha mar gheall ar iompórtáil bia ainmhithe a bheith lag.

Táscaire eile den gheilleagar feabhsaithe sa bhaile is ea an méid mór Feithiclí Trádála a cuireadh tríd an gCalafort in 2014: 81,169 acu, méadú 33.3% le hais 2013.

Bhí an ghné thurasóireachta dár ngnó láidir freisin: tháinig méadú 6.4% ar líon na bpaisinéirí farantóireachta go 1.7m, agus bhí méadú 7.9% ar líon na bhfeithiclí turasóireachta go 0.5m. Tá an fás seo bunaithe ar an infheistíocht atá déanta ag ár bpríomhchustaiméirí i longa breise agus i seirbhísí nua.

Bhí gné na long cúrsála turasóireachta dár ngnó fós láidir in 2014: tháinig 86 Soitheach Cúrsála isteach sa chalafort, 140,000 paisinéir agus lucht criú á dtabhairt leo chuig an gcathair. Cé go raibh laghdú 14.0% ar líon na gcuairteanna ó shoithigh chúrsála le hais 2013, bhí meánmhéid na long a tháinig ar cuairt níos mó; bhí laghdú 7.6% ar an líon cuairteoirí. Táimid ag súil go mbeidh longa cúrsála níos mó ag teacht sna blianta atá romhainn.

## COMHTHÉACS 2014

Is é 2007 an príomh-thagarmharc dár ngnó. Ba í an bhliain b'fhearr againn í; láimhseálamar 30.9m olltonna.

Nuair a chuirimid 2014 i gcomparáid le 2007, dealraíonn sé gur féidir an méid a chuirtear tríd an gCalafort a mhéadú de réir mar atá feabhas ag teacht ar an ngeilleagar.

Tá an t-olltonnáiste iompórtála 8.2% níos lú ná mar a bhí in 2007; tá líon na n-aonad TEU lóló beagnach aon cheathrú níos lú ná mar a bhí; tá comhiomlán na dtráchtearraí builc go maith ar cúl (17.1%), agus tá an líon feithiclí trádála dhá thrian níos lú ná an buaicmhéid.

| | | 2014 | 2007 | % athraithe |
|---|---|---|---|---|
| **Tonnáiste foriomlán** | | | | |
| Ábhar iompórtála | Olltonnaí | 18.4m | 20.0m | -8.2% |
| Ábhar easpórtála | Olltonnaí | 12.5m | 11.0m | 14.1% |
| Iomlán | Olltonnaí | 30.8m | 30.9m | -0.3% |
| **Lastas aonadaithe** | | | | |
| Róró | Aonaid | 821,876 | 732,972 | 12.1% |
| Lóló | TEU-anna | 565,698 | 743,997 | -24.0% |
| **Tráchtearraí builc** | | | | |
| Bulcleacht | Olltonnaí | 3.6m | 4.1m | -11.3% |
| Bulcsholad | Olltonnaí | 1.9m | 2.5m | -24.4% |
| Briseadh builc | Olltonnaí | 0.0m | 0.1m | -65.5% |
| **Iompórtáil feithiclí trádála** | | | | |
| Feithiclí trádála | Líon | 81,169 | 141,181 | -42.5% |
| **Turasóireacht fharantóireachta** | | | | |
| Paisinéirí | Líon | 1,710,275 | 1,320,369 | 29.5% |
| Feithiclí turasóireachta | Líon | 462,215 | 355,009 | 30.2% |
| **Turasóireacht chúrsála** | | | | |
| Cuairteanna ó shoithí cúrsála | Líon | 86 | 63 | 36.5% |
| Paisinéirí agus lucht criú | Líon | 140,579 | 87,783 | 60.1% |

# ATHBHREITHNIÚ AN PHRÍOMH-FHEIDHMEANNAIGH

## AR LEAN

Agus iarracht á déanamh an méid céanna le 2007 a bhaint amach, tá fás an ghnó ag tarlú mar gheall ar an modh róró amháin; tá fás 12.1% tagtha ar na méideanna róró.

I ndiaidh na méideanna lastais, tá ár ngnó turasóireacht go maith chun cinn ó thaobh cuairteanna ó bháid farantóireachta agus ó shoithí cúrsála araon. Tá líon na bpaisinéirí, 1.9m, cóngarach go leor do líon na bpaisinéirí sa dara aerfort is mó sa tír.

### FEIDHMÍOCHT AIRGEADAIS IN 2014

Is soláthróir bonneagair é Comhlacht Chalafort Átha Cliath agus is beag, go coibhneasta, a dhéanaimid ó thaobh gníomhaíochtaí oibriúcháin. Tá giaráil ard oibriúcháin againn, mar sin, agus táimid ag tnúth le hathrú teacht ar ioncam agus ar bhrabús go díreach mar gheall ar an bhfás ar mhéideanna.

Le linn 2014, bhí méadú 7.0% ar an méid a cuireadh tríd an gCalafort, rud a mhéadaigh ár n-ioncam 5.4% go €72.1m.

Mhéadaigh Costais Oibriúcháin don bhliain 7.9% go príomha mar thoradh ar dhímheas luathaithe i dtaca le sócmhainní nach dócha go mbeidh fáltas le baint ag an gcomhlacht astu sa todhchaí. Sa chomhthéacs seo, d’fhás an Brabús Oibriúcháin 2.7% go €33.7m.

D’ardaigh ár mBrabús roimh Cháin 9.8% go €33.1m.

| €’000 | 2014 | 2013 | % athraithe |
|---|---|---|---|
| Láimhdeachas | 72,089 | 68,375 | 5.4% |
| TRÚCDA | 43,557 | 41,497 | 5.0% |
| Brabús Oibriúcháin | 33,720 | 32,818 | 2.7% |
| Mír Eisceachtúil | 1,745 | - | 100.0% |
| Brabús roimh Cháin | 33,083 | 30,139 | 9.8% |
| Brabús i ndiaidh Cánach | 28,904 | 26,000 | 11.2% |

Mar sholáthróir bonneagair a mbíonn caiteachas ard caipitiúil le déanamh aige gan mhoill, tá giniúint airgid thirim, fáltas ó chaipiteal agus fiachas glan mar phríomhthomhais ar láidreacht ár ngnó.

Le linn 2014, mhéadaigh TRÚCDA 5.0% go €43.6m de réir mar atá léirithe thíos.

| €’000 | 2014 | 2013 |
|---|---|---|
| Brabús Oibriúcháin | 33,720 | 32,818 |
| Dímheas | 10,113 | 8,365 |
| Amúchadh | (491) | (501) |
| Míreanna Eisceachtúla Oibriúcháin | - | 815 |
| Costais neamheisceachtúla iomarcaíochta | 215 | - |
| **TRÚCDA** | **43,557** | **41,497** |

Chomh maith leis sin, mhéadaigh ár bhfáltas ó chaipiteal in úsáid ó 11.3% in 2013 go 11.5% in 2014. Ó rinneadh corparáid dínn i 1997, is é €18m an meánchaiteachas caipitiúil bliantúil againn. Bhí ár gcaiteachas caipitiúil sna trí bliana atá imithe tharainn go suntasach níos lú áfach; €9.4m a bhí ann in 2014.

Ag deireadh na bliana, €16.9m an méid glanairgid thirim a bhí againn le hais fiachas glan de €0.3m an bhliain roimhe sin.

| €’000 | 2014 | 2013 |
|---|---|---|
| Iasachtaíochtaí | €35.0m | €35.0m |
| Airgead tirim | €51.9m | €34.7m |
| **Airgead Tirim Glan / (Fiachas Glan)** | **€16.9m** | **(€0.3m)** |

As siocair go bhfuil an leibhéal glanairgid thirim chomh láidir sin agus go bhfuil ceangal docht idir an fás ar an méid a thagann tríd an gCalafort agus TRÚCDA, tá an Comhlacht i riocht maith le hinfheistíochtaí caipitiúla riachtanacha a dhéanamh sa todhchaí. Táimid ag pleanáil faoi choinne infheistíochta caipitiúla ar fiú breis agus €280m í sna cúig bliana atá romhainn.

Mar fhocal scoir, rinneamar de réir ár ngealltanais díbhinn nach lú ná 30% dár mBrabús i ndiaidh Cánach an bhliain roimhe a íoc; in 2014 d’íocamar €8.0m lenár scairshealbhóir.

## IMEACHTAÍ LE LINN NA BLIANA

Tá iarracht déanta againn le blianta beaga anuas dul i ngleic lenár n-infheistíocht i 50% de Renore Limited, úinéir Chalafort an Ghrianfoirt. Sna blianta atá imithe tharainn, tá ár mbun-infheistíocht laghdaithe againn ó €8.8m go €0.8m agus, i gcomhar lenár bpáirtí sa chomhfhiontar seo, tá an comhlacht curtha ar an margadh againn. Tugadh idirbheart i gcrích in 2014 agus fuarthas fáltas glan €2.6m.

Rinneamar athbhreithniú ar ár saincheadúnais, agus i mí Aibreáin 2014 d'fhoilsíomar Beartas Saincheadúnas. Is é an príomhfháth a ndearnamar é sin ná an cuspóir atá inár Máistirphlean úsáid ár dtailte a uasmhéadú faoi choinne ár mbunghnó, mar atá iompórtáil agus easpórtáil lastais trí Chalafort Átha Cliath a éascú. Chuireamar ár bhfreagairt ar athbhreithniú an Údarás Iomaíochta ar earnáil na gcalafort, a foilsíodh i mí na Samhna 2013, sa Bheartas Saincheadúnas. Mar thoradh ar an mbeartas nua seo, d'eisíomar ceadúnas féinláimhsithe do Ecocem Limited in 2014 agus táimid ag dréim le tuilleadh ceadúnas den chineál céanna a eisiúint in 2015. Chomh maith leis sin, táimid ag obair le suímh nach bhfuil in úsáid a fháil ar ais ar mhaithe lenár mbunchuspóirí, agus cheannaíomar an tsaoráid cois cé 1.4 heicteár a bhí ag Odlums.

Mar fhocal scoir, thugamar i gcrích trí thionscadal thábhachtacha chaipitiúla in 2014; is orthusan a caitheadh formhór ár gcaiteachais chaipitiúil don bhliain, €9.4m.

- An tríú céim, arb í an chéim dheiridh í, san Fhorbairt 400,000 TEU in aghaidh na bliana ar Ché Alexandra.
- Tabhairt i gcrích príomhlíonra nua uisce faoi choinne dóiteáin sa Chalafort sa dóigh go mbeidh níos mó uisce ar fáil leis na saoráidí stórála peitriliam sa Chalafort a chosaint agus le forbairtí sa todhchaí a éascú.
- Tabhairt i gcrích sainsaoráid stórála d'fheithiclí trádála, a bhfuil achar 4.4 heicteár ann, mar thacaíocht don ghnó iompórtála feithiclí trádála, gnó a bhfuil teacht aniar mear ann faoi láthair.

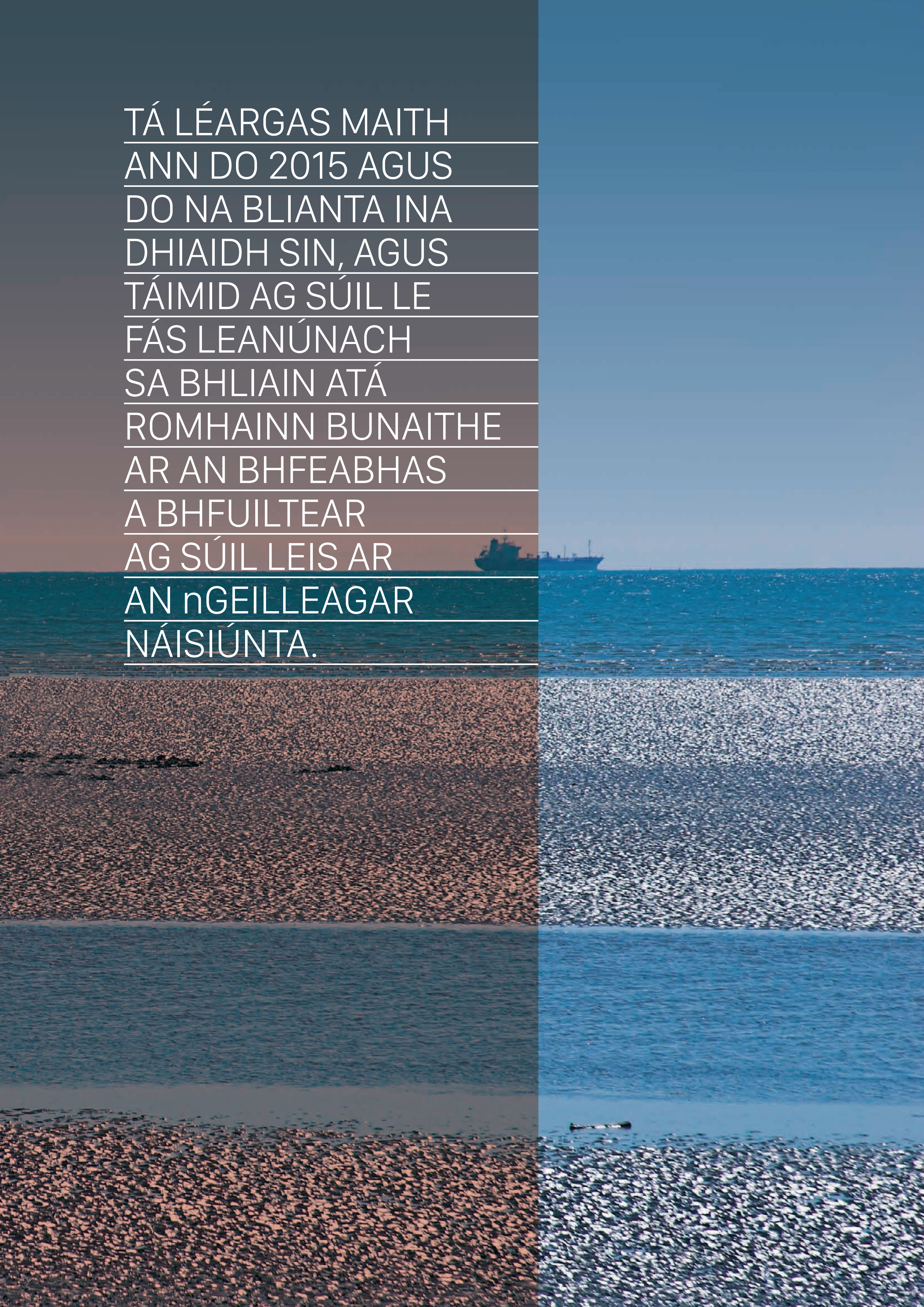
## LÉARGAS DO 2015

Tá léargas maith ann do 2015 agus do na blianta ina dhiaidh sin, agus táimid ag súil le fás leanúnach sa bhliain atá romhainn bunaithe ar an bhfeabhas a bhfuiltear ag súil leis ar an ngeilleagar náisiúnta. Is ábhar misnigh é na cinntí atá déanta ag custaiméirí le tamaillín anuas, ina measc long nua níos mó Stena Line (Stena Superfast X) ar an mbealach ó Bhaile Átha Cliath go Holyhead.

Chuireamar iarratas pleanála isteach do Thionscadal Athfhorbartha Bháisín Alexandra chuig an mBord Pleanála ar 6ú Márta 2014 agus bhí éisteacht ó bhéal ann i mí Dheireadh Fómhair 2014; táimid ag fanacht le cinneadh maidir lenár n-iarratas don fhorbairt thábhachtach seo. Beidh leibhéal ár gcaiteachais chaipitiúil le linn na bliana ag brath go mór ar an gcinneadh seo agus ar an uair a dhéanfar é. Táimid ag leanúint ar aghaidh leis an obair le dearadh sonraithe don tionscadal seo a thabhairt i gcrích le deontas €2.4m TEN-T ón AE (ar ráta idirghabhála 50%). Táimid ag cur tús le tionscadail freisin le suímh bhreise a fhorbairt faoi choinne láimhseáil lastais agus forbairt an líonra inmheánach bóithre ionas go mbeidh sé mór go leor sna blianta fada atá romhainn.

**Eamonn O'Reilly**
Príomhfheidhmeannach

26 Márta 2015



TÁ LÉARGAS MAITH ANN DO 2015 AGUS DO NA BLIANTA INA DHIAIDH SIN, AGUS TÁIMID AG SÚIL LE FÁS LEANÚNACH SA BHLIAIN ATÁ ROMHAINN BUNAITHE AR AN BHFEABHAS A BHFUILTEAR AG SÚIL LEIS AR AN nGEILLEAGAR NÁISIÚNTA.

# TUARASCÁIL NA STIÚRTHÓIRÍ

Tá Tuarascáil Bhliantúil na Stiúrthóirí á cur isteach acu in éineacht le ráitis iniúchta airgeadais an Chomhlachta don bhliain dar críoch 31 Nollaig 2014.

## FREAGRACHT NA STIÚRTHÓIRÍ AS NA RÁITIS AIRGEADAIS

Tá na Stiúrthóirí freagrach as an Tuarascáil Bhliantúil agus na ráitis airgeadais a ullmhú de réir dhlí na hÉireann.

De réir dhlí na hÉireann, tá ceangal ar na Stiúrthóirí ráitis airgeadais a ullmhú i dtaca le gach bliain airgeadais a thugann léargas fírinneach, cothrom ar riocht airgeadais an Chomhlachta ag deireadh na bliana agus ar an mbrabús agus ar an gcaillteanas don bhliain airgeadais. De réir an dlí, tá sé socraithe ag na Stiúrthóirí na ráitis airgeadais a ullmhú de réir an Chleachtais Chuntasaíochta a nGlactar Leis go Coitianta in Éirinn (caighdeáin chuntasaíochta atá eisithe ag an gComhairle Tuairiscithe Airgeadais agus fógartha ag Institiúid na gCuntasóirí Cairte in Éirinn).

Agus na ráitis airgeadais seo á n-ullmhú, tá ceangal ar na Stiúrthóirí:

- beartais oiriúnacha chuntasaíochta a roghnú agus ansin iad a chur i bhfeidhm go leanúnach;
- breithiúnais agus meastacháin réasúnta, stuama a dhéanamh; agus
- na ráitis airgeadais a ullmhú ar bhonn an ghnóthais leantaigh ach amháin sa chás ina mbeadh sé mí-oiriúnach a bheith den tuairim go leanfaidh an Comhlacht ar aghaidh i mbun gnó.

Dearbhaíonn na Stiúrthóirí go ndearna siad de réir na gceanglas thuas agus na ráitis airgeadais á n-ullmhú.

Tá na Stiúrthóirí freagrach as leabhair chearta chuntais a choinneáil a nochtann le cruinneas réasúnta in am ar bith riocht airgeadais an Chomhlachta agus a chuireann ar a gcumas dóibh a chinntiú go n-ullmhaítear na ráitis airgeadais de réir na riachtanas san Acht Cuanta, 1996 agus in Achtanna na gCuideachtaí, 1963 go 2013. Tá siad freagrach freisin as sócmhainní an Chomhlachta a chosaint agus, mar sin, as céimeanna réasúnta a ghlacadh chun aon chalaois agus mírialtachtaí eile a chosc agus a aimsiú.

Éilítear ar na Stiúrthóirí freisin ráiteas a chur sa Tuarascáil Bhliantúil faoin gcóras um rialú inmheánach airgeadais de réir na riachtanas sa Chód Cleachtais um Rialú Foras Stáit.

Ta na Stiúrthóirí freagrach as ionracas na faisnéise corparáidí agus airgeadais ar shuíomh gréasáin an Chomhlachta agus as an bhfaisnéis sin a chothabháil. Féadfaidh sé go bhfuil an reachtaíocht a rialaíonn ullmhú agus craobhscaoileadh ráitis airgeadais i bPoblacht na hÉireann difriúil leis an reachtaíocht i ndlínsí eile.

## STÁDAS DLÍTHIÚIL

Is Comhlacht le dliteanas teoranta é Comhlacht Chalafort Átha Cliath a bunaíodh de bhun an Achta Cuanta, 1996. Ar 3ú Márta 1997 tháinig an Comhlacht i gcomharbacht mar aonán ar Bhord Chalafort agus Dhugaí Átha Cliath, an t-iaraonán reachtúil a bhí freagrach as Calafort Átha Cliath. Ar an data sin, ghlac Comhlacht Chalafort Átha Cliath air féin feidhmeanna an eagrais a bhí ann roimhe agus fuair sé a chuid sócmhainní agus dliteanas ar luach a comhaontaíodh leis an Aire Cumarsáide, Mara agus Acmhainní Nádúrtha a bhí ann ag an am. Mar chomaoin as na sócmhainní agus as na dliteanais, d'eisigh an Comhlacht scairchaipiteal arbh fhiú €7.648m é don Aire Cumarsáide, Mara agus Acmhainní Nádúrtha a bhí ann ag an am.

Le héifeacht ón 26 Iúil 1997, bunaíodh an Comhlacht mar an t-údarás píolótaíochta i gCuan Bhaile Átha Cliath.

Aistríodh an fhreagracht a bhí ar an Aire Cumarsáide, Mara agus Acmhainní Nádúrtha as Earnáil na gCalafort Tráchtála go dtí an tAire Iompair le héifeacht ó 1 Eanáir 2006.

Ar 12 Iúil 2011, d'aistrigh an tAire Iompair sócmhainní agus dliteanais Chomhlacht Chalafort Dhún Dealgan go Comhlacht Chalafort Átha Cliath faoi Ionstraim Reachtúil Uimh. 361 de 2011.

## PRÍOMHGHNÍOMHAÍOCHTAÍ

Is é cuspóir gnó Chomhlacht Chalafort Átha Cliath aistriú earraí agus paisinéirí tríd an gCalafort a éascú, mar aon leis an bhfaisnéis a bhaineann leo.

Cuireann an Comhlacht bonneagar, saoráidí, seirbhísí agus talamh daingean ar fáil chun freastal ar riachtanais na gcustaiméirí chun gur féidir earraí agus paisinéirí a aistriú go héifeachtúil idir modhanna iompair ar tír agus ar muir.

Gintear ioncam as soláthar na saoráidí seo ar na dóigheanna seo a leanas: dliteanais ar shoithí, dliteanais ar earraí, cíos agus trí sheirbhísí lárnacha amhail tarraingt agus píolótaíocht a chur ar fáil.

## GNÓTHAS LEANTACH

Tá na Stiúrthóirí sásta go bhfuil go leor acmhainní ag an gComhlacht chun leanúint ar aghaidh i mbun gnó go ceann i bhfad. Is ar bhonn an ghnóthais leantaigh, mar sin, a ullmhaíodh na ráitis airgeadais seo.

## LEABHAIR CHUNTAIS

Tá bearta curtha i bhfeidhm ag na Stiúrthóirí chun a chinntiú go bhfuil dualgais an Chomhlachta faoi Alt 202 d'Acht na gCuideachtaí, 1990 comhlíonta maidir le leabhair chearta chuntais a choinneáil. Ar na bearta sin tá córais agus gnáthaimh oiriúnacha a úsáid agus foireann chumasach chuntasaíochta a fhostú. Is in oifig chláraithe an Chomhlachta a choinnítear na leabhair chuntais, Lárionad an Chalafoirt, Bóthar Alexandra, Baile Átha Cliath 1.

## ATHBHREITHNIÚ GNÓ

Tá sonraí ar an mbrabús don bhliain, mar aon le figiúirí comparáideacha don bhliain 2013, leagtha amach sa Chuntas Brabúis agus Caillteanais agus sna nótaí a ghabhann leis. Tá Príomhtháscairí Feidhmíochta Airgeadais an ghnó leagtha amach thíos agus in Athbhreithniú an Phríomhfheidhmeannaigh.

Cuireadh 30.8 milliún tonna d'ábhar tríd an gCalafort, 7% níos mó ná 2013 (2013: 28.8 milliún tonna). Bhí fás 8.0% ar an méid ábhair a easpórtáladh go 12.5 milliún tonna (2013: 11.6 milliún tonna) agus tháinig fás 6.3% go 18.4 milliún tonna (2013: 17.3 milliún tonna) ar ábhar iompórtála.

€72.1m an láimhdeachas a bhí ann don bhliain, méadú 5.4% le hais na bliana roimhe sin (2013: €68.4m).

Mhéadaigh na Costais Iomlána Oibriúcháin go €38.4m in 2014 ó €35.6m in 2013. Tá an t-athrú seo ann go príomha mar gheall ar dhímheas luathaithe sócmhainní nach dócha go bhfaighidh an comhlacht fáltas eacnamaíoch astu sa todhchaí.

Mhéadaigh an Brabús Oibriúcháin go €33.7m in 2014 ó €32.8m in 2013, rud a d'fhág go raibh Corrlach Oibriúcháin 47% ann (2013: 48%).

Ar na míreanna eisceachtúla in 2014 tá brabús as diúscairt leas an chomhlachta in Renore Teo. arbh fhiú €1.7m é.

€2.4m na costais ghlana airgeadaithe a bhí ann (2013: €2.7m). Laghdaigh costais airgeadaithe an easnaimh sa chiste pinsin ó €2.2m go €1.7m, rud a tharla mar gheall ar laghdú sa bhonn tuisceana faoin ráta lascaine. €0.7m na táillí glana úis a bhí le híoc (2013: €0.4m) agus is é 55 clúdach úis an Chomhlachta (2013: 74), bunaithe ar Bhrabús roimh Ús agus Cánachas thar mhuirir ghlana úis. Laghdaigh an Fiachas Glan ó €0.3m in 2013 agus bhí €16.9m i nglanairgead tirim ag an gComhlacht in 2014. Tá an Comhlacht lán-chomhlíontach le gach cúnant i dtaca lena shaoráid iasachtaíochta.

€28.9m an brabús a bhí ann don bhliain airgeadais (2013: €26.0m).

Mhéadaigh an Cúlchiste Brabúis agus Caillteanais ó €254.8m amhail 31 Nollaig 2013 go €269.7m, agus mhéadaigh Ciste na Scairshealbhóirí ó €269.1m go €284.7m sa tréimhse chéanna.

32.4 milliún tonna an sprioc atá ag an gComhlacht don bhliain 2015 maidir leis an méid ábhair a chuirfear tríd an gcalafort. Cuireadh 30.8 milliún tonna tríd in 2014, 4.0% níos mó ná an sprioc, 29.7 milliún tonna.

## CÚRSAÍ COMHSHAOIL

Tá Comhlacht Chalafort Átha Cliath tiomanta do na caighdeáin is airde a bhaint amach ó thaobh feidhmíochta comhshaoil de: tá creidiúint ISO 14001 againn agus táimid creidiúnaithe le EcoPorts trí dhearbhú PERS. Tá tuairisc ar Chúrsaí Comhshaoil le fáil faoi nochtadh eile sa Tuarascáil Bhliantúil Inbhuanaitheachta.

## CÚRSAÍ FOSTAITHE

Maidir leis an líon foirne, is é an cuspóir atá leagtha amach inár bPlean Straitéiseach 'gur chóir do Chomhlacht Chalafort Átha Cliath iarracht a dhéanamh an líon ceart ball foirne a fhostú a bhfuil na scileanna riachtanacha acu agus rátaí an mhargaidh a íoc leo'. Cuireadh tús le hathstruchtúrú ar fud an chomhlachta go mall in 2012 agus cuireadh i gcrích é in 2013; laghdaíodh an líon foirne ar 10% go foriomlán.

Tá an chuid is mó díobh siúd a fostaíodh roimh 2005 ina mbaill de Scéimeanna Sochar Sainithe an Chomhlachta. Íocann na Scéimeanna seo pinsin le 420 iarfhostaí freisin. Níor cuireadh méadú ar bith i bhfeidhm sa Scéim Sochar Sainithe in 2014, agus níl buiséadú déanta maidir le méaduithe ar bith in 2015. Tá na scéimeanna go fóill ag teacht le riachtanais an Chaighdeáin Íosmhaoinithe atá sonraithe in Achtanna na bPinsean.

Tá na fostaithe a tháinig isteach i ndiaidh 2005 ina mbaill de Scéim Ranníocaíochtaí Sainithe an Chomhlachta. Tá méadú tagtha go leanúnach ar an mballraíocht agus tá 23% de na fostaithe reatha ina mbaill ghníomhacha di anois. Tá Grúpa Oibre ann, ina bhfuil baill foirne agus bainisteoirí, a bunaíodh chun oideachas a chur ar bhaill na Scéime Ranníocaíochtaí Sainithe faoin dóigh a n-oibríonn an scéim agus chun seisiúin eolais agus faisnéis / comhairle a chur ar fáil dóibh. Lean an grúpa seo ar aghaidh lena chuid oibre in 2014.

Ag tógáil ar an suirbhé a rinneadh ar fud an chomhlachta in 2012, bhunaigh an Comhlacht Grúpa Oibre Suirbhéireachta ina bhfuil bainisteoirí agus baill foirne. Ba é an cuspóir a bhí ann céimeanna na hoibre a bhí déanta ag an nGrúpa Oibre a aithint agus tógáil orthu agus obair chun teacht ar réitigh fhadtéarmacha ó thaobh cúrsaí cumarsáide go ginearálta agus ó thoabh ceisteanna bainteacha eile.

Chuireamar le scéim na bPrintíseach iomarcach, ar cuireadh tús rathúil leis. Tá an clár leathnaithe againn agus tá beirt phrintíseach nua ann in 2015.

Tá baill foirne as gach réimse den Chomhlacht páirteach go gníomhach sa Choiste Sláinte agus Sábháilteachta i gcónaí.

# TUARASCÁIL NA STIÚRTHÓIRÍ

## AR LEAN

### PRÍOMHRIOSCAÍ AGUS PRÍOMHÉIGINNTEACHTAÍ

Ba í mí-ábaltacht an Chomhlachta go leor acmhainní a chur ar fáil don mhargadh ceann de na príomhéiginnteachtaí a luaíodh i dtuarascálacha roimhe seo. Chuaigh an Comhlacht i mbun próiseas cuimsitheach Máistirphleanála in 2011. Chuathas i gcomhairliúchán go foirmiúil le gach páirtí leasmhar agus ba é an toradh a bhí ar an bpróiseas Máistirphlean 2012-2040 i mí Feabhra 2012. Tá mapa leagtha amach sa Mháistirphlean don fhorbairt amach anseo, rud a chinnteoidh go mbeidh an Calafort in ann a phríomhról a chomhlíonadh, mar atá an trádáil a éascú, agus cúrsaí comhshaoil a thabhairt san áireamh san am céanna, agus an dóigh a gcomhtháthóidh an Calafort leis an gCathair agus lena chomharsana sna blianta atá romhainn a leagan amach.

I mí an Mhárta 2014 chuir an Comhlacht iarratas pleanála isteach chuig an mBord Pleanála de réir na reachtaíochta ar Bhonneagar Straitéiseach. Is é atá i gceist leis an iarratas ná an chéad mhórchuid den Mháistirphlean a bhaineann le hathfhorbairt shuntasach Bháisín Alexandra a chur i bhfeidhm. Beidh soláthar bearta úra ilfheidhme i Síneadh na Cé Thuaidh i gceist leis an togra seo, mar aon le feabhsú na mbeart atá i mBáisín Alexandra faoi láthair agus soláthar acmhainneachta breise láimhseála do thrádáil bhuilc agus aonadaithe araon. Beifear ag iarraidh an bealach loingseoireachta atá ann cheana féin a dhoimhniú go lúide deich méadar. Is togra suntasach, stairiúil é seo a chinnteoidh go mbeidh an Calafort in ann don todhchaí maidir leis an acmhainneacht freastal ar shoithí níos mó a bhfuil tarraingt níos doimhne acu. Bhí éisteacht ó bhéal ag an mBord Pleanála i mí Dheireadh Fómhair 2014 maidir leis an iarratas agus d'iarr siad breis eolais i mí Feabhra 2015, rud a chuirfidh Comhlacht Chalafort Átha Cliath ar fáil dóibh roimh an 3ú Aibreán 2015.

I bhfianaise na titime sa trádáil sa dara leath de 2008 agus in 2009, is léir go bhfuil an Comhlacht neamhchosanta, mar gheall ar ghnáthchúrsa a chuid oibríochtaí, ar an tionchar atá ag cúlú eacnamaíochta ar ghníomhaíochtaí an Chalafoirt. In 2010 tháinig fás arís ar an trádáil agus ba ionann an leibhéal trádála a cuireadh tríd an gCalafort agus breis agus 90% den bhuaicleibhéal a baineadh amach in 2007. Bhí laghdú 0.1% agus 0.4% ar an trádáil in 2011 agus in 2012 faoi seach. Thosaigh an fás an athuair in 2013; cuireadh 28.8 milliún tonna tríd an gCalafort, méadú 3.1% le hais na bliana roimhe sin. Tháinig méadú eile arís in 2014 ar an méid a cuireadh tríd an gCalafort, agus an méid tonna a cuireadh tríd an gCalafort ag ordú 7% go 30.8 milliún tonna, agus tá an leibhéal trádála a láimhsíodh cóngarach go maith don bhuaicleibhéal in 2007. Is léir go mbeidh tionchar ag na hionchais i dtaca le geilleagar na hÉireann trí chéile ar ionchais fáis an Chomhlachta sa todhchaí.

Tá an Comhlacht neamhchosanta freisin ar an tionchar a bheadh ag cúlú eacnamaíochta ar a ghníomhaíochtaí neamhlárnacha. Mar fhianaise air sin tá an laghdú ar luach mhaoin infheistíochta an Chomhlachta i bPáirc Gnó an Phointe Thoir ó €10.9m in 2001 go €4.4m ag deireadh 2013. Rinne ár gcomhairleoirí réadmhaoine an mhaoin a luacháil arís ag deireadh 2014, agus mhéadaigh an luacháil go €5.1m. €5.8m an laghdú carnach ar an luach anois.

Tá an Comhlacht tiomanta a neamhchosaint ar rioscaí a bhainistiú go rathúil agus a dtionchar ar ghnóthú ár gcuspóirí gnó a íoslaghdú. In 2012 athbhunaíodh an Coiste Iniúchóireachta mar an Coiste Iniúchóireachta agus Rioscaí. Leasaigh an Bord téarmaí tagartha an Bhoird le bheith ag teacht le ról an Choiste mar thaca don Bhord agus neamhchosaint an Chomhlachta ar rioscaí á bainistiú. Déanfar an Clár Rioscaí a uasdátú in 2015 agus déanfar Beartas um Bainistiú Rioscaí a athcheapadh le bheith ag teacht leis an gClár uasdátaithe.

Tá Creat Bainistithe Rioscaí an Chomhlachta comhdhéanta de na gnéithe seo a leanas:

- Próisis le rioscaí a aithint, a chur in ord tosaíochta agus a rangú,
- Measúnú leanúnach ar rioscaí agus tomhas rioscaí,
- Monatóireacht ar rioscaí agus iad a chur in iúl don Choiste Iniúchóireachta agus Rioscaí mar fhochoiste den Bhord.

Chomh maith leis sin, déantar riosca foriomlán feidhmíochta gnó a bhainistiú trí na bearta seo a leanas;

- Ullmhaítear Buiséad Bliantúil agus Pleananna Airgeadais Cúig Bliana,
- Tuairisciú Míosúil agus Anailís ar Athraitheas,
- Rialuithe Airgeadais,
- Príomhtháscairí Feidhmíochta agus
- Beartais, Caighdeáin agus Treoirlínte sonraithe a chuidíonn le rioscaí a rialú agus a mhaolú.

### BAINISTIÚ RIOSCAÍ AIRGEADAIS

Mar gheall ar a chuid oibríochtaí, tá an Comhlacht neamhchosanta ar éagsúlacht de rioscaí airgeadais, ina measc rioscaí i dtaca le hathluacháil airgeadraí, rátaí úis, creidmheas, leachtacht agus sreabhadh airgid thirim. Déantar athbhreithniú go rialta ar bheartais leis an gComhlacht a chosaint ar rioscaí airgeadais. Níl an fhreagracht as monatóireacht ar bhainistiú rioscaí airgeadais tarmligthe ag na Stiúrthóirí chun fochoiste de chuid an Bhoird; is amhlaidh a leagann an Bord Stiúrthóirí na Beartais amach agus cuireann Rannóg Airgeadais an Chomhlachta i bhfeidhm iad.

**Riosca Athluachála Airgeadraí:**

Is in Euro a dhéanann an Comhlacht an chuid is mó dá ghnó agus tá sé cosanta go maith, mar sin, ar athruithe ar luach airgeadraí iasachta. Nuair a fhaigheann an Comhlacht iasacht, is in Euro a bhíonn sé.

**Riosca Rátaí Úis:**
D'fhonn neamhchosaint an Chomhlachta ar dhrochathruithe suntasacha ar rátaí úis a bhainistiú, tá sé mar pholasaí aige rátaí seasta úis a bheith aige i gcás 60 faoin gcéad, ar a laghad, dá fhiacha (2013: 60 faoin gcéad). D'fhonn an cuspóir seo a ghnóthú, tá comhshocruithe malartaithe i bhfeidhm aige maidir le rátaí úis.

**Riosca Creidmheasa:**
Bíonn an Comhlacht neamhchosanta ar riosca creidmheasa agus é i mbun trádála. Chun an riosca seo a bhainistiú déanann sé na seiceálacha cuí creidmheasa ar chustaiméirí ionchasacha agus ní bhíonn sé ag trádáil ach amháin le tríú páirtithe a n-aithnítear iad a bheith daingean ó thaobh creidmheasa de.

**Riosca Leachtachta agus Sreabhadh Airgid Thirim:**
Coinníonn an Comhlacht meascán de mhaoiniú gearrthéarmach agus fadtéarmach fiachais aige féin lena chinntiú go mbíonn go leor maoinithe ar fáil faoi choinne infheistíochta caipitiúla beartaithe. Ag deireadh 2014 bhí luach €15 mhilliún i saoráidí tiomanta i bhfeidhm ag an gComhlacht ach níor baineadh díobh. Chuir an Comhlacht saoráid iasachtaíochta i bhfeidhm in 2012 in áit na bhfiach aige agus ar mhaithe le cur leis an tréimhse ama a bhaineann leo. Tá an tsaoráid seo le haisíoc faoi Aibreán 2017.

Tá sé mar pholasaí ag an gComhlacht torthaí a chuid infheistíochtaí a uasmhéadú trí aon iarmhéideanna airgid thirim sa bhreis a chur i dtaisce airgid thirim a mbaineann riosca íseal leis ar bhonn gearrthéarmach. Tá sainordú cistíochta i bhfeidhm ag an gComhlacht le roinnt institiúidí airgeadais chun na críche sin.

## IMEACHTAÍ I nDIAIDH AN CHLÁIR CHOMHARDAITHE

Ní raibh aon imeacht ann idir dáta an Chláir Chomhardaithe agus an dáta a d'fhaomh an Bord na ráitis airgeadais.

## FORBAIRTÍ AMACH ANSEO

Tá Clár buiséadaithe Infheistíochta Caipitiúla €50m ag an gComhlacht don bhliain 2015. Tá €21m chun tús a chur le hAthfhorbairt Bháisín Alexandra san áireamh sa Chlár Infheistíochta Caipitiúla atá beartaithe do 2015:

## TORTHAÍ AGUS DÍBHINNÍ

Ba é €28.9m brabús an Chomhlachta don bhliain airgeadais. Is mar seo a leanas a rinne na Stiúrthóirí leithdháileadh agus moltaí maidir leis an méid sin:

| | 2014<br>€'000 | 2013<br>€'000 |
|---|---|---|
| Díbhinn Eatramhach de €0.69 (2013: €1.30) in aghaidh na scaire íoctha | 8,000 | 15,000 |
| Méadú ar Bhrabús a Coinníodh | 20,904 | 11,000 |
| **Brabús don Bhliain Airgeadais** | **28,904** | **26,000** |

Níl sé de rún ag na Stiúrthóirí díbhinn deiridh a fhógairt.

## LEAS NA STIÚRTHÓIRÍ AGUS AN RÚNAÍ

Ní raibh aon leas do na Stiúrthóirí ná don Rúnaí ná dá gcuid teaghlach ag baint le scairchaipiteal an Chomhlachta ar 31 Nollaig 2014 agus 2013.

Ní raibh aon chonradh ná comhshocrú suntasach ann maidir le gnó an Chomhlachta ná gnó an Chomhlachta ghaolmhair a raibh leas ag baint leis do na Stiúrthóirí ná don Rúnaí ná dá gcuid teaghlach, de réir an tsainmhínithe in Acht na gCuideachtaí, 1990.

## COMHFHIONTAR

Tá an leas a bhaineann an Comhlacht as an gComhfhiontar leagtha amach go sonrach i nóta 11 a ghabhann leis na ráitis airgeadais.

## AN tACHT UM ÍOCAÍOCHTAÍ PRASA

Tá sé mar pholasaí ag an gComhlacht soláthróirí a íoc de réir théarmaí Rialacháin na gComhphobal Eorpach (Íocaíochtaí Déanacha i mBearta Tráchtála), 2002 agus de réir Acht na nÍocaíochtaí Prasa, 1997.

Chun na críche sin, déanann an Comhlacht íocaíochtaí ar bhealach a dhearbhaíonn, go réasúnta, nach mbímid thíos leis mar gheall ar neamh-chomhlíonadh ábhartha na Rialachán. 30 lá an ghnáth-thréimhse chreidmheasa, ach amháin nuair a shonraítear a mhalairt i gcomhshocruithe conartha. Go substaintiúil, rinneadh gach íocaíocht de réir lín agus luacha laistigh den tréimhse chuí chreidmheasa de réir mar a éilíodh. Mar thoradh air sin, tá na Stiúrthóirí sásta go bhfuil riachtanais an Achta comhlíonta ag an gComhlacht.

# TUARASCÁIL NA STIÚRTHÓIRÍ
## AR LEAN

### STIÚRTHÓIRÍ

Tá liosta le fáil thíos de na daoine a bhí mar Stiúrthóirí aon am i rith na bliana dar críoch 31 Nollaig 2014. Mura ndeirtear a mhalairt, bhí siad ina Stiúrthóirí ar feadh na bliana ar fad.

| | |
|---|---|
| L McCaffrey | |
| E O'Reilly | |
| Paul Bates | |
| H Collins | |
| E Finnan | |
| J Frater | d'éirigh sé as ar 31 Eanáir 2014 |
| G Darling | ceapadh é ar 17 Iúil 2014 |
| P Magner | |
| J Moore | |

### CAIDREAMH LE SCAIRSHEALBHÓIRÍS

Bíonn an Cathaoirleach, an Príomhfheidhmeannach agus na bainisteoirí i mbun plé leanúnach le scairshealbhóirí an Chomhlachta maidir le feidhmíocht trádála, pleananna don todhchaí agus ceisteanna straitéiseacha. Bíonn cead de dhíth ón Aire Iompair agus/nó ón Aire Airgeadais maidir le ceisteanna áirithe sonraithe agus bítear i dteagmháil leanúnach leis an Aire cuí tríd an roinn chuí. Cuireann an Cathaoirleach tuairiscí chuig an Aire Iompair de réir mar a éilítear le hAlt 28 d'Acht na gCuanta 1996 agus de réir mar a éilítear faoin gCód Cleachtais um Rialachas Foras Stáit.

### RIALACHAS CORPARÁIDEACH

Tá Comhlacht Chalafort Átha Cliath tiomanta chun an caighdeán is airde a bhaint amach i rialachas corparáideach agus tá glactha aige leis na prionsabail rialachais chorparáidigh agus leis an gCód Cleachtais um Rialachas Foras Stáit a d'eisigh an Roinn Airgeadais i mí na Bealtaine 2009. Déanann an Comhlacht freisin de réir a chuid dualgas faoin Acht um Eitic in Oifigí Poiblí, 1995 agus faoin Acht um Chaighdeáin in Oifigí Poiblí, 2001.

Is Stiúrthóirí neamhfheidhmeannacha iad formhór na Stiúrthóirí agus is é an tAire a cheap iad. Tagann an Bord le chéile go foirmiúil ar bhonn míosúil agus bíonn sceideal foirmiúil ceisteanna ann a gcaithfidh an Bord féin go sonrach cinneadh a dhéanamh mar gheall orthu. Is é an Bord atá freagrach as cumhachtaí uile an Chomhlachta a fheidhmiú, seachas iad sin atá ag na Scairshealbhóirí amháin, agus is é an Bord atá freagrach as oibríochtaí uile an Chomhlachta. Féadfaidh an Bord na cumhachtaí aige a tharmligean, de réir mar is cuí, chun Coiste Boird nó chun an Phríomhfheidhmeannaigh faoi réir cibé srianta nó rialúchán a chuireann sé féin i bhfeidhm mar chuid den tarmligean sin. Faoi réir chead an aire i gcásanna áirithe, tá cead foirmiúil tugtha ag an mBord cinntí a fhorchoimeád i dtaca le feidhmeanna áirithe sna réimsí seo a leanas: Rialú, Airgeadas, Soláthar, Oibríochtaí agus Ceapacháin Acmhainní Daonna. Faigheann an Bord comhairle ó Rúnaí an Chomhlachta agus tá fáil aige ar sheirbhísí an Rúnaí; is féidir leis an mBord comhairle neamhspleách ghairmiúil a fháil nuair a mheastar gá a bheith lena leithéid.

Bhunaigh an Bord Coiste Iniúchóireachta i 1997 faoi théarmaí foirmiúla tagartha. Athbhunaíodh an Coiste seo in 2012 mar an Coiste Iniúchóireachta agus Rioscaí. Leagtar amach sna téarmaí tagartha cuspóir, údarás agus ballraíocht an Choiste mar aon lena chuid freagrachtaí maidir le tuairisciú seachtrach airgeadais, iniúchóireacht sheachtrach, rialachas corparáideach agus iniúchóireacht inmheánach. Ba iad Emer Finnan (Cathaoirleach), Helen Collins agus Pat Magner baill an Choiste i mbliana. Tháinig an Coiste Iniúchóireachta agus Rioscaí le chéile cúig huaire le linn na bliana. Bhunaigh an Bord Coiste Luach Saothair i 1999 freisin. Ba iad Lucy McCaffrey (Cathaoirleach), Pat Magner agus Geoffrey Darling baill an choiste i gcaitheamh na bliana. Bíonn an Coiste ag feidhmiú de réir théarmaí foirmiúla tagartha agus tháinig siad le chéile uair amháin le linn na bliana. I mí an Mhárta 2015, bhunaigh an Bord Coiste Beartas chun cuidiú leis athbhreithniú agus tuairisciú ginearálta a dhéanamh don Bhord maidir le beartais a théann i bhfeidhm ar ghníomhaíochtaí agus ar oibríochtaí an chomhlachta in éagsúlacht de réimsí, ina measc, reachtaíocht an AE agus na hÉireann, an beartas iompair ag leibhéal an AE agus náisiúnta araon, agus an beartas iomaíochta. Ba iad Paul Bates (Cathaoirleach), Lucy McCaffrey, John Moore agus Éamonn O'Reilly baill an choiste le linn na bliana.

### FREASTAL AR CHRUINNITHE

Bhí 10 gCruinniú Ginearálta Boird ann sa bhliain dar críoch 31 Nollaig 2014.

Is é seo a leanas tinreamh na Stiúrthóirí ag na cruinnithe Boird:

| | I láthair | I dteideal a bheith ina láthair |
|---|---|---|
| L McCaffrey | 10 | 10 |
| E O'Reilly | 10 | 10 |
| P Bates | 10 | 10 |
| H Collins | 10 | 10 |
| E Finnan | 9 | 10 |
| J Frater | 0 | 1 |
| G Darling | 4 | 4 |
| P Magner | 9 | 10 |
| J Moore | 10 | 10 |

| | | |
|---|---|---|
| **An Coiste Iniúchóireachta agus Rioscaí** | | |
| E Finnan | 5 | 5 |
| H Collins | 5 | 5 |
| P Magner | 2 | 5 |
| **An Coiste Luach Saothair** | | |
| L McCaffrey | 1 | 1 |
| G Darling | 1 | 1 |
| P Magner | 1 | 1 |
| **An Coiste Beartas** | | |
| L McCaffrey | 2 | 2 |
| E O'Reilly | 2 | 2 |
| P Bates | 2 | 2 |
| J Moore | 2 | 2 |

## SPEANSAIS NA STIÚRTHÓIRÍ

Íocadh €1,381 i speansais leis an mBord le linn na bliana maidir le speanais eile.

**Rialuithe Inmheánacha**

Is é an Bord atá freagrach as na córais rialaithe inmheánaigh sa Chomhlacht. Leis na córais áirithe atá i bhfeidhm ag an gComhlacht ní féidir ach dearbhú réasúnta a thabhairt, agus ní dearbhú iomlán, go bhfuil bearta á ndéanamh de réir údarú na mbainisteoirí go bhfuil sócmhainní cosanta, go bhfuil calaois coiscthe agus go bhfuil taifid chearta airgeadais coinnithe. Dearbhaíonn an Bord go bhfuil éifeachtúlacht an chórais rialaithe inmheánaigh athbhreithnithe aige.

D'fhonn a chinntiú go gcuirtear rialuithe inmheánacha an Chomhlachta i bhfeidhm go héifeachtach, tá seirbhísí faighte ó dhaoine cáilithe agus na dualgais éagsúla tarmligthe chucu mar is cóir.

Áirítear ar na córais rialaithe inmheánaigh:

- Próiseas chun rioscaí gnó a aithint agus luacháil ar na himpleachtaí airgeadais a bhaineann leo trí athbhreithniú rialta ar Phlean Straitéiseach an Chomhlachta. Tá an próiseas a bhaineann le Creat Bainistithe Rioscaí an Chomhlachta leagtha amach thuas faoin gceannteideal "Príomhrioscaí agus Príomhéiginnteachtaí". Ghlac an Bord leis an bPlean Straitéiseach is deireanaí don tréimhse 2012 go 2016 i mí Eanáir 2012;

- Buiséad bliantúil, faofa ag an mBord, agus plé míosúil ar na torthaí iarbhír le hais na réamhinsintí buiséid;

- Coiste Iniúchóireachta agus Rioscaí a bunaíodh chun na rudaí seo a leanas a athbhreithniú agus a phlé in éineacht leis na hiniúchóirí inmheánacha agus seachtracha: rialuithe inmheánacha cuntasaíochta an Chomhlachta, a fheidhm Iniúchóireachta Inmheánaí, na beartais chuntasaíochta a roghnaíodh, na pleananna iniúchóireachta inmheánaí agus seachtraí, tuarascáil reachtúil na n-iniúchóirí, tuairisciú airgeadais agus ceisteanna gaolmhara eile;

- Feidhm Iniúchóireachta Inmheánaí trína ndéantar athbhreithniú ar na príomhphróisis agus ar na príomhrialuithe gnó;

- Cóid fhoirmiúla iompair do Stiúrthóirí agus d'fhostaithe;

- Beartais agus gnáthaimh sholáthair. Cinntítear leo seo go ndéantar gach rud a bhaineann le soláthar seirbhísí sa chéad dul síos ar bhealach a chinntíonn luach ar airgead i dtéarmaí na gcostas a bhaineann leis na seirbhísí sin ar feadh an ama a mhaireann siad, agus sa dara dul síos, go gcomhlíontar na Treoirlínte Stáit agus na Treoracha AE ar fad a bhaineann le Fóntais Phoiblí.

Tá athbhreithniú déanta ag an mBord, tríd an gCoiste Iniúchóireachta agus Rioscaí, ar éifeachtúlacht na gcóras rialaithe inmheánaigh suas go dtí dáta faofa na ráiteas airgeadais.

Rinne an tIniúchóir Inmheánach athbhreithniú ar éifeachtúlacht an chórais rialaithe inmheánaigh airgeadais, agus níor nochtadh aon laige shuntasach rialaithe arbh ghá don Bhord a aird a dhíriú air láithreach toisc í a bheith ina riosca suntasach maidir le caillteanas airgeadais nó a chuirfeadh isteach ar oibríochtaí.

## TABHARTAIS PHOLAITIÚLA

Níor thug an Bord aon tabhartas polaitiúil i gcaitheamh na bliana.

## INIÚCHÓIRÍ

Déanfar na hiniúchóirí, PricewaterhouseCoopers, a athcheapadh de réir alt 160(2) d'Acht na gCuideachtaí, 1963.

## THAR CHEANN AN BHOIRD

**Lucy McCaffrey**
**Eamonn O'Reilly**

**26 Márta 2015**

# TUARASCÁIL NA nINIÚCHÓIRÍ NEAMHSPLEÁCHA

## DO BHAILL CHOMHLACHT CHALAFORT ÁTHA CLIATH

Tá ráitis airgeadais Chomhlacht Chalafort Átha Cliath don bhliain dar críoch 31 Nollaig 2014 iniúchta againn. Tá na ráitis airgeadais comhdhéanta de na nithe seo a leanas: an Cuntas Brabúis agus Caillteanais, an Ráiteas ar Iomlán na nGnóthachan agus na gCaillteanas Aitheanta, an Clár Comhardaithe, an Ráiteas ar Shreabhadh Airgid Thirim, na Beartais Chuntasaíochta agus na nótaí a ghabhann leo. Is iad dlí na hÉireann agus na caighdeáin chuntasaíochta atá eisithe ag an gComhairle Tuairiscithe Airgeadais agus atá fógraithe ag Institiúid na gCuntasóirí Cairte in Éirinn (an Cleachtas Cuntasaíochta a bhfuil Glacadh leis go Coitianta in Éirinn) an creat tuairiscithe airgeadais a cuireadh i bhfeidhm agus na ráitis airgeadais á n-ullmhú.

### FREAGRACHTAÍ NA STIÚRTHÓIRÍ AGUS NA N-INIÚCHÓIRÍ FAOI SEACH

Mar atá mínithe ar bhealach níos sonraithe sa Ráiteas faoi Fhreagrachtaí na Stiúrthóirí, is iad na Stiúrthóirí atá freagrach as na ráitis airgeadais a ullmhú ar dhóigh a thugann léargas fírinneach, cothrom ar chúrsaí. Is é an fhreagracht atá orainne na ráitis airgeadais a iniúchadh agus tuairim a thabhairt maidir le iad a bheith de réir dhlí na hÉireann agus na gCaighdeán Idirnáisiúnta Iniúchóireachta (RA agus Éire). De réir na gcaighdeán sin, caithfimid déanamh de réir na gCaighdeán Eiticiúil d'Iniúchóirí atá ag an mBord um Chleachtais Iniúchóireachta.

Ullmhaíodh an tuarascáil seo agus na tuairimí atá ann faoi choinne bhaill an Chomhlachta mar fhoras, agus faoina gcoinne siúd amháin, de réir Alt 193 d'Acht na gCuideachtaí, 1990, agus ní chun críche ar bith eile. Agus ár dtuairimí á nochtadh againn, ní ghlacaimid le freagracht ar bith, agus ní ghlacaimid orainn féin freagracht ar bith chun críche ar bith eile ná d'aon duine eile a dtaispeánfaí an tuarascáil seo dóibh nó d'aon duine a gheobhadh í ach amháin sa chás ina dtoileoimis a leithéid roimh ré i scríbhinn.

### SCÓIP NA hINIÚCHÓIREACHTA AR NA RÁITIS AIRGEADAIS

Is é atá i gceist le hiniúchóireacht fianaise leordhóthanach a fháil faoi na méideanna agus na nochtuithe sna ráitis airgeadais lena dhearbhú go réasúnta go bhfuil na ráitis airgeadais saor ó mhíráiteas ábhartha, bíodh calaois nó earráid mar bhunús leis. Áirítear leis sin measúnú ar: na beartais chuntasaíochta a bheith cuí d'imthosca an Chomhlachta agus iad a bheith curtha i bhfeidhm go leanúnach agus nochtaithe go leordhóthanach; réasúntacht na meastachán suntasach cuntasaíochta a rinne na Stiúrthóirí; agus cur i láthair foriomlán na ráiteas airgeadais. Chomh maith leis sin, léimid an t-eolas uile i dTuarascáil na Stiúrthóirí a bhaineann le cúrsaí airgeadais agus nach mbaineann leis chun neamh-chomhsheasmhachtaí ábhartha leis na ráitis iniúchta airgeadais a aimsiú agus chun aon fhaisnéis a aimsiú a ndealraíonn sé go bhfuil sí mícheart go hábhartha nó míleanúnach go hábhartha leis an eolas a fuaireamar agus an iniuchóireacht idir lámha againn. Má thagaimid ar aon mhíráitis nó neamh-chomhsheasmhachtaí, smaoinímid ar na himpleachtaí dár dtuarascáil féin.

### TUAIRIM AR NA RÁITIS AIRGEADAIS

Inár dtuairimse, maidir leis na ráitis airgeadais:

- tá léargas cruinn cothrom ann, de réir an Chleachtais Chuntasaíochta a nGlactar Leis go Coitianta in Éirinn, ar riocht an Chomhlachta amhail 31 Nollaig 2014 agus ar a bhrabús agus ar a shreabhadh airgid thirim don bhliain dar críoch an dáta céanna; agus
- tá siad ullmhaithe mar is cóir de réir na gceanglas in Achtanna na gCuideachtaí, 1963 go 2013.

### CÚRSAÍ A BHFUIL CEANGAL ORAINN TUAIRISC A THABHAIRT ORTHU DE RÉIR ACHTANNA NA gCUIDEACHTAÍ 1963 GO 2013

- Tá an t-eolas agus na míniúcháin ar fad a mheasaimid a bheith riachtanach chun críche ár n-iniúchóireachta faighte againn.
- Is í ár dtuairim í gur choinnigh an Comhlacht leabhair chearta chuntais.
- Tá na ráitis airgeadais ag teacht leis na leabhair chuntais.
- Is í ár dtuairim í go bhfuil an t-eolas i dTuarascáil na Stiúrthóirí ag teacht leis na ráitis airgeadais.
- Is mó ná leath dá scairchaipiteal glaoite sócmhainní glana an Chomhlachta, mar atá ráite ar an gClár Comhardaithe, agus ar an mbonn sin, dar linne, ní raibh an Comhlacht i riocht airgeadais ar 31 Nollaig 2014 a d'fhágfadh go mbeadh air ollchruinniú neamhghnách de chuid an Chomhlachta a eagrú faoi alt 40 (1) d'Acht (Leasú) na gCuideachtaí, 1983.

### CÚRSAÍ EISCEACHTÚLA A BHFUIL CEANGAL ORAINN TUAIRISC A THABHAIRT ORTHU

Níl rud ar bith le tuairisciú againn maidir leis na nithe a leanas:

Faoi Achtanna na gCuideachtaí 1963 go 2013 tá ceangal orainn sibh a chur ar an eolas mura bhfuil na nochtuithe atá sonraithe sa dlí i dtaca le luach saothair agus bearta Stiúrthóirí déanta, dar linn.

Faoin gCód Cleachtais um Rialú Foras Stáit ("an Cód") tá ceangal orainn sibh a chur ar an eolas mura bhfuil an ráiteas ar an gcóras rialaithe inmheánaigh airgeadais a éilítear faoin gCód agus atá i dTuarascáil na Stiúrthóirí ag teacht le comhlíonadh paragraf 13.1 (iii) an Chóid ag an gComhlacht nó mura bhfuil sé ag teacht leis an eolas ar thángamar air agus na ráitis airgeadais á n-iniúchadh againn.

**Enda McDonagh**
**faoi choinne agus ar son PricewaterhouseCoopers**
**Cuntasóirí Cairte agus Gnólacht Iniúchóireachta Reachtúla**
**Baile Átha Cliath**

**26 Márta 2015**

# BEARTAIS CHUNTASAÍOCHTA

Is iad seo a leanas na beartais shuntasacha chuntasaíochta ag bhfuil glactha leo ag an gComhlacht:

## BUNÚS AN ULLMHÚCHÁIN

Ullmhaíodh na ráitis airgeadais de réir na gcaighdeán cuntasaíochta a nglactar leo go coitianta in Éirinn agus de réir reachtaíocht na hÉireann atá comhdhéanta d'Achtanna na gCuideachtaí, 1963 go 2013. Is é atá i gceist leis na caighdeáin chuntasaíochta a nglactar leo go coitianta in Éirinn agus ráitis airgeadais a thugann léargas cruinn cothrom á n-ullmhú ná na caighdeáin sin atá eisithe ag Bord na gCaighdeán Cuntasaíochta agus atá foilsithe ag Institiúid na gCuntasóirí Cairte in Éirinn.

Is é tátal na Stiúrthóirí, i ndiaidh dóibh na fiosruithe cuí a dhéanamh, go bhfuil sé oiriúnach na ráitis airgeadais a ullmhú ar bhonn gnóthais leantaigh.

Bíonn ar na Stiúrthóirí na ráitis airgeadais a ullmhú de réir meastachán agus bonn tuisceana áirithe a théann i bhfeidhm ar mhéid tuairiscithe na sócmhainní agus na ndliteanas. Áirítear orthu na nithe seo a leanas, ach níl siad teoranta dóibh: aithint ioncaim, bearnú sócmhainní, dímheas agus sochair scoir. Thiocfadh dó go mbeadh na torthaí iarbhír difriúil ó na meastacháin.

## COINBHINSIÚN AN CHOSTAIS STAIRIÚIL

Déantar na ráitis airgeadais a ullmhú faoi choinbhinsiún an chostais stairiúil, arna choigeartú trí luacháil ar Mhaoin Infheistíochta.

## LÁIMHDEACHAS

Is é atá i gceist le láimhdeachas luach na seirbhísí ar fad a cuireadh ar fáil do thríú páirtithe, cáin bhreisluacha as an áireamh. Luaitear láimhdeachas mar rang gnó i nóta 2 leis na Ráitis Airgeadais.

**Dleachtanna Calafoirt:**
Faightear ioncam bunaithe ar Dhleachtanna Calafoirt ó mhuirir a ghearrtar ar lucht úsáidte an chalafoirt. Áirítear leis na muirir sin dleachtanna earraí, dleachtanna soithigh agus príomhsheirbhísí eile mar tharraingt agus píolótaíocht. Déantar Dleachtanna Earraí a ghearradh trí thagairt a dhéanamh do liosta muirear atá bunaithe ar Rangúcháin Chaighdeánta Idirnáisiúnta Trádála. Gearrtar Dleachtanna Soithigh i leith teacht isteach an tsoithigh agus tá na rátaí bunaithe ar thonnáiste glan nó ar leath tonnáiste comhlán an tsoithigh, cibé acu is mó, agus is i dtaca leis sin atá na dleachtanna inmhuirir. Gearrtar muirir le haghaidh Seirbhísí Tarraingthe agus Píolótaíochta de réir úsáide.

Tá ioncam ó Dhleachtanna Calafoirt bunaithe ar an dáta a thagann an soitheach isteach sa Chalafort.

**Airgead Cíosa:**
Faightear ioncam cíosa go príomha as maoin atá ligthe amach ar cíos ar chúiseanna a bhaineann leis an gcalafort. Tá an t-ioncam bunaithe ar thréimhse an chíosa. Gearrtar cíos de réir théarmaí an chomhshocrú cíosa.

**Eile:**
Áirítear le hioncam eile atá san áireamh sa Láimhdeachas ioncam ón Nasc Thoir, Táillí Ceadúnais agus ioncam ó Stáisiún Seirbhísí comhtháite an Chomhlachta agus ó Chlós na dTrucailí. Tá ioncam bunaithe ar an tréimhse lena mbaineann an t-ioncam.

## SÓCMHAINNÍ SEASTA INLÁIMHSITHE

Luaitear na sócmhainní seasta inláimhsithe mar chostas lúide dímheas carntha, ach amháin i gcás Mhaoin Infheistíochta an Chomhlachta atá luaite mar luach ar an margadh oscailte. Ní dhímheastar talamh ruilse.

Ríomhtar dímheas d'fhonn an costas a bhaineann le sócmhainní seasta inláimhsithe – seachas talamh ruilse, an Mhaoin Infheistíochta agus sócmhainní bonneagair – a dhíscríobh thar a saolré úsáideach measta trí thráthchodanna cothroma bliantúla.

Is é atá i gceist le sócmhainní bonneagair na sócmhainní sin a bhfuil saolré úsáideach gan deireadh acu agus a tógadh, de ghnáth, na blianta fada ó shin, ach nach dócha go dtógfaí arís iad sa lá atá inniu ann san fhormáid chéanna. Áirítear leo sócmhainní mar Bhalla an Bhulla Thuaidh agus an Balla Mór Theas. Tá luach nialasach le sócmhainní bonneagair agus tá an costas a bhaineann lena gcothabháil áirithe sa Chuntas Brabúis agus Caillteanais.

Is é seo a leanas saolré úsáideach measta na sócmhainní seasta inláimhsithe a bhfuil dímheas ríofa bunaithe orthu:

| | |
|---|---|
| Foirgnimh, céanna, bóithre agus críochfoirt | 50 bliain |
| Déanmhais dugaí, dugaí agus céanna tirime | 30 - 50 bliain |
| Dreidireacht chaipitiúil | 30 bliain |
| Soithí ar snámh | suas le 30 bliain |
| Crainn taca | suas le 30 bliain |
| Fearas agus innealra | 2 - 30 bliain |
| Gnáthdhreidireacht | 2 bhliain |

Níl sé mar pholasaí ag an gComhlacht sócmhainní seasta inláimhsithe a athluacháil, seachas an Mhaoin Infheistíochta atá luaite de réir a Luacha ar an Margadh Oscailte.

# BEARTAIS CHUNTASAÍOCHTA
## AR LEAN

### BEARNÚ SÓCMHAINNÍ
Déantar athbhreithniú ar shócmhainní i dtaca le bearnúchán sa chás ina mbíonn imeachtaí ann nó ina dtagann athruithe i bhfeidhm a d'fhágfadh go mbeadh seans ann nach mbeadh an luach anonn in-aisghabhála. Is ionann méid in-aisghabhála sócmhainne agus a glanluach inréadaithe nó a luach úsáide, cibé acu is airde. Aithnítear caillteanas bearnúcháin mar an méid a bhfuil luach anonn sócmhainne níos mó ná an méid atá in-aisghabhála agus déantar an tsócmhainn a dhíluacháil go dtí an méid sin. Tá an méid in-aisghabhála bunaithe ar ríomhuithe a bhaineann leis an luach úsáide.

Agus luach úsáide á mheasúnú, déantar sreabhadh measta airgid thirim sa todhchaí a laisciniú go dtí a luach reatha trí úsáid a bhaint as ráta lascaine réamhchánach, ráta atá ag teacht le measúnú an mhargaidh reatha ar amluach airgid agus ar na rioscaí a bhaineann go sonrach leis an tsócmhainn.

### MAOIN INFHEISTÍOCHTA
Déantar maoin infheistíochta an Chomhlachta a athluacháil ar bhonn bliantúil de réir SSAP 19, agus aistrítear an barrachas nó an t-easnamh go dtí Cúlchiste Athluachála na Maoine Infheistíochta ach amháin sa chás ina mbítear ag súil go bhfuil easnamh atá níos lú ná an bunchostas, nó a fhreaschur, buan; sa chás sin cuirtear san áireamh é sa Chuntas Brabúis agus Caillteanais don bhliain atá i gceist.

Cé go n-éilítear de ghnáth le hAchtanna na gCuideachtaí dímheas córasach bliantúil na sócmhainní seasta, creideann na Stiúrthóirí go bhfuil gá le polasaí gan dímheas a sholáthar sa dóigh go mbeidh léargas cruinn cothrom le fáil sna ráitis airgeadais, mar tá ríthábhacht le luach reatha na maoine infheistíochta agus leis na hathruithe a thagann ar a luach, agus gur tábhachtaí sin ná dímheas córasach bliantúil a ríomh. Níl sa dímheas ach ceann amháin den iliomad gnéithe atá san áireamh sa luacháil bhliantúil, agus ní féidir an méid sin a aithint ná a chainníochtú leis féin cé go bhféadfaí é a chur san áireamh faoi ghnéithe eile.

### DEONTAIS CHAIPITIÚLA AGUS RANNÍOCAÍOCHTAÍ I dTACA LE COSTAS NA SÓCMHAINNÍ SEASTA
Caitear le deontais chaipitiúla agus ranníocaíochtaí i dtaca le costais na sócmhainní seasta mar a bheadh creidmheas iarchurtha iontu, agus déantar iad a amúchadh chun an Chuntais Bhrabúis agus Chaillteanais ar an mbonn céanna agus a dhéantar na sócmhainní seasta inláimhsithe gaolmhara a dhímheas.

Tháinig laghdú 5.0% ar Bhulcsholad go 1.9m tonna go príomha mar gheall ar iompórtáil bia ainmhithe a bheith lag.

### TALAMH FAOI CHOINNE FORBARTHA
Tá talamh le haghaidh forbartha comhdhéanta de thalamh nach gcoinnítear le haghaidh úsáidí fadtéarmacha gnó, ach a choinnítear le go ndéanfar é a fhorbairt nó a athdhíol, agus luaitear é mar luach an chostais nó luach margaidh, cibé acu is ísle.

### INFHEISTÍOCHTAÍ AIRGID THIRIM AGUS SÓCMHAINNÍ REATHA
Áirítear le hairgead tirim sa bhanc agus ar láimh na hiarmhéideanna agus na taiscí uile in airgead tirim atá in-aisíoctha ar éileamh. Rangaítear taiscí téarma a thiocfaidh in aibíocht taobh istigh de 6 mhí mar infheistíochtaí sócmhainní reatha.

### STOIC
Luaitear stoic mar chostas nó mar ghlanluach inréadaithe, cibé acu is ísle.

Áirítear le costas an costas ceannaigh, agus nuair is cuí, dleachtanna iompórtála agus costais iompair.

Socraítear glanluach inréadaithe mar an costas lúide soláthar le haghaidh earraí a bhfuil damáiste déanta dóibh, atá imithe in olcas, atá ó mhaith nó nach féidir úsáid a bhaint astu.

### AIRGEADRAÍ EACHTRANNACHA
Déantar sócmhainní agus dliteanais airgeadaíochta atá ainmnithe in airgeadra eachtrannach a aistriú ag an ráta malartaithe a bhí i bhfeidhm dáta an Chláir Chomhardaithe. Déantar ioncam, costais agus sócmhainní nach sócmhainní airgeadaíochta iad a aistriú ag an ráta malartaithe a bhí i bhfeidhm dáta an bhirt féin.

Is sa Chuntas Brabúis agus Caillteanais atá brabús agus caillteanas a tháinig as aistriú airgeadra eachtrannaigh agus a bhí ann nuair a socraíodh méideanna infhaighte agus iníoctha in airgeadra eachtrannach.

Is ionann sócmhainní airgeadaíochta agus airgead atá coinnithe, mar aon le méideanna atá le fáil i bhfoirm airgid; is sócmhainní neamhairgeadaíochta iad gach sócmhainn eile.

### SOCHAIR AR DHUL AR SCOR
Tá socruithe um shochair shainithe agus ranníocaíochtaí sainithe araon ag an gComhlacht. Déantar sócmhainní na scéime pinsin le sochair shainithe a thomhas ag luach cothrom. Déantar dliteanais na scéime pinsin sochar sainithe a thomhas ar bhonn achtúireach agus baintear úsáid as an modh a bhaineann le costas réamh-mheasta achtúireach aonaid. Cuirtear barrachas dhliteanais na scéime pinsin thar shócmhainní na scéime pinsin i láthair ar an gClár Comhardaithe mar ghlandliteanas cánach gaolmhaire iarchurtha. Tá an muirear i dtaca le sochair shainithe phinsin

atá i bhfeidhm ar an mBrabús Oibriúcháin comhdhéanta den chostas reatha seirbhíse agus den chostas seirbhíse a bhí ann san am a chuaigh thart. Tá barrachas chostas an úis a bhaineann le dliteanais na scéime thar an toradh ionchasach ó shócmhainní na scéime, tá an barrachas sin curtha i láthair sa Chuntas Brabúis agus Caillteanais faoi "Costas eile airgeadais".

Tá na gnóthachain agus na caillteanais achtúireacha a éiríonn as athruithe ar bhoinn tuisceana achtúireachta agus as barrachais agus easnaimh ó thaithí, tá siad san áireamh sa Ráiteas ar Iomlán na nGnóthachan agus na gCaillteanas Aitheanta don bhliain inar tharla siad.

Baintear na ranníocaíochtaí atá iníoctha ag an gComhlacht faoi na scéimeanna ranníocaíochtaí sainithe den Chuntas Brabúis agus Caillteanais sa tréimhse ina bhfuil siad iníoctha.

### DREIDIREACHT

Déantar dreidireacht chaipitiúil a chuireann le rochtain ar an gCalafort nó lena bhonneagar a chaipitliú mar chuid den tsócmhainn sheasta ghaolmhar agus dímheastar í thar a saolré úsáideach mheasta.

### CÁNACHAS

Soláthraítear cáin chorparáideach de réir rátaí reatha nuair is cuí.

Bíonn cáin iarchurtha i gceist i gcás gach difríocht ama a raibh a tús ann dáta an Chláir Chomhardaithe, ach nach raibh freaschurtha amhail an dáta sin, sa chás inar tharla bearta nó imeachtaí dáta an Chláir Chomhardaithe a gcaithfear níos mó cánach a íoc ina leith sa todhchaí nó a bhfuil sé de cheart ag an gComhlacht níos lú cánach a íoc ina leith sa todhchaí. Is é atá i gceist le difríochtaí ama ná difríochtaí sealadacha idir na brabúis mar a ríomhadh iad chun críocha cánach agus na brabúis atá luaite sna ráitis airgeadais; is difríochtaí iad a thagann chun cinn mar pléitear le ceisteanna áirithe ioncaim agus caiteachais atá sna ráitis airgeadais i mblianta difriúla chun críocha cánach.

Déantar cáin iarchurtha a thomhas ag na rátaí cánach ionchasacha do na blianta a bhfuiltear ag súil go ndéanfar na difríochtaí ama a fhreaschur bunaithe ar rátaí cánach agus ar dhlíthe a bheidh achtaithe nó achtaithe go substaintiúil faoi dháta an Chláir Chomhardaithe. Ní dhéantar cáin iarchurtha a chur as an áireamh.

### DEONTAIS AGUS IASACHTAÍOCHTAÍ ÚSMHARA

Luaitear gach iasachtaíocht sa chéad dul síos ag an luach a measadh a bheith cothrom i ndiaidh gur baineadh ar shiúl na costais eisiúna. Baintear costais eisiúna, mar aon le costais mhaoinithe, den Chuntas Brabúis agus Caillteanais thar théarma na n-iasachtaíochtaí, agus is ionann iad agus cuid bhuan d'iarmhéid na n-aisíocaíochtaí caipitiúla gan íoc.

### BAINISTIÚ AN RIOSCA A BHAINEANN LE RÁTAÍ ÚIS

Baintear úsáid as babhtáil/caidhpeáil rátaí úis chun neamhchosaint an Chomhlachta ar athruithe ar rátaí úis a fhálú. Fabhraítear an méid is iníoctha nó is infhaighte maidir leis na huirlisí fálaithe seo ar an dóigh chéanna a ndéantar i gcás úis a bhaineann le hiasachtaíochtaí.

### DÍBHINNÍ

Aithnítear díbhinní sna ráitis airgeadais sa chás ina bhfuil siad faofa nó údaraithe mar is cuí ag na scairshealbhóirí agus nach bhfuil siad faoi rogha an Chomhlachta níos mó. Aithnítear díbhinní eatramhacha dearbhaithe ag na Stiúrthóirí nuair atá siad íoctha.

### INFHEISTÍOCHT SA CHOMHFHIONTAR

Luaitear an infheistíocht sa Chomhfhiontar mar chostas lúide na méideanna atá díluacháilte mar gheall ar bhearnú.

# AN CUNTAS BRABÚIS AGUS CAILLTEANAIS

## DON BHLIAIN DAR CRÍOCH 31 NOLLAIG 2014

| | Nótaí | 2014 €'000 | 2013 €'000 |
|---|---|---|---|
| **Láimhdeachas** | 2 | 72,089 | 68,375 |
| Costas díolachán | | (26,725) | (22,595) |
| **Brabús Comhlán** | | **45,364** | **45,780** |
| Riarachán agus caiteachas ginearálta | | (11,644) | (12,147) |
| | | 33,720 | 33,633 |
| Míreanna eisceachtúla oibriúcháin | 4 | - | (815) |
| **Brabús Oibriúcháin** | | **33,720** | **32,818** |
| Míreanna eisceachtúla | 5 | 1,745 | - |
| **Brabús as Gnáthghníomhaíochtaí roimh Ús agus Chánachas** | | **35,465** | **32,818** |
| Ús infhaighte | | 490 | 845 |
| Ús iníoctha | 6 | (1,142) | (1,291) |
| Costas eile airgeadais | 32 | (1,730) | (2,233) |
| **Brabús as Gnáthghníomhaíochtaí roimh Chánachas** | 7 | **33,083** | **30,139** |
| Cánachas | 8 | (4,179) | (4,139) |
| **Brabús don Bhliain Airgeadais** | 22 | **28,904** | **26,000** |

D'eascair Láimhdeachas agus an Brabús Oibriúcháin as gníomhaíochtaí leanúnacha amháin.

**THAR CHEANN AN BHOIRD**

**Lucy McCaffrey**
**Eamonn O'Reilly**

**26 Márta 2015**

# AN RÁITEAS AR IOMLÁN NA nGNÓTHACHAN AGUS NA gCAILLTEANAS AITHEANTA

## DON BHLIAIN DAR CRÍOCH 31 NOLLAIG 2014

| | Nótaí | 2014<br>€'000 | 2013<br>€'000 |
|---|---|---|---|
| Brabús don Bhliain Airgeadais | | 28,904 | 26,000 |
| Caillteanas achtúireach aitheanta as oibleagáidí i dtaca le sochair shainithe | 32 | (6,900) | (9,003) |
| Cáin iarchurtha maidir le caillteanas achtúireach as oibleagáidí i dtaca le sochair shainithe | 19 | 862 | 1,125 |
| Aistriú ó Chúlchiste Athluachála na Maoine Infheistíochta | 23 | 775 | 180 |
| **Iomlán na nGnóthachan agus na gCaillteanas Aitheanta** | | **23,641** | **18,302** |

# AN CLÁR COMHARDAITHE

## AMHAIL 31 NOLLAIG 2014

| | Nótaí | 2014 €'000 | 2013 €'000 |
|---|---|---|---|
| **Sócmhainní Seasta** | | | |
| Sócmhainní inláimhsithe | 10 | **284,612** | **284,883** |
| **Infheistíochtaí** | | | |
| Comhfhiontar | 11 | **-** | **750** |
| **Sócmhainní Reatha** | | | |
| Talamh faoi choinne forbartha | 12 | 1,246 | 1,246 |
| Stoic | 13 | 525 | 703 |
| Féichiúnaithe agus réamhíocaíochtaí | 14 | 15,021 | 13,389 |
| Airgead tirim sa bhanc agus ar láimh | 27 | 3,689 | 1,177 |
| Infheistíochtaí | 27 | 48,198 | 33,533 |
| | | **68,679** | **50,048** |
| **Creidiúnaithe –** Méideanna is dlite laistigh de bhliain amháin | 15 | **(7,010)** | **(7,293)** |
| **Sócmhainní Glana Reatha** | | **61,669** | **42,755** |
| **Iomlán na Sócmhainní lúide Dliteanais Reatha** | | **346,281** | **328,388** |
| **Creidiúnaithe –** Méideanna is dlite i ndiaidh bliain amháin | 16 | **(34,882)** | **(34,829)** |
| **Ioncam Iarchurtha** | 18 | **(10,713)** | **(11,204)** |
| **Soláthar do Dhliteanais** | 19 | **(4,944)** | **(4,497)** |
| **Glansócmhainní, Dliteanas as Pinsin Sochar Sainithe as an áireamh** | | **295,742** | **277,858** |
| **Dliteanas as Pinsin le Sochair Shainithe** | 32 | **(11,048)** | **(8,805)** |
| **Glansócmhainní, Dliteanas as Pinsin Sochar Sainithe san áireamh** | | **284,694** | **269,053** |
| **Caipiteal agus Cúlchistí** | | | |
| Scairchaipiteal Glaoite | 20 | 14,464 | 14,464 |
| Cúlchiste Comhshó Caipitil | 21 | 119 | 119 |
| Cuntas Brabúis agus Caillteanais | 22 | 269,688 | 254,822 |
| Cúlchiste Athluachála na Maoine Infheistíochta | 23 | (295) | (1,070) |
| Ranníocaíocht Chaipitiúil | 24 | 718 | 718 |
| **Cistí na Scairshealbhóirí** | 25 | **284,694** | **269,053** |

**THAR CHEANN AN BHOIRD**

**Lucy McCaffrey**
**Eamonn O'Reilly**

**26 Márta 2015**

# AN RÁITEAS AR SHREABHADH AIRGID THIRIM

## DON BHLIAIN DAR CRÍOCH 31 NOLLAIG 2014

| | Nótaí | 2014 €'000 | 2013 €'000 |
|---|---|---|---|
| **Réiteach an Bhrabús Oibriúcháin le Glanairgead Isteach ó Ghníomhaíochtaí Oibriúcháin** | | | |
| Brabús Oibriúcháin | | 33,720 | 32,818 |
| Amúchadh deontas caipitiúil | 18 | (491) | (501) |
| Muirir dhímheasa | 10 | 10,113 | 8,365 |
| Brabús as Diúscairt Sócmhainní Inláimhsithe | | - | (17) |
| Díscríobh sócmhainní seasta | 10 | 259 | - |
| Laghdú ar stoic | | 178 | 47 |
| (Méadú)/Laghdú ar fhéichiúnaithe | | (1,858) | 2,011 |
| (Laghdú) ar chreidiúnaithe | | (283) | (1,503) |
| Athrú i dtaca leis an soláthar pinsin | | (6,068) | (5,657) |
| **Glanairgead isteach ó ghníomhaíochtaí oibriúcháin** | | **35,570** | **35,563** |
| **Ráiteas ar Shreabhradh Airgid Thirim** | | | |
| Glanairgead isteach ó ghníomhaíochtaí oibriúcháin | | 35,570 | 35,563 |
| Fáltais as infheistíochtaí agus seirbhísiú airgeadaithe | 26 | (600) | (336) |
| Cánachas | | (2,962) | (3,269) |
| Caiteachas Caipitiúil agus infheistíocht airgeadúil | 26 | (9,270) | (12,897) |
| Ábhar ceannaithe agus diúscairtí | 26 | 2,439 | - |
| | | 25,177 | 19,061 |
| Díbhinní a íocadh as Gnáthscaireanna | | (8,000) | (15,000) |
| | | 17,177 | 4,061 |
| Bainistiú acmhainní leachtacha | 27 | (14,665) | (3,322) |
| Airgeadú | 26 | - | - |
| **Méadú ar airgead tirim agus ar luach comhionann airgid thirim** | | **2,512** | **739** |
| **Réiteach Glansreabhadh Airgid Thirim le Gluaiseacht an Ghlanairgid Thirim / (an Fhiachais)** | | | |
| **Méadú ar airgead tirim agus ar luach comhionann airgid thirim i mbliana** | 27 | 2,512 | 739 |
| **Airgead tirim in úsáid le hacmhainní leachtacha a mhéadú** | 27 | 14,665 | 3,322 |
| **Sreabhadh airgid thirim as an Laghdú ar an bhfiachas** | 27 | - | - |
| **Athrú ar ghlanairgead tirim** | | 17,177 | 4,061 |
| **(Glanfhiachas) oscailte** | 27 | (290) | (4,351) |
| **Glanairgead tirim / (glanfhiachas) druidte** | 27 | **16,887** | **(290)** |

# NÓTAÍ

## LEIS AN RÁITIS AIRGEADAIS

### 1. SÓCMHAINNÍ AGUS DLITEANAIS FAIGHTE AR AN LÁ DÍLSITHE

Faoi fhorálacha an Achta Cuanta, 1996, ghlac an Comhlacht chuige féin ar 3ú Márta 1997 ("Lá Dílsithe") na feidhmeanna a bhíodh á gcomhlíonadh ag Bord Chalafort agus Dhugaí Átha Cliath.

Shocraigh an tAire Cumarsáide, Mara agus Acmhainní Nádúrtha a bhí ann ag an am an costas b'éigean don Chomhlacht a íoc ar na sócmhainní a fuarthas ar an Lá Dílsithe. Ghlac an Comhlacht chuige féin dliteanais (pinsin agus deontais chaipitiúla san áireamh) ag na méideanna iarbhír nó ag na méideanna socraithe a bhain leo. Áirítear le dliteanais phinsin (féach nóta 32) na dliteanais sin a bhaineann le teidlíochtaí pinsin a bhí ann roimh an Lá Dílsithe ag fostaithe an Chomhlachta agus ag na pinsinéirí reatha agus iarchurtha a bhain leis an aonán a bhí ann roimh an gComhlacht, Bord Chalafort agus Dhugaí Átha Cliath.

Aistríodh sócmhainní agus feidhmeanna an Choiste Píolótaíochta, a bunaíodh faoin Pilotage Act 1913, go Comhlacht Chalafort Átha Cliath trí oibriú an dlí i mí Iúil 1997, faoi Ordú 1997 (Tús Feidhme) (Uimh. 3) den Acht Cuanta, 1996.

Comhlíonadh an chomaoin as na glansócmhainní a aistríodh go dtí an Comhlacht trí 6.023 milliún gnáthscair de luach IR£1 (€1.27) a chruthú agus a eisiúint, gach scair acu íoctha ina hiomlán. Tá gnáthscair amháin ag an Aire Airgeadais agus is ag an Aire Iompair atá an chuid eile amhail 31 Nollaig 2014.

### 2. LÁIMHDEACHAS

| | 2014<br>€'000 | 2013<br>€'000 |
|---|---|---|
| **De réir rang gnó** | | |
| Dleachtanna calafoirt | 57,895 | 54,387 |
| Cíos | 11,985 | 11,786 |
| An Nasc Thoir (féach nóta 3) | 1,105 | 1,088 |
| Ceadúnais | 729 | 753 |
| Eile | 375 | 361 |
| | **72,089** | **68,375** |

### 3. AN NASC THOIR

Faoi chomhshocruithe dar dáta 16 Márta 1983 agus 24 Samhain 1983, an dara ceann acu mar chomaoin as cailleadh beartlann teoranta agus diúscairt tailte áirithe, bronnadh ar an mBord an ceart ar chuid den bhrabús a bhainfidh leis an Scéim Dola go ceann 25 bliain ón dáta a ghlanfar ina n-iomlán na costais foirgníochta nó suas go dtí 31 Nollaig 2015, cibé acu is túisce. Is é 31 Nollaig 2015 an dáta cuí, mar sin.

## 4. MÍREANNA EISCEACHTÚLA OIBRIÚCHÁIN

| | 2014 €'000 | 2013 €'000 |
|---|---|---|
| Costais Iomarcaíochta | - | 815 |
| | **-** | **815** |

Bheadh na costais iomarcaíochta don bhliain 2013 san áireamh sa Chuntas Brabúis agus Caillteanais faoin gceannteideal Riarachán agus Caiteachas Ginearálta dá mba rud é nach le Míreanna Eisceachtúla Oibriúcháin a bhainfeadh siad mar gheall ar a méid nó agus as siocair gur faoi FRS 3 a tharla siad – "Feidhmíocht Airgeadais a Thuairisciú". Tá €215k de chostais neamheisceachtúla iomarcaíochta san áireamh i gCostais Díolachán 2014.

## 5. MÍREANNA EISCEACHTÚLA

| | 2014 €'000 | 2013 €'000 |
|---|---|---|
| Brabús as Diúscairt an Chomhfhiontair (féach nóta 11) | 1,689 | - |
| Brabús as Diúscairt Sócmhainní Seasta | 56 | - |
| | **1,745** | **-** |

## 6. ÚS INÍOCTHA

| | 2014 €'000 | 2013 €'000 |
|---|---|---|
| Rótharraingt agus Iasachtaí Bainc | | |
| – iasachtaíochtaí atá in-aisíoctha ina n-iomlán taobh istigh de chúig bliana | (1,142) | (1,291) |

# NÓTAÍ
## LEIS AN RÁITIS AIRGEADAIS
## AR LEAN

### 7. BRABÚS AS GNÁTHGHNÍOMHAÍOCHTAÍ ROIMH CHÁNACHAS

| | 2014<br>€'000 | 2013<br>€'000 |
|---|---|---|
| Socraíodh an Brabús as Gnáthghníomhaíochtaí Roimh Chánachas i ndiaidh bainte/(creidiúnaithe): | | |
| | | |
| Costais foirne | | |
| - pá agus tuarastail | 9,462 | 9,777 |
| - costais leasa shóisialaigh (PRSI) | 840 | 863 |
| | | |
| | **10,302** | **10,640** |
| | | |
| - costais eile phinsin – Scéimeanna Sochar Sainithe (féach nóta 32) | 286 | 696 |
| - costais eile phinsin – An Scéim Ranníocaíochtaí Sainithe (féach nóta 32) | 168 | 168 |
| | | |
| | **10,756** | **11,504** |
| | | |
| Dímheas (féach nóta 10) | 10,113 | 8,365 |
| Íocaíochtaí iomarcaíochta (féach nóta 4) | 215 | 815 |
| Amúchadh deontas caipitiúil (féach nóta 18) | (491) | (501) |
| | | |
| **Luach saothair na n-iniúchóirí:** | | |

Seo a leanas luach saothair don iniúchadh reachtúil agus do sheirbhísí eile a chuir iniúchóirí an Chomhlachta ar fáil:

| | | |
|---|---|---|
| Iniúchadh ar na ráitis airgeadais | 45 | 43 |
| Seirbhísí eile dearbhúcháin | 28 | 13 |
| Seirbhísí comhairleacha cánach | 49 | 63 |
| | | |
| | **122** | **119** |

## 8. CÁNACHAS

| | 2014 €'000 | 2013 €'000 |
|---|---|---|
| **Muirear reatha cánach:** | | |
| Bunaithe ar bhrabús as gníomhaíochtaí an Chalafoirt don bhliain: | | |
| Cáin Chorparáideach ag ráta éifeachtúil 12.5% (2013:12.5%) | (2,773) | (2,471) |
| | | |
| Bunaithe ar bhrabús nach mbaineann le gníomhaíochtaí an Chalafoirt | | |
| Cáin Chorparáideach ag ráta éifeachtúil 25% (2013:25%) | (429) | (495) |
| | | |
| | **(3,202)** | **(2,966)** |
| Rósholáthar sa bhliain roimhe – Cáin Chorparáideach | 12 | 1 |
| | | |
| **Muirear reatha cánach don bhliain** | **(3,190)** | **(2,965)** |
| | | |
| **Muirear cánach iarchurtha:** | | |
| Difríochtaí ama i dtaca le Liúntais luathaithe Chaipitiúla | (511) | (746) |
| Difríochtaí ama idir ranníocaíochtaí pinsin a íocadh agus pinsin ar baineadh díobh | (542) | (428) |
| | | |
| **Muirear cánach iarchurtha don bhliain** | (1,053) | (1,174) |
| Rósholáthar sa bhliain roimhe | 64 | - |
| | **(989)** | **(1,174)** |
| **Muirear iomlán cánach** | **(4,179)** | **(4,139)** |

Is ísle (2013: b'ísle) an muirear reatha Cánach Corparáidí don bhliain ná an muirear reatha cánach a bhainfeadh le ráta caighdeánta Cháin Chorparáideach na hÉireann a chur i bhfeidhm ar an mbrabús as gnáthghníomhaíochtaí. Tá na difríochtaí mínithe thíos:

| | 2014 €'000 | 2013 €'000 |
|---|---|---|
| **Brabús as Gnáthghníomhaíochtaí roimh Cháin** | **33,083** | **30,139** |
| | | |
| Brabús as gnáthghníomhaíochtaí iolraithe ar an meánráta do Cháin Chorparáideach na hÉireann don bhliain, mar atá 12.5% (2013:12.5%) | (4,135) | (3,767) |
| | | |
| Na héifeachtaí a bhaineann le: | | |
| Speansais nach bhfuil incheadaithe | (60) | (128) |
| Brabús as diúscairt sócmhainní | 218 | 2 |
| An difear idir dímheas agus liúntais chaipitiúla | 511 | 746 |
| Ranníocaíochtaí pinsin atá níos mó ná an muirear pinsin | 542 | 428 |
| Ioncam éighníomhach atá faoi dhliteanas cánach 25% | (214) | (247) |
| Leasú ar an muirear cánach i leith na bliana roimhe | (52) | 1 |
| | | |
| **Muirear reatha cánach don bhliain** | **(3,190)** | **(2,965)** |

# NÓTAÍ

## LEIS AN RÁITIS AIRGEADAIS AR LEAN

### 9. DÍBHINN A ÍOCADH

| | 2014 €'000 | 2013 €'000 |
|---|---|---|
| Díbhinn eatramhach €0.69 in aghaidh na scaire íoctha (2013: €1.30 in aghaidh na scaire) | (8,000) | (15,000) |

### 10. SÓCMHAINNÍ INLÁIMHSITHE

| | Talamh agus Foirgnimh €'000 | Críochfoirt €'000 | Déanmhais Dugaí, Dugaí Tirime agus Céanna €'000 | Soithí ar Snámh €'000 | Crainn Taca €'000 | Fearas agus Innealra €'000 | Maoin Infheistíochta €'000 | Iomlán €'000 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Costas nó luacháil** | | | | | | | | |
| Amhail 1 Eanáir 2014 | 75,394 | 210,337 | 70,638 | 16,498 | 3,800 | 24,473 | 4,375 | 405,515 |
| Curtha leis i rith na bliana | 3,649 | 64 | 4,340 | - | - | 1,329 | - | 9,382 |
| Athluacháil na Maoine Infheistíochta | - | - | - | - | - | - | 775 | 775 |
| Díscríobh | (957) | - | - | (81) | - | (277) | - | (1,315) |
| Diúscairtí | (50) | - | - | - | - | (20) | - | (70) |
| **Amhail 31 Nollaig 2014** | **78,036** | **210,401** | **74,978** | **16,417** | **3,800** | **25,505** | **5,150** | **414,287** |
| | | | | | | | | |
| **Dímheas Carnach** | | | | | | | | |
| Amhail 1 Eanáir 2014 | 12,099 | 70,949 | 20,965 | 2,454 | 3,295 | 10,870 | - | 120,632 |
| Muirear don bhliain | 1,380 | 4,300 | 1,106 | 546 | 496 | 2,285 | - | 10,113 |
| Díscríobh | (741) | - | - | (38) | - | (277) | - | (1,056) |
| Diúscairtí | (2) | - | - | - | - | (12) | - | (14) |
| **Amhail 31 Nollaig 2014** | **12,736** | **75,249** | **22,071** | **2,962** | **3,791** | **12,866** | **-** | **129,675** |
| | | | | | | | | |
| **Glanmhéideanna ar na Leabhair** | | | | | | | | |
| Amhail 1 Eanáir 2014 | 63,295 | 139,388 | 49,673 | 14,044 | 505 | 13,603 | 4,375 | 284,883 |
| | | | | | | | | |
| **Amhail 31 Nollaig 2014** | **65,300** | **135,152** | **52,907** | **13,455** | **9** | **12,639** | **5,150** | **284,612** |

Shocraigh an tAire Cumarsáide, Mara agus Acmhainní Nádúrtha a bhí ann ag an am an costas a bheadh ar an gComhlacht a íoc as na sócmhainní a fuarthas ar an Lá Dílsithe, 3ú Márta 1997, faoin Acht Cuanta, 1996 mar chomaoin ar scaireanna a eisíodh.

€10.95m bunchostas na Maoine Infheistíochta.

## 10. SÓCMHAINNÍ INLÁIMHSITHE (AR LEAN)

Rinne Savills maoin infheistíochta an Chomhlachta a luacháil go neamhspleách amhail 31 Nollaig 2014 de réir an luacha a bheadh air ar an margadh oscailte – €5.2m. Léirigh an luacháil tuairim an luachálaí maidir leis an luach margaidh ar 31 Nollaig 2014 agus rinneadh í de réir Chaighdeáin Ghairmiúla Luachála Institiúid Ríoga na Suirbhéirí Cairte (a chuimsíonn na Caighdeáin Idirnáisiúnta Luachála) a d'fhoilsigh an Institiúid i mí an Mhárta 2012. Thug an luachálaí le fios go mbíonn luachanna faoi réir athruithe toisc leasuithe margaidh agus fachtóirí eile agus go bhféadfadh luachanna a bheith níos airde nó níos ísle sa todhchaí ná mar a bhí dáta na luachála.

€10.95m bunchostas na maoine infheistíochta. Agus iarracht á déanamh a shocrú cé acu atá an laghdú ar an luach go €5.2m buan nó sealadach, bhí an Comhlacht eolasach go maith ar an áit ar leith ina bhfuil an mhaoin suite agus ar nádúr fadtéarmach na sócmhainne atá i gceist. Thuig sé freisin nach bhfuil aon cheangal air an mhaoin a dhíol sa ghearrthéarma agus, mar aon leis sin, an rath a bhí ar mhaoin go ginearálta san fhadtéarma sa 25 bliain go dtí seo. Bunaithe ar an tuiscint sin, glactar leis gur €5.4m "croíluach" na maoine agus táthar ag súil go mbainfear an leibhéal sin amach arís le himeacht ama. Dá réir sin, glactar leis gur laghdú sealadach é an titim €0.2m faoin méid sin agus tá sé á choinneáil go fóill i gCúlchiste Athluachála na Maoine Infheistíochta. Glacadh leis gur titim bhuan atá sa chuid eile, €5.5m, agus baineadh an méid sin den Chuntas Brabúis agus Caillteanais (san am a chuaigh thart).

De réir SSAP 19, níl aon dímheas soláthraithe i dtaca leis an maoin infheistíochta. Is í tuairim na Stiúrthóirí í gur gá gan na ceangail in Achtanna na gCuideachtaí, 1963 go 2013, i dtaca le gach maoin a dhímheas, a chomhlíonadh chun léargas cruinn cothrom a thabhairt de réir na gcaighdeán cuntasaíochta infheidhme, mar tá an mhaoin infheistíochta luaite sna ráitis airgeadais ag an luach a bhaineann léi sa mhargadh oscailte.

Léirítear éifeacht an dímheasa cheana féin go bliantúil agus an mhaoin á luacháil, agus dar le lucht na luachála, ní féidir, go réasúnta, an méid a bhaineann leis an ngné seo a aithint ná a chainníochtú ann féin. Dá mba rud é go ndearnadh de réir fhorálacha na nAchtanna, ní bheadh aon tionchar ar na glansócmhainní, ach bheadh na brabúis ioncaim laghdaithe lena aghaidh seo (ag fágáil an tionchar a bheadh ag aon laghdú ar an luach as an áireamh).

## 11. INFHEISTÍOCHT SA CHOMHFHIONTAR

In 2002, bhunaigh an Comhlacht Renore Teo., Comhlacht Comhfhiontair, ar bhonn 50/50 i gcomhar le One51 plc. Tá oifig chláraithe Renore Teo. lonnaithe in Ionad an Chalafoirt, Bóthar Alexandra, Baile Átha Cliath 1. Bunaíodh an Comhfhiontar seo chun grúpa Comhlachtaí Chalafort an Ghrianfoirt a cheannach. Oibríochtaí calafoirt an gnó aige. Cuireadh an ceannach i gcrích i mí Aibreáin 2002. Díoladh Renore Teo. i mí na Nollag 2014, agus fuarthas brabús €1.7m ar a dhiúscartha. Tá sé san áireamh sna Míreanna Eisceachtúla (féach nóta 5).

| | 2014<br>€'000 | 2013<br>€'000 |
|---|---|---|
| **Infheistíocht sa Chomhfhiontar** | **8,800** | **8,800** |
| Méideanna díscríofa roimhe seo mar mhéideanna bearnaithe | (8,050) | (8,050) |
| Diúscairt an Chomhfhiontair | (750) | - |
| **Luach anonn amhail 31 Nollaig 2014** | **-** | **750** |

Tá iasachtaí scairshealbhóirí de luach €1.55m san áireamh sa bhun-infheistíocht €8.8m. Dhíscríobh an Comhlacht na hiasachtaí seo le linn 2013. As siocair go raibh infheistíocht an Chomhlachta díscríofa roimhe sin ó €8.8m go €0.75m, ní raibh impleachtaí cuntasaíochta ar bith eile ag an díscríobh áirithe seo don Chomhlacht.

Baineadh an bearnú seo den Chuntas Brabúis agus Caillteanais in 2010 agus in 2011 mar Mhír Eisceachtúil Oibriúcháin.

# NÓTAÍ
## LEIS AN RÁITIS AIRGEADAIS
## AR LEAN

### 12. TALAMH FAOI CHOINNE FORBARTHA

Rinne an Comhlacht Comhshocrú Forbartha, dar dáta 6 Iúil 1999, le Earlsfort East Point agus Eastpoint (Development) Two Ltd. ("an Forbróir") faoi choinne forbartha comhdhéanta de thart ar 14 acra talún in aice le Céim I d'Fhorbairt Pháirc Ghnó an Phointe Thoir.

Amhail 31 Nollaig 2014, tá €1.246m go fóill gan íoc i dtaca leis na trí láithreán talún deiridh (comhdhéanta de thart ar 6 acra talún) atá faoi réir an chomhshocraithe seo. Cé go bhfuil na tailte seo forbartha ina n-iomlán, de réir théarmaí an chonartha idir an Comhlacht agus an Forbróir, táthar ag fanacht go dtí go ndéanfar an talamh forbartha a dhiúscairt ar fad le díol an talaimh leis an bhForbróir a chur i gcrích. Ní fios go fóill cén uair a tharlóidh sé sin mar gheall ar dhálaí mhargadh maoine tráchtála Bhaile Átha Cliath. Tá na Stiúrthóirí sásta go bhfuil luach anonn an talaimh seo go hiomlán inghnóthaithe amhail 31 Nollaig 2014.

Mar aon le comaoin as an talamh a dhíoltar, tá an Comhlacht i dteideal cuid den ghlanbhrabús réadaithe bunaithe ar dhíol na maoine forbartha ag Eastpoint (Development) Two Teo. Aithneofar an brabús sin sna ráitis airgeadais nuair a bheidh sé réadaithe ag Comhlacht Chalafort Átha Cliath. Ní bhfuarthas aon leithdháileadh brabúis i rith na bliana (2013: TORADH NIALASACH).

### 13. STOIC

| | 2014<br>€'000 | 2013<br>€'000 |
|---|---|---|
| | **525** | **703** |

Áirítear le stoic míreanna intomhalta, páirteanna breise agus stórais a bhíonn in úsáid le fearas a chothabháil. Ní raibh aon difear ábhartha ann idir an costas a bhain le stoic nua a fháil in áit na seancheann agus an méid atá luaite thuas.

### 14. FÉICHIÚNAITHE – MÉIDEANNA DLITE LAISTIGH DE BHLIAIN AMHÁIN

| | 2014<br>€'000 | 2013<br>€'000 |
|---|---|---|
| Féichiúnaithe Trádála | 13,053 | 10,749 |
| CBL | 63 | 248 |
| Cáin Chorporáideach | 166 | 392 |
| Ró-íoc ranníocaíochtaí is infhaighte ón scéim phinsin | 876 | 1,350 |
| Eile | 863 | 650 |
| | **15,021** | **13,389** |

## 15. CREIDIÚNAITHE – MÉIDEANNA DLITE LAISTIGH DE BHLIAIN AMHÁIN

| | 2014 €'000 | 2013 €'000 |
|---|---|---|
| Creidiúnaithe trádála agus fabhruithe | 5,943 | 6,346 |
| Ioncam iarchurtha (féach nóta 18) | 490 | 490 |
| Seirbhísí Gairmiúla a bhfuil Cáin Coinnithe Siar ina leith / Conarthaí Gaolmhara Cánach | 71 | 35 |
| Cáin ioncaim bainte ar shiúl faoi PAYE | 404 | 334 |
| Árachas sóisialta pá-choibhneasta | 102 | 88 |
| | **7,010** | **7,293** |
| Creidiúnaithe le haghaidh cánachais agus leasa shóisialaigh atá san áireamh thuas | **577** | **457** |

## 16. CREIDIÚNAITHE – MÉIDEANNA DLITE I nDIAIDH BLIANA

| | 2014 €'000 | 2013 €'000 |
|---|---|---|
| Iasachtaí Bainc (féach nóta 17) | 34,882 | 34,829 |

## 17. IASACHTAÍ BAINC

| | 2014 €'000 | 2013 €'000 |
|---|---|---|
| Iasachtaí Bainc | 34,882 | 34,829 |
| | **34,882** | **34,829** |
| Tá na hiasachtaí seo in-aisíoctha laistigh de na tréimhsí seo a leanas i ndiaidh dheireadh na bliana: | | |
| Laistigh de bhliain amháin | - | - |
| Idir bhliain amháin agus dhá bhliain | - | - |
| Idir dhá bhliain agus cúig bliana | 34,882 | 34,829 |
| | 34,882 | 34,829 |
| | **34,882** | **34,829** |

Léirítear Iasachtaí Bainc glan ó chostais eisiúna fiachais chaipitlithe, €118k (2013: €171k), atá á n-amúchadh thar thréimhse an fhiachais.

Tá saoráid iasachtaíochta ag an gComhlacht le Banc na hÉireann ar fiú €50m í. Tá sí comhdhéanta de shaoráid iasachta téarma de €35m agus saoráid chreidiúnaithe imrothlaigh de €15m. Téarma cúig bliana atá i gceist leis an tsaoráid seo agus tá sé le híoc ar ais i mí Aibreáin 2017. Bhí €35m den tsaoráid tarraingthe anuas ag deireadh na bliana.

# NÓTAÍ

## LEIS AN RÁITIS AIRGEADAIS

## AR LEAN

### 18. IONCAM IARCHURTHA

| | 2014<br>€'000 | 2013<br>€'000 |
|---|---|---|
| **Deontais chaipitiúla agus ranníocaíochtaí le sócmhainní seasta** | | |
| Iarmhéid Oscailte | 11,694 | 12,195 |
| Amúchta go dtí an Cuntas Brabúis agus Caillteanais i rith na bliana | (491) | (501) |
| **Iarmhéid Druidte** | **11,203** | **11,694** |
| Creidiúnaithe – méideanna dlite laistigh de bhliain amháin (féach nóta 15) | 490 | 490 |
| Ioncam Iarchurtha | 10,713 | 11,204 |
| | **11,203** | **11,694** |

### 19. SOLÁTHAR DO DHLITEANAIS

**Sócmhainní agus Dilteanais Chánach Iarchurtha**

| | 2014<br>€'000 | 2013<br>€'000 |
|---|---|---|
| Cáin Iarchurtha i dtaca le Liúntais Chaipitiúla luathaithe | (4,944) | (4,497) |
| **Dliteanas Iarchurtha Cánach, an chuid sin a bhaineann le dliteanas na scéime pinsin as an áireamh** | **(4,944)** | **(4,497)** |
| Cáin iarchurtha maidir le dliteanas na scéime pinsin (féach thíos) | 1,578 | 1,258 |
| **Soláthar iomlán le haghaidh cáin iarchurtha** | **(3,366)** | **(3,239)** |

**Gluaiseacht Sócmhainní agus Dliteanais Chánach Iarchurtha**

| | 2014 | 2013 |
|---|---|---|
| Iarmhéid Oscailte | (4,497) | (3,751) |
| Aistriú go Brabús agus Caillteanas (féach nóta 8) | | |
| I dtaca le Liúntais Chaipitiúla luathaithe | (511) | (746) |
| Rósholáthar sa bhliain roimhe | 64 | - |
| **Iarmhéid Druidte** | **(4,944)** | **(4,497)** |

## 19. SOLÁTHAR DO DHLITEANAIS (AR LEAN)

**Sócmhainn Chánach Iarchurtha i dtaca le Dliteanas na Scéime Pinsin (féach nóta 32)**

| | 2014 €'000 | 2013 €'000 |
|---|---|---|
| Iarmhéid Oscailte | **1,258** | **561** |
| Aistriú go Brabús agus Caillteanas (féach nóta 8) | (542) | (428) |
| Aistriú go dtí an Ráiteas ar Iomlán na nGnóthachan agus na gCaillteanas Aitheanta | 862 | 1,125 |
| **Iarmhéid Druidte** | **1,578** | **1,258** |

Tá an tSócmhainn Chánach Iarchurtha dá dtagraítear thuas san áireamh in Iarmhéid na nDliteanas Pinsin ar an gClár Comhardaithe.

## 20. SCAIRCHAIPITEAL

| | Líon ('000) | €'000 |
|---|---|---|
| Údaraithe – 96.5m gnáthscair ar phraghas €1.25 an ceann amhail 31 Nollaig 2014 agus 2013 | **96,500** | **120,625** |
| Cionroinnte agus íoctha ina n-iomlán amhail 31 Nollaig 2014 agus 2013 | **11,571** | **14,464** |

## 21. CÚLCHISTE COMHSHÓ CHAIPITIÚIL

Rinneadh gnáthscaireanna an Chomhlachta a athainmniú ó €1.269738 an ceann go €1.25 an ceann in 2001 agus aistríodh an méid ar ar laghdaíodh scairchaipiteal eisithe an Chomhlachta go ciste ar a dtugtar an Cúlchiste Comhshó Chaipitiúil.

## 22. CÚLCHISTE BRABÚIS AGUS CAILLTEANAIS

| | 2014 €'000 | 2013 €'000 |
|---|---|---|
| **Iarmhéid Oscailte** | **254,822** | **251,700** |
| Brabús don Bhliain Airgeadais | 28,904 | 26,000 |
| Caillteanas Achtúireach Aitheanta ar na Scéimeanna Pinsin | (6,900) | (9,003) |
| Cáin Iarchurtha a Bhaineann leis an gCaillteanas Achtúireach | 862 | 1,125 |
| Díbhinní a Íocadh (féach nóta 9) | (8,000) | (15,000) |
| Méadú sa chuntas Brabúis agus Caillteanais don bhliain | 14,866 | 3,122 |
| **Iarmhéid Druidte** | **269,688** | **254,822** |

# NÓTAÍ
## LEIS AN RÁITIS AIRGEADAIS
## AR LEAN

### 23. CÚLCHISTE ATHLUACHÁLA NA MAOINE INFHEISTÍOCHTA

| | 2014<br>€'000 | 2013<br>€'000 |
|---|---|---|
| **Iarmhéid Oscailte** | **(1,070)** | **(1,250)** |
| Athluacháil na Maoine Infheistíochta (féach nóta 10) | 775 | 180 |
| Méid iomlán a aistríodh go dtí an Ráiteas ar Iomlán na nGnóthachan agus na gCaillteanas Aitheanta | 775 | 180 |
| **Iarmhéid Druidte** | **(295)** | **(1,070)** |

Tá athluacháil déanta ar an Maoin Infheistíochta de réir SSAP 19 agus tá an barrachas a d'eascair as an athluacháil sin aistrithe ó Chúlchiste Athluachála na Maoine Infheistíochta.

### 24. RANNÍOCAÍOCHT CHAIPITIÚIL

Ar 12 Iúil 2011, faoi mar atá ceadaithe de réir na nAchtanna Cuanta, 1996 go 2009, d'ordaigh an tAire Iompair, Turasóireachta agus Spóirt feidhmeanna Chomhlacht Chalafort Dhún Dealgan a aistriú go dtí an Comhlacht. Tá na sócmhainní agus na dliteanais ar ghlac an Comhlacht leo mar thoradh ar Ordú an Aire taifeadta de réir a luachanna córa amhail an dáta sin. Tá méid comhfhreagrach aitheanta mar Ranníocaíocht Chaipitiúil i gCistí na Scairshealbhóirí, rud a léiríonn go n-amharctar ar na sócmhainní agus na dliteanais a glacadh mar ranníocaíocht ó phríomh-scairshealbhóir an Chomhlachta.

### 25. RÉITEACH GLUAISEACHTAÍ I gCISTE NA SCAIRSHEALBHÓIRÍ

| | 2014<br>€'000 | 2013<br>€'000 |
|---|---|---|
| **Brabús don bhliain airgeadais** | **28,904** | **26,000** |
| Díbhinn a íocadh (féach nóta 9) | (8,000) | (15,000) |
| Caillteanas achtúireach aitheanta i dtaca leis na scéimeanna pinsin | (6,900) | (9,003) |
| Cáin Iarchurtha i dtaca le caillteanas achtúireach | 862 | 1,125 |
| Athluacháil na Maoine Infheistíochta | 775 | 180 |
| Méadú glan i gCiste na Scairshealbhóirí | 15,641 | 3,302 |
| Ciste Oscailte na Scairshealbhóirí | 269,053 | 265,751 |
| **Ciste Druidte na Scairshealbhóirí** | **284,694** | **269,053** |

## 26. SREABHADH COMHLÁN AIRGID THIRIM

| | 2014 €'000 | 2013 €'000 |
|---|---|---|
| **Fáltas ó infheistíochtaí agus seirbhísiú airgeadaithe** | | |
| Ús faighte | 490 | 872 |
| Ús agus muirir chomhchosúla a íocadh | (1,090) | (1,208) |
| **Sreabhadh glan airgid thirim (amach)/isteach bunaithe ar fháltas ó infheistíochtaí agus seirbhísiú airgeadaithe** | **(600)** | **(336)** |
| **Caiteachas caipitiúil agus infheistíocht airgeadais** | | |
| Íocaíochtaí chun sócmhainní seasta inláimhsithe a fháil | (9,382) | (12,943) |
| Admhálacha ó dhíol sócmhainní seasta inláimhsithe | 112 | 46 |
| **Sreabhadh glan airgid thrim amach ó chaiteachas caipitiúil** | **(9,270)** | **(12,897)** |
| **Ábhar ceannaithe agus diúscairtí** | | |
| Admhálacha ó dhíol an chomhfhiontair | **2,439** | **-** |
| **Bainistiú acmhainní leachtacha** | | |
| Méadú ar airgead tirim i dtaisce | **14,665** | **3,322** |
| **Airgeadú** | | |
| Admhálacha ó iasachtaíochtaí meántéarmacha | - | 15,000 |
| Aisíoc méideanna a fuarthas ar iasacht | - | (15,000) |
| | **-** | **-** |

# NÓTAÍ

## LEIS AN RÁITIS AIRGEADAIS

## AR LEAN

### 27. ANAILÍS AR ATHRUITHE AR GHLANFHIACHAS

| | 1 Eanáir 2014 €'000 | Sreabhadh Airgid Thirim €'000 | Athruithe nach mbaineann le hAirgead Tirim €'000 | 31 Nollaig 2014 €'000 |
|---|---|---|---|---|
| Airgead tirim glan sa bhanc agus ar láimh | 1,177 | 2,512 | - | 3,689 |
| Fiachas dlite laistigh de bhliain amháin | - | - | - | - |
| Fiachas dlite i ndiaidh bliana | (35,000) | - | - | (35,000) |
| Infheistíochtaí reatha sócmhainní | 33,533 | 14,665 | - | 48,198 |
| **Iomlán** | **(290)** | **17,177** | **-** | **16,887** |

### 28. GEALLTANAIS

| | 2014 €'000 | 2013 €'000 |
|---|---|---|
| **Caiteachas caipitiúil sa todhchaí nach bhfuil soláthar déanta lena aghaidh** | | |
| Conradh déanta ina leith | 1,286 | 5,283 |
| Údaraithe ag na Stiúrthóirí ach gan conradh a bheith déanta ina leith | 1,082 | - |
| | **2,368** | **5,283** |

**Díorthaigh airgeadais**
De réir pholasaí an Chomhlachta maidir le fálú, tá neamhchosaint iasachtaíochtaí an Chomhlachta ar rátaí úis sa tréimhse cúig bliana atá amach romhainn maolaithe trí chonarthaí babhtála úis agus caidhpeála úis. Seo a leanas príomh-mhéid na gconarthaí sin amhail 31 Nollaig 2014 agus 2013:

| | 2014 €'000 | 2013 €'000 |
|---|---|---|
| Méid ainmniúil | 30,000 | 30,000 |

Ba é (€0.5m) (2013: (0.1m)) luach cóir an chonradh babhtála úis dá dtagraítear thuas amhail 31 Nollaig 2014 mar thoradh ar rátaí ionchasacha margaidh suas go dtí éag an chomhaontaithe i mí an Mhárta 2017.

## 29. LUACH SAOTHAIR STIÚRTHÓIRÍ

| | 2014 €'000 | 2013 €'000 |
|---|---|---|
| Luach saothair | | |
| - táillí as seirbhísí ina ról mar Stiúrthóirí | 104 | 110 |
| - luach saothair as seirbhísí eile | 301 | 301 |
| - ranníocaíochtaí pinsin | 107 | 107 |
| | **512** | **518** |

Áirítear sa chuid thuas pacáiste luach saothair an Phríomhfheidhmeannaigh atá comhdhéanta de na gnéithe a leanas:

| | 2014 €'000 | 2013 €'000 |
|---|---|---|
| Táillí Stiúrthóra | 13 | 13 |
| Tuarastal | 185 | 185 |
| Sochair eile lena n-áirítear Costais Phinsin agus Sochair Inchánach | 95 | 95 |
| | **293** | **293** |

**Táillí na Stiúrthóirí**

| | 2014 € | 2013 € |
|---|---|---|
| L McCaffrey | 21,600 | 21,600 |
| E O'Reilly | 12,600 | 12,600 |
| P Bates | 12,600 | 3,590 |
| H Collins | 12,600 | 12,600 |
| E Finnan | 12,600 | 12,600 |
| J Frater - d'éirigh sé as ar 31 Eanáir 2014 | 1,050 | 18,054 |
| G Darling - ceapadh é ar 17 Iúil 2014 | 5,799 | - |
| P Magner | 12,600 | 12,600 |
| J Moore * | 12,600 | 16,138 |
| | **104,049** | **109,782** |

*Chomh maith le táillí Stiúrthóra, fuair J Moore íocaíocht mar fhostaí de chuid Chomhlacht Chalafort Átha Cliath.

# NÓTAÍ
## LEIS AN RÁITIS AIRGEADAIS
## AR LEAN

### 30. FOSTAITHE
136 líon meánach na ndaoine a bhí fostaithe ag an gComhlacht le linn na bliana (2013: 140).

### 31. BEARTA PHÁIRTITHE GAOLMHARA
Mar atá luaite i nóta 1, tá gnáthscair amháin ag an Aire Airgeadais agus tá an chuid eile ag an Aire Iompair amhail 31 Nollaig 2014.

Mar a dhéanann cuid mhór aonán eile, agus mar ghnáthchúrsa a chuid gnó, bíonn Comhlacht Chalafort Átha Cliath ag plé le haonáin Rialtais agus le comhlachtaí eile atá faoi úinéireacht an stáit de réir na ngnáth-théarmaí tráchtála. Ní mheastar ceann ar bith acu a bheith ábhartha go hindibhidiúil ó thaobh nochtaithe de.

Bhí airgead i dtaisce ag an gComhlacht i mBainc-Aontas na hÉireann (AIB) tráthanna éagsúla le linn na bliana agus ghnóthaigh sé ús €0.1m. Ag deireadh na bliana bhí iarmhéideanna taisce amuigh, €16.1m, le AIB. Bhí airgead i dtaisce ag an gComhlacht in EBS freisin tráthanna éagsúla le linn na bliana agus ghnóthaigh sé ús €0.1m.

Meastar Banc na hÉireann a bheith ina pháirtí gaolmhar toisc an infheistíocht a rinne Ciste Infheistíocht Straitéiseach na hÉireann i stoc tosaíochta 2009 an Bhainc. Bhí iasachtaíochtaí €35.0m ag an gComhlacht le Banc na hÉireann ag deireadh na bliana. Bhí taiscí ag an gComhlacht chomh maith i mBanc na hÉireann tráthanna éagsúla le linn na bliana agus ghnóthaigh sé ús €0.1m. Ag deireadh na bliana, bhí iarmhéideanna taisce €15.0m ag an gComhlacht.

Ní dhearna aon chomhalta Boird atá mar pháirtí gaolmhar ná aon duine den phríomhfhoireann bainistíochta aon bheart ábhartha leis an gComhlacht le linn na bliana.

Mar atá ráite i nóta 14, tá €0.9m (2013: €1.4m) ag dul don Chomhlacht ó chistí pinsin an Chomhlachta mar gheall ar ró-ranníocaíochtaí sa bhliain reatha.

### 32. PINSIN
Tá ceithre scéim pinsin sochar sainithe ag an gComhlacht mar aon le scéim pinsin ranníocaíochtaí sainithe. Druideadh na scéimeanna sochar sainithe ar 1 Eanáir 2005 i leith iontrálaithe nua.

**Scéim na Ranníocaíochtaí Sainithe**
Is baill de scéim na ranníocaíochtaí sainithe iad fostaithe a tháinig isteach sa Chomhlacht i ndiaidh 1 Eanáir 2005. Íocann na baill agus an Comhlacht araon ranníocaíochtaí ag ráta seasta. Chuir an Comhlacht €168k (2013: €168k) isteach i scéim na ranníocaíochtaí sainithe i gcaitheamh na bliana agus baineadh an méid sin den Chuntas Brabúis agus Caillteanais. Is é Irish Pensions Trust Limited, Comhlacht neamhspleách gairmiúil iontaobhaí, an t-aon iontaobhaí ar scéim na ranníocaíochtaí sainithe.

**Na Scéimeanna Sochar Sainithe**
*a) Tá ceithre scéim pinsin sochar sainithe ag an gComhlacht bunaithe ar thuarastail deiridh inphinsin na bhfostaithe atá i dteideal a leithéid; áirítear leo fostaithe agus iarfhostaithe Chomhlacht Chalafort Dhún Dealgan agus an aonáin a bhí ann roimh an gComhlacht, Bord Chalafort agus Dhugaí Átha Cliath.*

Faoi fhorálacha an Achta Cuanta, 1996 tá an Comhlacht freagrach as maoiniú a chur ar fáil le teidlíochtaí pinsin a íoc leis na daoine seo a leanas (lena n-áirítear na teidlíochtaí a bhaineann le seirbhís a tugadh roimh an Lá Dílsithe do Bhord Chalafort agus Dhugaí Átha Cliath):

i. gach fostaí incháilithe reatha de chuid an Chomhlachta;
ii. gach pinsinéir incháilithe reatha agus iarchurtha de chuid Bhord Chalafort agus Dhugaí Átha Cliath;
iii. iarfhostaithe incháilithe de chuid an Chomhlachta atá, san am i láthair, nó a bheidh amach anseo, ó bhí an Lá Dílsithe ann ina bpinsinéirí reatha nó ina bpinsinéirí iarchurtha de chuid an Chomhlachta;
iv. céilí agus páistí incháilithe fostaithe nó iarfhostaithe incháilithe.

Tá scéimeanna ar leith, riartha ag iontaobhaithe, bunaithe chun na críche sin. Is iad “Ciste Aoisliúntais Chalafort Átha Cliath 1996” agus “Ciste Aoisliúntais Phíolótaí Chomhlacht Chalafort Átha Cliath”.

## 32. PINSIN (AR LEAN)

**Na Scéimeanna Sochar Sainithe (ar lean)**
Bunaíodh scéim fhoirmiúil in 2012 maidir leis an bPríomhfheidhmeannach darb ainm "Scéim Sochar Scoir Phríomhfheidhmeannach Chomhlacht Chalafort Átha Cliath".

Bunaíodh scéim fhoirmiúil riartha ag iontaobhaithe in 2013 i dtaca le hiarfhostaithe de chuid Chomhlacht Chalafort Dhún Dealgan. "Scéim Pinsin Chomhlacht Chalafort Átha Cliath d'Iarfhostaithe Chomhlacht Chalafort Dhún Dealgan" an t-ainm atá uirthi.

Is é Irish Pensions Trust Limited, Comhlacht neamhspleách gairmiúil iontaobhaí, an t-aon iontaobhaí ar Chiste Aoisliúntais na bPíolótaí, ar Scéim Sochar Scoir Phríomhfheidhmeannach Chomhlacht Chalafort Átha Cliath agus ar Scéim Pinsin Chomhlacht Chalafort Átha Cliath d'Iarfhostaithe Chomhlacht Chalafort Dhún Dealgan.

Is iad an Comhlacht agus baill na scéime a cheapann na hiontaobhaithe do Chiste Aoisliúntais Chalafort Átha Cliath 1996. Bhí an cruinniú ba dheireanaí chun iontaobhaithe a thoghadh do Chiste Aoisliúntais Átha Cliath 1996 ar siúl ar 25 Samhain 2011. Dhaingnigh an Bord ceapacháin ceathrar iarrthóirí ag an gcruinniú a bhí aige ar 15 Nollaig 2011. Chomh maith leis an gceathrar iontaobhaithe baill, cheap an Comhlacht ceathrar iontaobhaithe eile.

Níl scéimeanna ar bith gan mhaoiniú i bhfeidhm amhail 31 Nollaig 2014.

***b) Luacháil Achtúireach***
Déantar riocht maoinithe na bpríomhscéimeanna sochar sainithe a mheasúnú de réir na comhlairle ó achtúirí neamhspleácha. Déantar measúnú foirmiúil ar an riocht maoinithe tríú gach bliain. Ullmhaíodh na tuairiscí is deireanaí i dtaca le luacháil achtúireach ar 1 Eanáir 2015 agus ba iad Mercer, nach oifigigh ná fostaithe de chuid an Chomhlachta iad, a rinne iad. Tá na tuairiscí luachála ó 1 Eanáir 2015 ar fáil do bhaill na scéime go dtig leo iad a scrúdú, ach níl siad ar fáil don phobal. Tá sé de rún ag an gComhlacht ranníocaíochtaí rialta a dhéanamh sna scéimeanna de réir na moltaí a rinne na hachtúirí ina dtuairisc dar dáta 1 Eanáir 2015. Tá na chéad tuairiscí luachála eile do gach ceann de na ceithre scéim le hullmhú ar 1 Eanáir 2018.

*Bonn luachála an Íoschaighdeáin Mhaoinithe (eolas neamhiniúchta):*
De réir Alt 44 in Acht na bPinsean, 1990 (arna leasú), caithfidh na scéimeanna maoinithe a bheith ag teacht leis an Íoschaighdeán Maoinithe. Go ginearálta, is é a thomhaistear leis an Íoschaighdeán Maoinithe (ÍCM) cé acu atá nó nach bhfuil na dliteanais atá fabhraithe ag baill clúdaithe ag sócmhainní carntha, ar an mbonn tuisceana go raibh na scéimeanna foirceanta dáta na luachála. Tá na boinn tuisceana ar a socraítear dliteanas ÍCM forordaithe i reachtaíocht agus i dtreoir achtúireach. Cuireadh na teastais chuí maoinithe achtúirigh is deireanaí a tugadh chun críche faoi bhráid Bhord na bPinsean, 31 Nollaig 2011 mar an dáta éifeachtach, agus dearbhaíodh go raibh na scéimeanna de réir an ÍCM amhail an dáta sin.

I ndiaidh athbhreithnithe eatramhaigh achtúirigh amhail 1 Eanáir 2015, fuarthas amach go mbeadh na scéimeanna ábhartha ag teacht leis an ÍCM amhail 1 Eanáir 2015. Ba é €257.2m sócmhainní foriomlána na scéimeanna agus ba é €219.2m na dliteanais fhoriomlána de réir ÍCM, rud a d'fhág €38.0m de bharrachas comhiomlán de réir ÍCM.

*Bonn luachála fadtearmaí (eolas neamhiniúchta):*
Tá sé de rún ag an gComhlacht leanúint ar aghaidh de bheith ag cur maoiniú ar fáil de réir mholadh an achtúire d'fhonn a chinntiú go mbeifear in ann na scéimeanna a oibriú go leanúnach agus go mbeidh soláthar ann le haghaidh íocaíochtaí pinsin go fadtéarmach.

Ullmhaíodh an luacháil amhail 1 Eanáir 2015 ar mhaithe leis an gcuspóir seo trí mhodh luachála achtúirí ar a dtugtar "modh na haoise slánaithe". Is iad na príomhbhoinn tuisceana achtúireacha ar glacadh leo sa luacháil gurbh é 2.25% per annum an ráta bliantúil fáltais as infheistíochtaí roimh dhul ar scor i dtaca leis an bPríomhchiste; gurbh é 1.35% per annum an ráta i dtaca le scéimeanna na bPíolótaí, an Phríomhfheidhmeannaigh agus Dhún Dealgan; gurbh é 1.35% an ráta bliantúil fáltais as infheistíochtaí i ndiaidh dul ar scor i dtaca le gach ciste; nach mbeadh méadú ar bith ar thuarastail do 2015; agus go mbeadh méadú 1.8% ann in 2016, méadú 2% ann 2017-2019 agus méadú 3% per annum ina dhiaidh sin. Ní bheadh méadú ar bith ar phinsin atá á n-íoc in 2015, agus bheadh méadú 1.8% ann in 2016, 2% 2017-2019 agus 2.5% ina dhiaidh sin. Faoin modh luachála seo amhail 1 Eanáir 2015, b'fhiú €257.2m na sócmhainní foriomlána agus b'fhiú €293.9m na dliteanais fhoriomlána fhabhraithe. Easnamh tathagaithe €36.7m agus cóimheas maoinithe (sócmhainní: dliteanais) de 88% amhail 1 Eanáir 2012 a bhí mar thoradh air seo. Rinneadh an luacháil seo i dtaca le Ciste Aoisliúntais Chalafort Átha Cliath 1996, Ciste Aoisliúntais Phíolótaí Chomhlacht Chalafort Átha Cliath agus Scéim Sochar Scoir Phríomhfheidhmeannach Chomhlacht Chalafort Átha Cliath.

Ullmhófar an chéad luacháil eile amhail 1 Eanáir 2018.

# NÓTAÍ
## LEIS AN RÁITIS AIRGEADAIS
## AR LEAN

### 32. PINSIN (AR LEAN)

**Na Scéimeanna Sochar Sainithe (ar lean)**

***c) Caighdeán Tuairiscithe Airgeadais 17 (FRS 17) "Sochair scoir"***

Tá luacháil déanta ar oibleagáidí sochar sainithe an Chomhlachta ag achtúirí neamhspleácha chun críocha FRS 17 bunaithe ar shonraí a cuireadh ar fáil faoi choinne luacháil achtúireach ar na scéimeanna amhail 31 Nollaig 2014.

De réir mar a éilítear le FRS 17 rinneadh an luacháil trí mhodh luachála achtúirí ar a dtugtar "modh an chostais réamh-mheasta ar aonad". Ó tharla nach féidir le daoine nua dul isteach sna scéimeanna, tá próifíl aoise na scéimeanna ag ardú agus, mar sin, faoi mhodh an chostais réamh-mheasta ar aonad, méadóidh costas reatha na seirbhíse de réir mar a dhruidfidh baill na scéime leis an uair a rachaidh siad ar scor.

*Boinn Tuisceana Airgeadais:*

Is iad seo a leanas na príomhbhoinn tuisceana airgeadais chun na dliteanais faoi FRS 17 a ríomh dáta an Chláir Chomhardaithe:

| | 31 Nollaig 2014 | 31 Nollaig 2013 |
|---|---|---|
| Ráta úis curtha i bhfeidhm ar dhliteanais lascaine | 2.0% | 3.65% |
| Ráta réamh-mheasta an mhéadaithe ar thuarastail | Nialasach in 2015, 1.8% in 2016, 2% 2017-2019, 3% ina dhiaidh sin | Nialasach in 2014 agus 3.5% ina dhiaidh sin |
| Ráta réamh-mheasta an mhéadaithe ar phinsin atá á n-íoc | Nialasach in 2015, 1.8% in 2016, 2% 2017-2019, 2.5% ina dhiaidh sin | Nialasach in 2014 agus 3% ina dhiaidh sin |
| Ráta réamh-mheasta an mhéadaithe ar phinsin atá á n-íoc | Nialasach in 2015, 1.8% in 2016, 2% in 2017-2019, 2.5% ina dhiaidh sin | Nialasach in 2014 agus 3% ina dhiaidh sin |
| Bonn tuisceana maidir le boilsciú | 1.75% | 2.00% |

Socraítear an ráta lascaine a mbaintear úsáid as agus an dliteanas pinsin á ríomh trí thagairt a dhéanamh d'fháltais mhargaidh i dtaca le bannaí corparáideacha d'ardcháilíocht dáta an Chláir Chomhardaithe. Bíonn airgeadra agus téarma na mbannaí corparáideacha ag teacht leis an airgeadra agus le téarma measta na ndliteanas. Ag féachaint d'fhad dhliteanais na scéime, glacadh le ráta lascaine 2.0% amhail 31 Nollaig 2014.

*Boinn Tuisceana Dhéimeagrafacha:*

Tá na boinn tuisceana a bhaineann le hionchas saoil i gcás ball agus iad ag dul ar scor leagtha amach thíos:

| | 2014 | | 2013 | |
|---|---|---|---|---|
| | Blianta, fir | Blianta, mná | Blianta, fir | Blianta, mná |
| Baill reatha atá 40 bliain d'aois (ionchas saoil agus iad 65 bliain d'aois) | 25.6 | 27.7 | 26.4 | 27.4 |
| Pinsinéirí reatha atá 65 bliain d'aois (ionchas saoil agus iad 65 bliain d'aois) | 22.8 | 24.8 | 23.3 | 24.8 |

## 32. PINSIN (AR LEAN)

**Na Scéimeanna Sochar Sainithe (ar lean)**

*c) Caighdeán Tuairiscithe Airgeadais 17 (FRS 17) "Sochair scoir" (ar lean)*

*Sócmhainní Scéime:*

Seo a leanas cionroinnt infheistíochta na sócmhainní dáta an Chláir Chomhardaithe:

| | Cion de shócmhainní na Scéime amhail 31 Nollaig 2014 | Cion de shócmhainní na Scéime amhail 31 Nollaig 2013 |
|---|---|---|
| **Rang Sócmhainní** | | |
| Gnáthscaireanna | 19.60% | 19.42% |
| Bannaí | 78.70% | 76.13% |
| Maoin | 1.70% | 1.90% |
| Eile | 0.00% | 2.55% |
| | **100.0%** | **100%** |

Chun an bonn tuisceana maidir leis an ráta fadtéarmach fáltais as sócmhainní a fhorbairt, mheas an Comhlacht leibhéal reatha na bhfáltas ionchasach as na hinfheistíochtaí is lú a mbaineann riosca leo (bannaí rialtais go príomha), leibhéal stairiúil na préimhe riosca a bhaineann leis na ranganna eile sócmhainní a bhfuil an phunann infheistithe iontu, agus na hionchais maidir le fáltas sa todhchaí as gach rang sócmhainní. Rinneadh an fáltas ionchasach do gach rang sócmhainní a ualú ansin, bunaithe ar sprioc-chionrionnt na sócmhainní, chun an ráta fadtéarmach ionchasach fáltais as an mbonn tuisceana maidir le sócmhainní a fhorbairt le haghaidh na punainne.

Ba é an toradh a bhí air sin gur roghnaíodh 3.79% mar fháltas ionchasach comhlán as boinn tuisceana na sócmhainní. Rith an Rialtas reachtaíocht in 2011 trínar bunaíodh tobhach bliantúil 0.6% de shócmhainní scéimeanna pinsin is iníoctha don tréimhse ceithre bliana 2011-2014. Fógraíodh tobhach eile arís 0.15% do 2014 i mí Dheireadh Fómhair 2013. Tá laghdú 0.75% cuimsithe, mar sin, san fháltas foriomlán ionchasach amhail 31 Nollaig 2014 chun tionchar an tobhach pinsin a thabhairt san áireamh; 2.0% atá i gceist mar sin de (2013: 3.04%).

Seo an leanas luach cóir na sócmhainní sna scéimeanna pinsin agus an ráta ionchasach fáltais dáta an Chláir Chomhardaithe:

| | Ráta Ionchasach Fáltais amhail 31 Nollaig 2014 | Luach cóir amhail 31 Nollaig 2014 €'000 | Ráta Ionchasach Fáltais amhail 31 Nollaig 2013 | Luach cóir amhail 31 Nollaig 2013 €'000 |
|---|---|---|---|---|
| Gnáthscaireanna | N/A | 50,406 | 6.25% | 45,167 |
| Bannaí | N/A | 202,397 | 2.25% | 177,199 |
| Maoin | N/A | 4,372 | 4.75% | 4,422 |
| Eile | N/A | - | 0.75% | 5,851 |
| **Luach Cóir Iomlán na Sócmhainní** | **N/A** | **257,175** | **3.04%** | **232,639** |

Ní áirítear le sócmhainní scéime méideanna ar bith infheistithe in uirlisí airgeadais an Chomhlachta féin ná méideanna ar bith infheistithe i maoin a bhfuil an Comhlacht Ionnaithe ann. Níl fáltas ionchasach as sócmhainní plean ag teastáil amhail 31 Nollaig 2014 toisc leasú FRS 102 a thiocfaidh i bhfeidhm ar 1 Eanáir 2015.

# NÓTAÍ

## LEIS AN RÁITIS AIRGEADAIS AR LEAN

### 32. PINSIN (AR LEAN)

**Na Scéimeanna Sochar Sainithe (ar lean)**

*c) Caighdeán Tuairiscithe Airgeadais 17 (FRS 17) "Sochair scoir" (ar lean)*

**Is iad seo a leanas na méideanna atá aitheanta sa Chlár Comhardaithe:**

| | 31 Nollaig 2014 €'000 | 31 Nollaig 2013 €'000 |
|---|---|---|
| Sócmhainní | 257,175 | 232,639 |
| Dliteanais | (269,801) | (242,702) |
| **Easnamh glan i scéimeanna maoinithe pinsin** | **(12,626)** | **(10,063)** |
| Sócmhainn ghaolmhar chánach iarchurtha | 1,578 | 1,258 |
| **Dliteanas glan pinsin** | **(11,048)** | **(8,805)** |

**Anailís ar na méideanna atá aitheanta sa Chuntas Brabúis agus Caillteanais:**

| | 2014 €'000 | 2013 €'000 |
|---|---|---|
| **(Bainte de)/Creidiúnaithe don Bhrabús Oibriúcháin** | | |
| Costas reatha seirbhíse | (1,462) | (1,575) |
| Costas seirbhíse san am a chuaigh thart | 1,176 | 879 |
| | **(286)** | **(696)** |
| **(Bainte de)/Creidiúnaithe do chostas eile airgeadais** | | |
| Fáltas ionchasach as sócmhainní na scéimeanna pinsin | 7,016 | 6,384 |
| Ús le dliteanais na scéimeanna pinsin | (8,746) | (8,617) |
| Glanchostas maoinithe | **(1,730)** | **(2,233)** |
| | **(2,016)** | **(2,929)** |

Tá an chreidiúint a leanas san áireamh leis an méid a baineadh den Chuntas Brabúis agus Caillteanais mar gheall ar athruithe ar sholáthar sa phlean:

Costas Seirbhíse san Am a Chuaigh Thart: Tá an costas diúltach seirbhíse ón am a chuaigh thart ann mar gheall ar an laghdú buan ar shochair na mball mar thoradh ar an tobhach pinsin don bhliain 2013 agus 2014. Mar a tharla i gcás 2011 agus 2012, is iad na hiontaobhaithe a rinne an laghdú ar shochair a chomhaontú in 2013. Is é luach reatha achtúireach an laghdaithe ar shochair phinsin an gnóthachan.

## 32. PINSIN (AR LEAN)

**Na Scéimeanna Sochar Sainithe (ar lean)**

*c) Caighdeán Tuairiscithe Airgeadais 17 (FRS 17) "Sochair scoir" (ar lean)*

**Anailís ar an méid atá aitheanta sa Ráiteas ar Iomlán na nGnóthachan agus na gCaillteanas Aitheanta (RIGCA):**

| | 2014 €'000 | 2013 €'000 |
|---|---|---|
| Iarbhír lúide an fáltas ionchasach as sócmhainní scéime | 20,596 | (15,074) |
| Gnóthachain ó thaithí as dliteanais scéime | 4,639 | 421 |
| Athruithe ar na boinn tuisceana a bhaineann le luach reatha na ndliteanas scéime | (32,135) | 5,650 |
| **Caillteanas achtúireach aitheanta sa RIGCA** | **(6,900)** | **(9,003)** |

Is é €109m (2013: €102m) an caillteanas carnach achtúireach atá aitheanta sa Ráiteas ar Iomlán na nGnóthachan agus na gCaillteanas Aitheanta suas go dtí an bhliain airgeadais dar críoch 31 Nollaig 2014, an lá sin san áireamh.

| | 2014 €'000 | 2013 €'000 |
|---|---|---|
| **Fáltas iarbhír as sócmhainní scéime** | 27,612 | (8,690) |

| **Gluaiseacht sócmhainní agus dliteanais scéime** | Sócmhainní Pinsin €'000 | Dliteanais Phinsin €'000 | Easnamh Pinsin €'000 |
|---|---|---|---|
| Amhail 31 Nollaig 2012 | 244,916 | (249,400) | (4,484) |
| Costas reatha seirbhíse | - | (1,575) | (1,575) |
| Costas seirbhíse san am a chuaigh thart | - | 879 | 879 |
| Ús le dliteanais scéime | - | (8,617) | (8,617) |
| Fáltas ionchasach as sócmhainní scéime | 6,384 | - | 6,384 |
| Méid iarbhír lúide an fáltas ionchasach as sócmhainní scéime | (15,074) | - | (15,074) |
| Gnóthachan ó thaithí as dliteanais scéime | - | 421 | 421 |
| Gnóthachan/(caillteanas) achtúireach as dliteanais scéime | - | 5,650 | 5,650 |
| Ranníocaíochtaí na mball | 415 | (415) | - |
| Sochair íoctha ón scéim | (10,355) | 10,355 | - |
| Ranníocaíochtaí an fhostóra | 6,353 | - | 6,353 |
| **Amhail 31 Nollaig 2013** | **232,639** | **(242,702)** | **(10,063)** |

# NÓTAÍ

## LEIS AN RÁITIS AIRGEADAIS AR LEAN

### 32. PINSIN (AR LEAN)

**Na Scéimeanna Sochar Sainithe (ar lean)**

*c) Caighdeán Tuairiscithe Airgeadais 17 (FRS 17) "Sochair scoir" (ar lean)*

**Gluaiseacht sócmhainní agus dliteanais scéime**

| | Sócmhainní Pinsin €'000 | Dliteanais Phinsin €'000 | Easnamh Pinsin €'000 |
|---|---|---|---|
| Amhail 31 Nollaig 2013 | 232,639 | (242,702) | (10,063) |
| Costas reatha seirbhíse | - | (1,462) | (1,462) |
| Costas seirbhíse san am a chuaigh thart | - | 1,176 | 1,176 |
| Ús le dliteanais scéime | - | (8,746) | (8,746) |
| Fáltas ionchasach as sócmhainní scéime | 7,016 | - | 7,016 |
| Méid iarbhír lúide fáltas ionchasach as sócmhainní scéime | 20,596 | - | 20,596 |
| Gnóthachan ó thaithí as dliteanais scéime | - | 4,639 | 4,639 |
| Gnóthachan/(caillteanas) achtúireach as dliteanais scéime | - | (32,135) | (32,135) |
| Ranníocaíochtaí na mball | 361 | (361) | - |
| Sochair íoctha ón scéim | (9,790) | 9,790 | - |
| Ranníocaíochtaí an fhostóra | 6,353 | - | 6,353 |
| **Amhail 31 Nollaig 2014** | 257,175 | (269,801) | (12,626) |

Tá sé i gceist ag an fhostóir ranníocaíocht €6.4 milliún a chur leis na scéimeanna pinsin in 2015.

**Stair na n-oibleagáidí i dtaca le sochair shainithe, sócmhainní agus gnóthachain agus caillteanais ó thaithí don bhliain dar críoch 31 Nollaig:**

| | 2014 €'000 | 2013 €'000 | 2012 €'000 | 2011 €'000 | 2010 €'000 |
|---|---|---|---|---|---|
| Dliteanais | (269,801) | (242,702) | (249,400) | (206,300) | (217,500) |
| Sócmhainní | 257,175 | 232,639 | 244,916 | 214,716 | 211,474 |
| (Easnamh)/Barrachas Glan | (12,626) | (10,063) | (4,484) | 8,416 | (6,026) |
| *Gnóthachain agus caillteanais ó thaithí ar shócmhainní scéime:* | | | | | |
| Méid (€m) | 20,596 | (15,074) | 26,437 | (2,511) | 1,514 |
| Céatadán de na sócmhainní scéime | 8% | (6.5%) | 10.8% | (1.2%) | 0.7% |
| *Gnóthachain agus caillteanais ó thaithí ar dhliteanais scéime:* | | | | | |
| Méid (€m) | 4,639 | 421 | 1,117 | (8,695) | 4,884 |
| Céatadán de luach reatha na ndliteanas scéime: | 2.0% | 0.2% | 0.4% | (4.0%) | 2.2% |

## 32. PINSIN (AR LEAN)

**Na Scéimeanna Sochar Sainithe (ar lean)**

*c) Caighdeán Tuairiscithe Airgeadais 17 (FRS 17) "Sochair scoir" (ar lean)*

**Anailís ar Íogaireacht na nDliteanas Scéime:**
Tá íogaireacht na n-oibleagáide i dtaca le sochair shainithe i leith athruithe ar na boinn tuisceana maidir le mortlaíocht leagtha amach thíos:

| | 2014 Bonn tuisceana reatha | 2014 -1 Bhliain | 2014 +1 Bhliain |
|---|---|---|---|
| Ball Reatha Fireann atá 40 bliain d'aois (Ionchas Saoil in aois a 65 bliain) | 25.6 bliain | 24.6 bliain | 26.6 bliain |
| Pinsinéir reatha fireann atá 65 bliain d'aois (Ionchas Saoil in aois a 65 bliain) | 22.8 bliain | 21.8 bliain | 23.8 bliain |
| Dliteanais (€'000) | 269,801 | 260,080 | 279,673 |
| Athrú ar dhliteanais (€'000) | | 9,721 | (9,872) |
| Athrú céatadáin (mar % den bhunmhéid) | | 3.6% | (3.7%) |

Tá íogaireacht na hoibleagáide i dtaca le sochair shainithe i leith athruithe ar an ráta lascaine leagtha amach thíos:

| | 2014 Bonn tuisceana reatha | 2014 -0.25% | 2014 +0.25% |
|---|---|---|---|
| Ráta lascaine | 2.0% | 1.75% | 2.25% |
| Dliteanais (€'000) | 269,801 | 281,528 | 258,831 |
| Athrú ar dhliteanais (€'000) | | (11,727) | 10,970 |
| Athrú céatadáin (mar % den bhunmhéid) | | (4.3%) | 4.1% |

## 33. IMEACHTAÍ I nDIAIDH AN CHLÁIR CHOMHARDAITHE

Ní raibh aon imeacht ann idir dáta an Chláir Chomhardaithe agus an dáta ar fhaomh an Bord na ráitis airgeadais a d'fhágfadh gurbh ghá na ráitis airgeadais a leasú nó nochtuithe breise a dhéanamh.

## 34. FAOMHADH NA RÁITEAS AIRGEADAIS

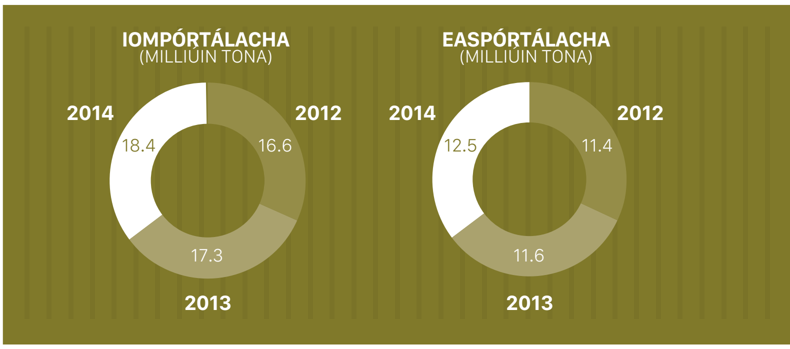
Rinne na Stiúrthóirí na ráitis airgeadais a fhaomhadh ar 26 Márta 2015.

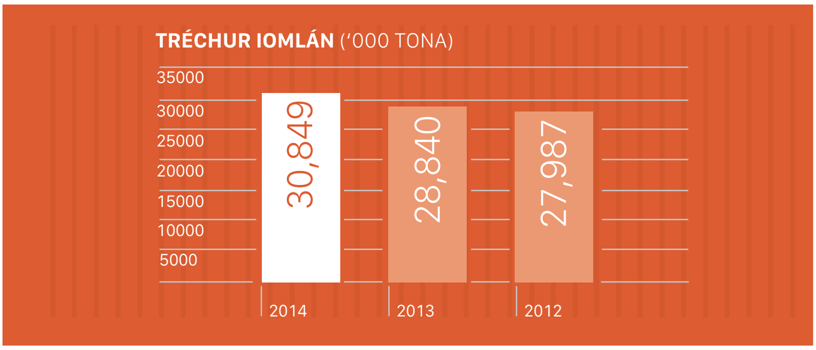
# STAITISTICÍ FAOIN gCALAFORT
## (GAN INIÚCHADH)

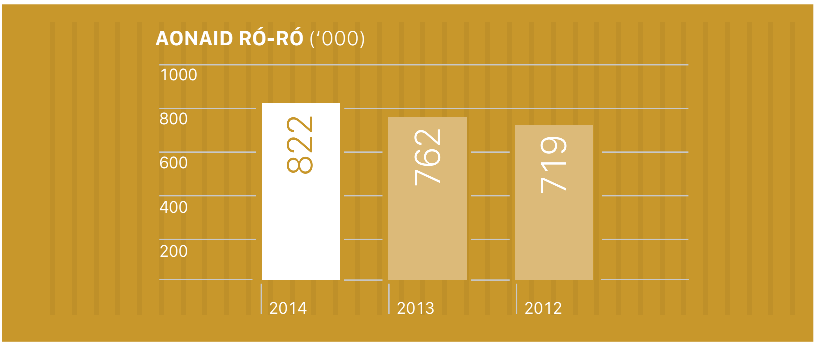
Clúdaíonn na ráitis airgeadais an bhliain dar críoch 31 Nollaig 2014 agus tugtar figiúirí comparáideacha don bhliain 2013.

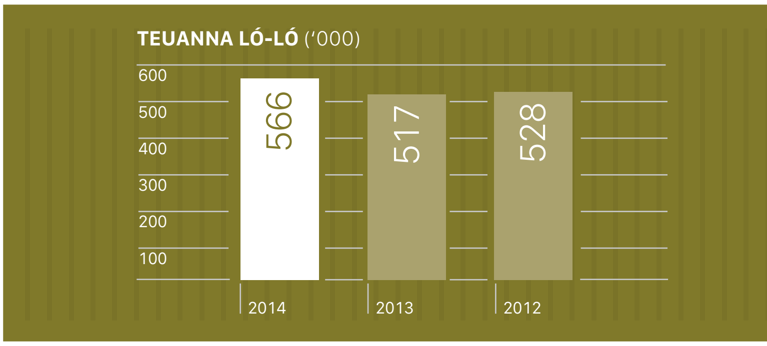
Ar mhaithe le comparáid a dhéanamh, clúdaíonn na staitisticí anseo thíos, atá gan iniúchadh, trádáil Chomhlacht Chalafort Átha Cliath sna blianta féilire 2012 – 2014.

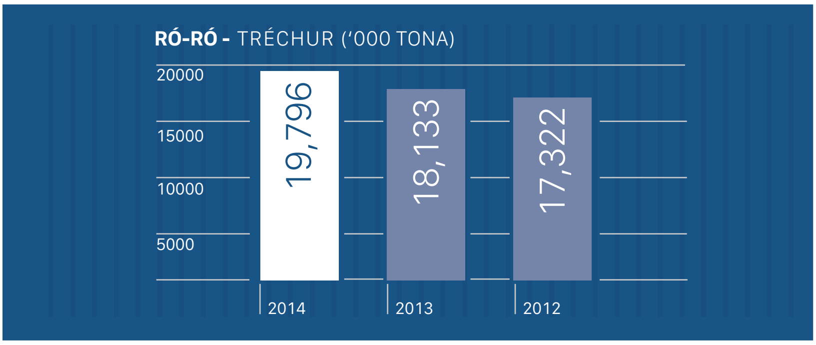
| | 2014 | 2013 | 2012 |
|---|---|---|---|
| **Soithí – Líon iomlán isteach** | 7,108 | 6,716 | 6,742 |
| **Ábhar a cuireadh tríd an gCalafort ('000 tonna)** | | | |
| Róró | 19,796 | 18,133 | 17,322 |
| Lóló | 5,507 | 5,172 | 5,348 |
| Bulcleachtanna | 3,624 | 3,498 | 3,444 |
| Bulsholaid | 1,885 | 1,998 | 1,814 |
| Bulc briste | 37 | 39 | 59 |
| | **30,849** | **28,840** | **27,987** |
| **Aonaid róró ('000)** | **822** | **762** | **719** |
| **TEU-annn lóló ('000)** | **566** | **517** | **528** |
| **Líon paisinéirí (milliúin)** | **1.7** | **1.6** | **1.6** |

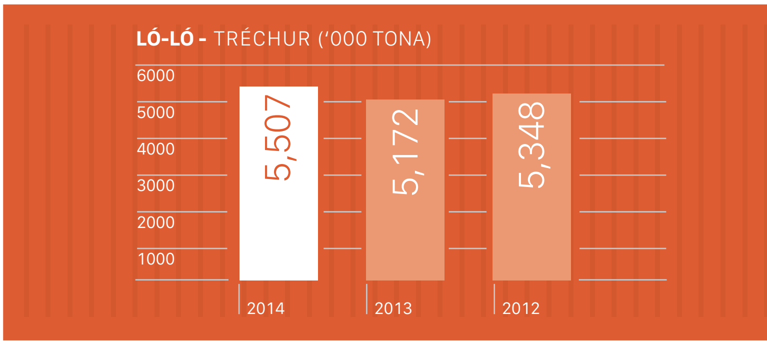


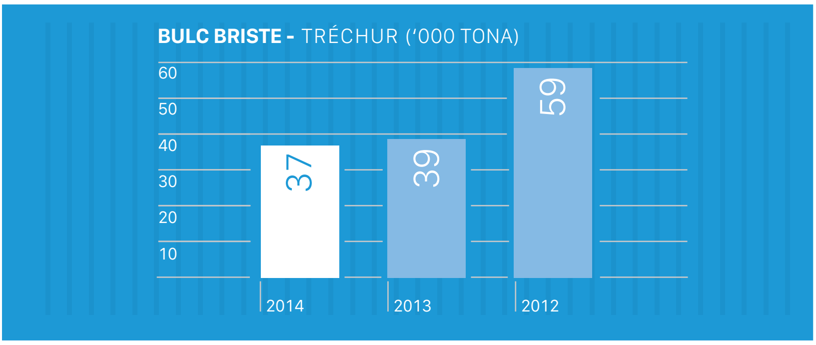

TRÉCHUR IOMLÁN ('000 TONA)
35000
30000
25000
20000
15000
10000
5000
30,849
28,840
27,987
2014
2013
2012

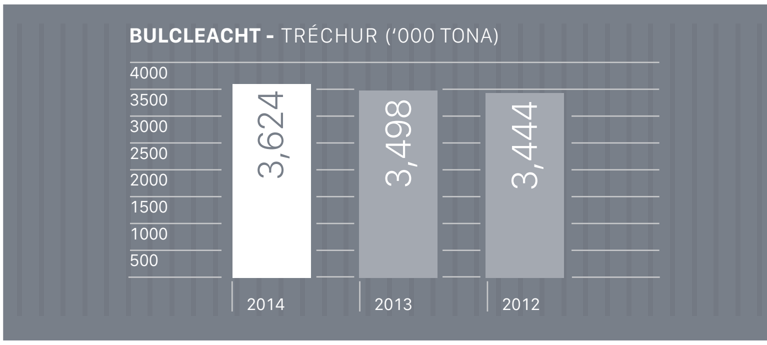

AONAID RÓ-RÓ ('000)
1000
800
600
400
200
822
762
719
2014
2013
2012

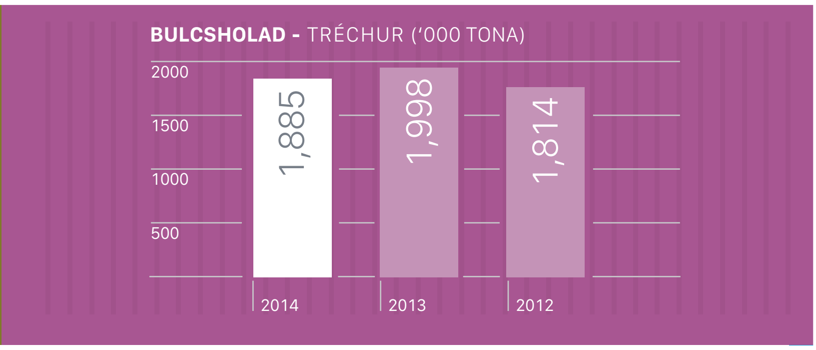

TEUANNA LÓ-LÓ ('000)
600
500
400
300
200
100
566
517
528
2014
2013
2012

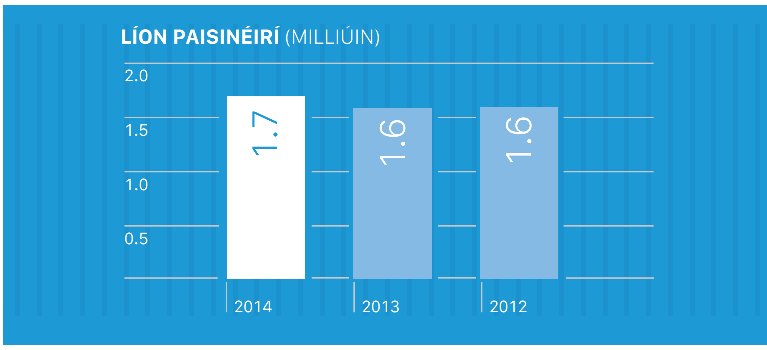

RÓ-RÓ - TRÉCHUR ('000 TONA)
20000
15000
10000
5000
19,796
18,133
17,322
2014
2013
2012


LÓ-LÓ - TRÉCHUR ('000 TONA)
6000
5000
4000
3000
2000
1000
5,507
5,172
5,348
2014
2013
2012

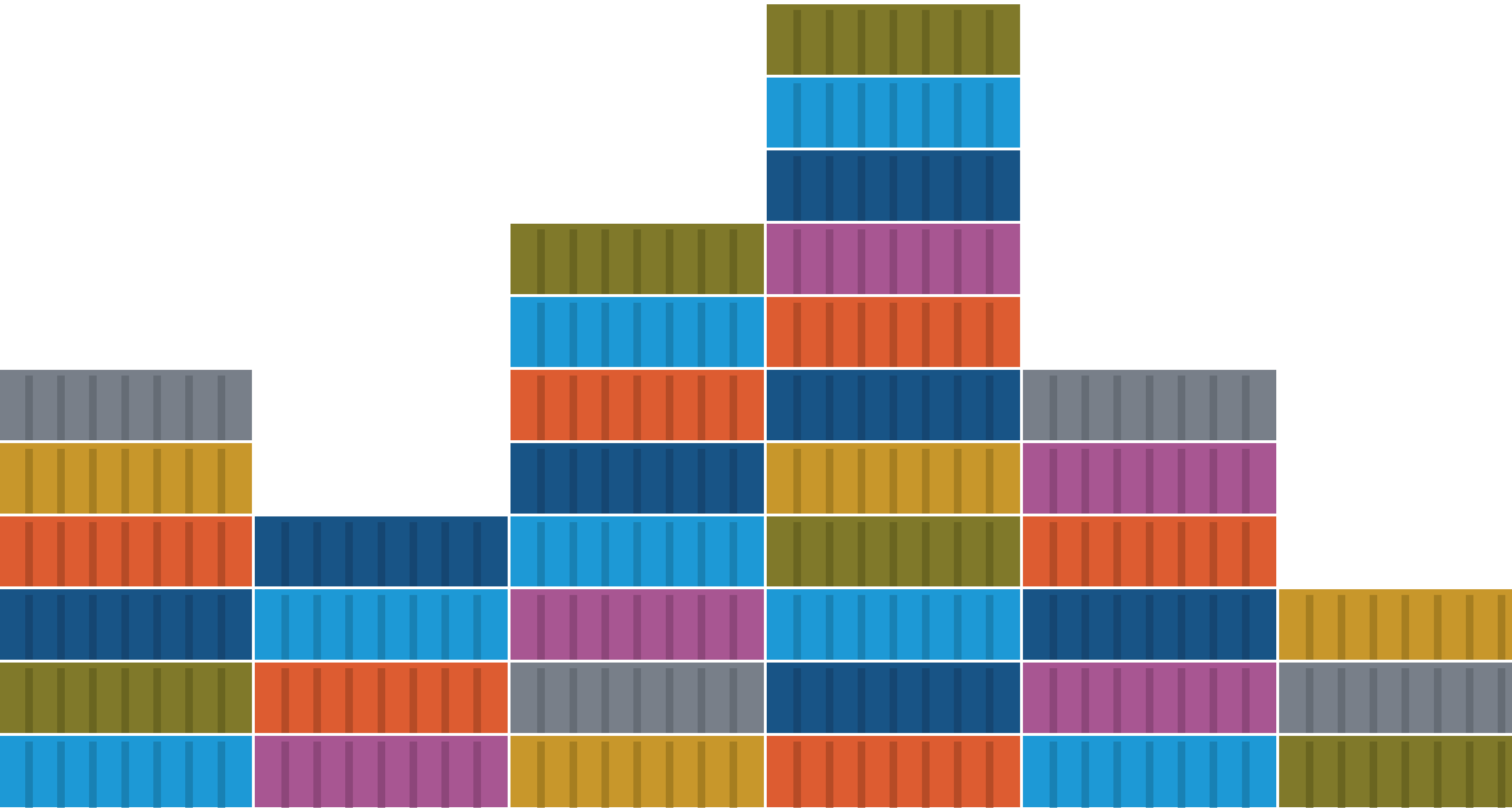

BULC BRISTE - TRÉCHUR ('000 TONA)
60
50
40
30
20
10
37
39
59
2014
2013
2012


BULCLEACHT - TRÉCHUR ('000 TONA)
4000
3500
3000
2500
2000
1500
1000
500
3,624
3,498
3,444
2014
2013
2012

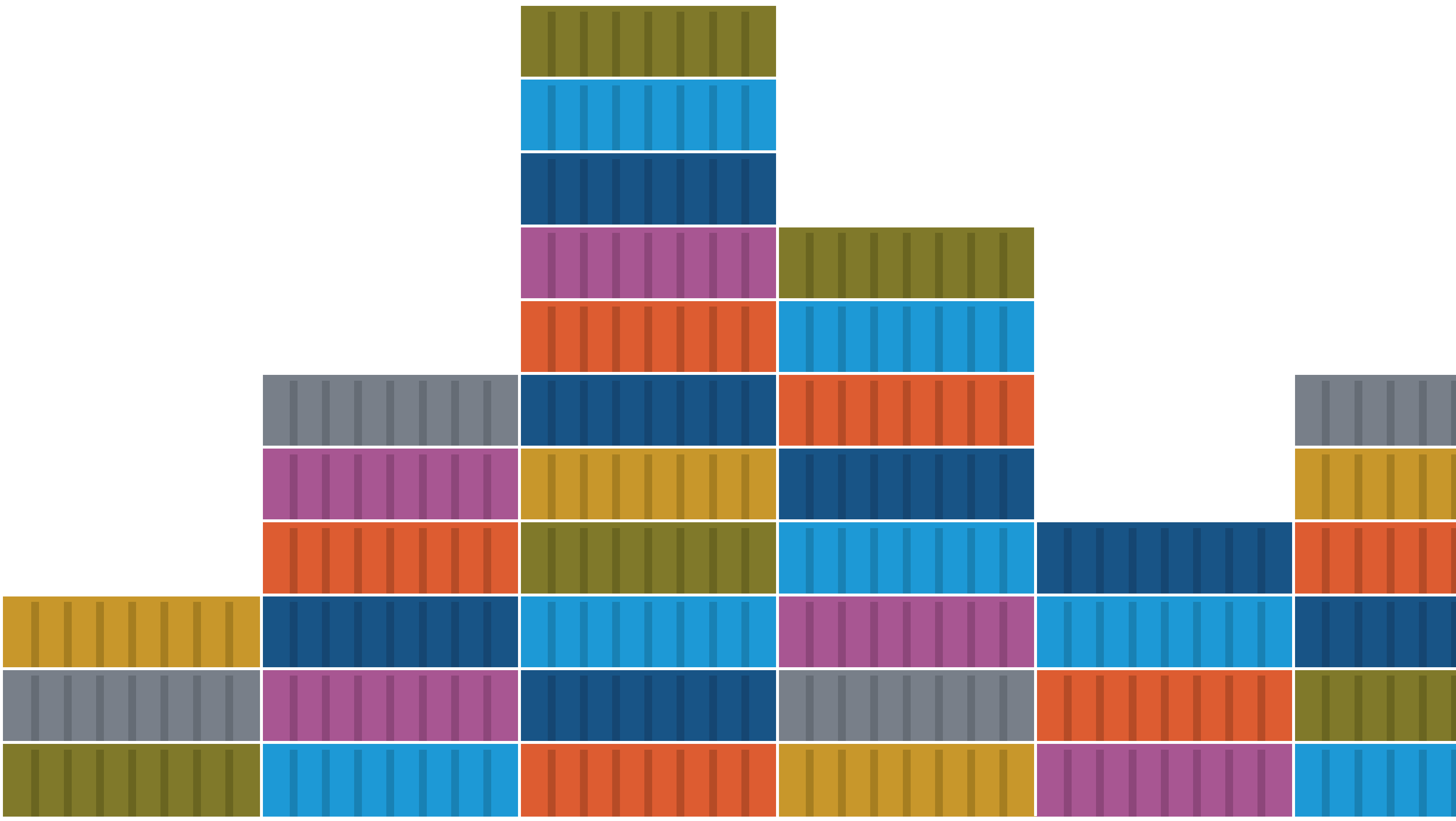

BULCSHOLAD - TRÉCHUR ('000 TONA)
2000
1500
1000
500
1,885
1,998
1,814
2014
2013
2012


LÍON PAISINÉIRÍ (MILLIÚIN)
2.0
1.5
1.0
0.5
1.7
1.6
1.6
2014
2013
2012

# NÓTAÍ



www.sourcedesign.ie



COMHLACHT CHALAFORT
ÁTHA CLIATH
DUBLIN PORT COMPANY

Comhlacht Chalafort Átha Cliath,
Ionad an Chalafoirt, Bóthar Alexandra,
Baile Átha Cliath 1, Éire.

**R-phost:** info@dublinport.ie
**Teil:** +353 1 8876000
**Facs:** +353 1 8551241